



**DEUTSCH**  
**ENGLISH**  
**FRANÇAIS**  
**NEDERLANDS**  
**ITALIANO**

**NORSK**  
**DANSK**  
**SVENSKA**  
**SLOVENSKÝ**  
**ČEŠTINA**

**Hersteller**

Wörlein GmbH  
Gewerbestr. 12  
D 90556 Cadolzburg  
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670  
Fax.: +49 9103/716712  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Web: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)



## HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin

Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt

Bitte fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

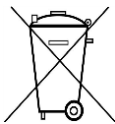
	<b>WARNUNG</b>	
<b>Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!</b>		
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



**Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.**



**Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.**



Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet alle Batterien und Akkus egal ob Schadstoffe \*) enthalten oder nicht zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladendem Zustand abgeben.

\*) gekennzeichnet mit **Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei**

- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z. B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.
- **ACHTUNG:** Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung. Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.



## WARNUNG

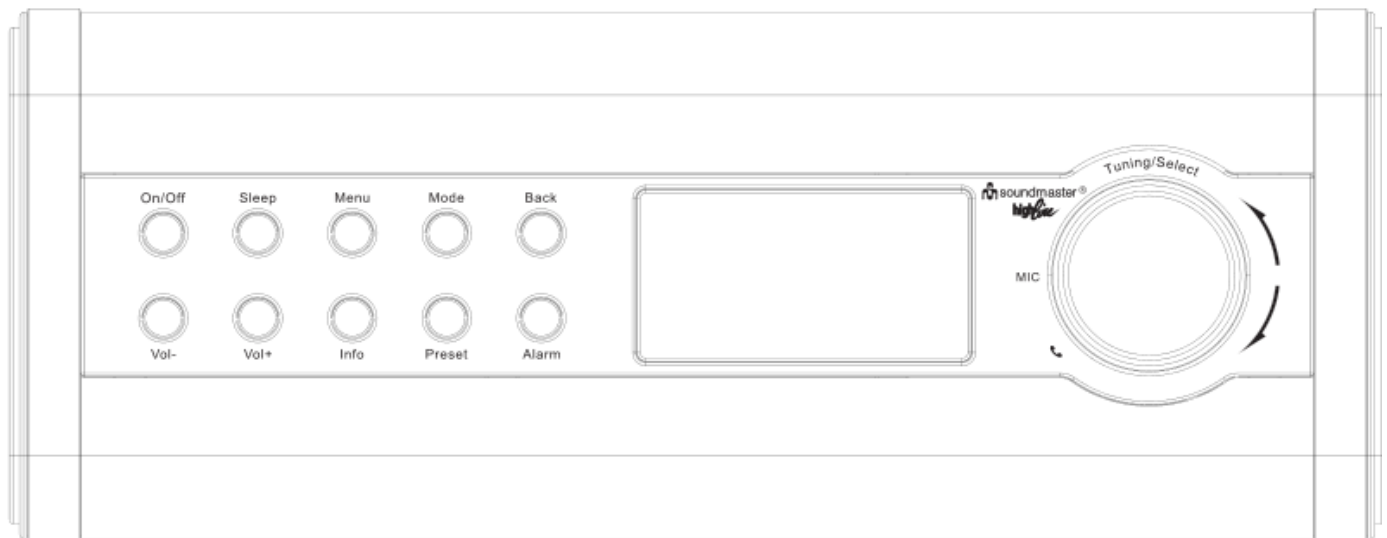
### VERSCHLUCKEN DER BATTERIE FÜHRT ZU VERÄTZUNGEN

Das Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.

Ein verschlucken dieser Batterie kann innere Verbrennungen verursachen und innerhalb von 2 Stunden zum Tode führen. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Wenn das Batteriefach nicht mehr ordnungsgemäß schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten es von Kindern fern. Wenn Sie meinen, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Betreiben Sie das Gerät nur in einem gemäßigten Klima.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und muss ohne Schwierigkeiten benutzbar sein.
- Achten Sie beim Verlegen des Netzkabels darauf, dass es beim Betrieb des Gerätes nicht zu einer Stolperfalle werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Prüfen Sie das Gerät, das Netzkabel sowie den Netzstecker regelmäßig auf sichtbare Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn Sie Beschädigungen festgestellt haben.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder einer längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) den Netzstecker und entnehmen Sie ggf. die Batterien.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen.
- KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Achten Sie darauf, dass an den Seiten ein Mindestabstand von 10 cm besteht, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Offene Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es Beschädigungen aufweist, wenn es heruntergefallen ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Treten wegen einer elektrostatischen Entladung oder kurzzeitigen Netzüberspannung Fehlfunktionen auf, setzen Sie das Gerät zurück. Ziehen Sie hierfür den Netzstecker bzw. Netzadapter und schließen ihn nach einigen Sekunden wieder an.

## Kurzanleitung - Bedienelemente


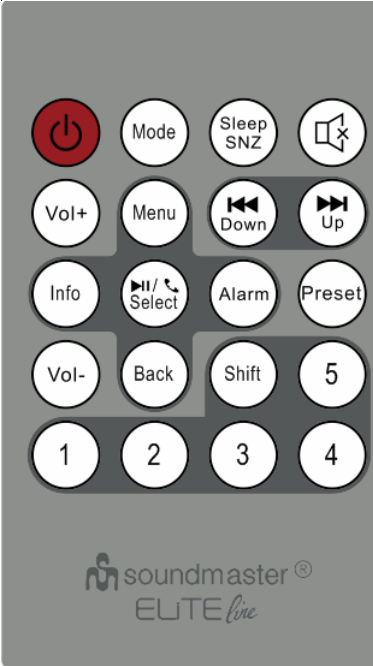





















Nr	Taste	Funktion	Funktion/Gebrauch
1	On/Off	Ein/Aus	Schalten Sie das Radio ein oder aus.
2	Sleep	Einschlaf- funktion	Nach einer eingestellten Zeit, schaltet sich das Gerät automatisch ab. (Standby)
3	Menu	Menü	Menü für den aktuellen Modus anzeigen. Erneut drücken, um die aktuelle Wiedergabe anzuzeigen.
4	Mode	Modus	Anwahl der Modi: Internet Radio, Musikabspieler, DAB, FM (UKW), Auxiliary Input (AUX) und <i>Bluetooth</i> ®
5	Back	Zurück	Zum vorherigen Bildschirm zurückkehren. Im Abspielmodus kann diese Taste verwendet werden, um zur letzten Titelliste oder Senderliste zurückzukehren.
6	Vol-	Lautstärke-	Lautstärke verringern.
7	Vol+	Lautstärke+	Lautstärke erhöhen.
8	Info	Information	Informationen über den Sender oder den abgespielten Titel anzeigen. Erneut drücken, um dadurch die weiteren Informationen anzuzeigen.
9	Preset	Festsender	Kurz Drücken für den Abruf der Festsender. Auswählen durch drehen und bestätigen durch drücken des „Tuning/Select“ Drehrades. Drücken und Halten für die Speicherung der Festsender. Auswählen durch drehen und bestätigen durch drücken des „Tuning/Select“ Drehrades.
10	Alarm	Wecker	Das Öffnen des Alarmassistenten. Alarm ein-/ausschalten.

Drehregler	Funktion	Funktion/Gebrauch
Tuning / Select	Abstimmen / Auswählen	Links oder rechts drehen, um nach oben oder unten durch ein Menü, die Liste, der Eintrag- oder Senderliste zu scrollen. Der aktuelle Eintrag wird invers hervorgehoben (dunkle Buchstaben auf einem orangenen Hintergrund). Dann Drehregler drücken, um den hervorgehobenen Eintrag auszuwählen. Gesprächs- Annahme, Beendigung oder Rückweisung.

### 1.1 Tastenliste der Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert ähnlich wie die Tastenliste der Hauptsteuerung.

Taste	Funktion	Foto der Fernbedienung
	Standby: Einschalten oder zurück zum Standby-Modus (zeigt Uhr und Datum an). Die Schlummerfunktion abbrechen.	
	Durch die Modi schalten: Internet Radio, Musikabspieler, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> ®.	
	Sleep: Automatisches Abschalten in Standby nach einer eingestellten Zeit. Bei Alarm, kann durch diese Taste die Schlummerfunktion aktiviert werden.	
	Stumm.	
	Lautstärke erhöhen.	
	Menü: Menü für den aktuellen Modus anzeigen. Erneut drücken, um den Bildschirm Aktuelle Wiedergabe anzuzeigen.	
	Sender nach oben einstellen und zurück springen.	
	Sender nach vorne einstellen und vorwärts springen.	
	Info: Mehr Informationen über den Sender oder den abgespielten Titel anzeigen. Drücken Sie wiederholt, um durch die weiteren Informationsbildschirme zu schalten.	
	Drücken, um den hervorgehobenen Eintrag auszuwählen. Wiedergabe / Pause Steuerung Anruf annehmen / ablehnen oder zurückweisen	
	Das Öffnen des Alarmassistenten schaltet den Alarm aus (wenn der Alarm ertönt) und stellt im Standby ein welcher Alarm aktiv ist.	
	Drücken für den Abruf oder drücken und halten zum Speichern der Festsender. Nach oben (Up) oder unten(Down) scrollen, um die voreingestellte Nummer auszuwählen, drücken Sie dann „SELECT“ zur Bestätigung.	
	Lautstärke verringern.	
	Zum vorherigen Bildschirm zurückkehren. Im Abspielmodus kann diese Taste verwendet werden, um zur letzten Titelliste oder Senderliste zurückzukehren.	
	Shift: Drücken um den Speicherbereich 6- 10 zu wählen.	
	Voreinstellung 5 oder 10 einstellen oder abrufen.	
	Voreinstellung 4 oder 9 einstellen oder abrufen.	
	Voreinstellung 3 oder 8 einstellen oder abrufen.	
	Voreinstellung 2 oder 7 einstellen oder abrufen.	
	Voreinstellung 1 oder 6 einstellen oder abrufen.	

## INBETRIEBNAHME

Schließen Sie dann den Netzadapter an der Rückseite des Gerätes und an eine Steckdose an. Das Gerät zeigt die Startanzeige und ist anschließend Betriebsbereit. Nach dem Einschalten spielt die zuletzt benutzte Quelle. Wenn das Gerät das erste Mal eingeschaltet wird startet der Einrichtungsassistent.

## NETZWERKVERBINDUNG VORBEREITEN

Vergewissern Sie sich, dass Sie das WLAN Netzwerk eingerichtet haben und über die WEP-, WPA- und WPA2-Passwörter zum Aktivieren der Verbindung verfügen.

Sie können die WPS-Funktion (Wi-Fi Protected Setup) auch für die Kopplung des Netzwerkgeräts mit dem Internetradio verwenden. Überprüfen Sie, ob die Indikatoren am Netzwerkgerät den entsprechenden Status anzeigen.

## HAUPTMENÜ

Im Hauptmenü sind folgende Betriebs Modes verfügbar: Internet Radio, Musikabspieler, DAB, UKW (FM), *Bluetooth*®, AUX-In, Sleep und Wecker.

## EINRICHTUNGSASSISTENT

Beim erstmaligen Gebrauch werden Sie gefragt, ob Sie den Einrichtungsassistenten starten möchten. Wählen Sie die Option JA, um mit dem Setup fortzufahren. Nach der Auswahl der Option NEIN werden Sie in der nächsten Anzeige gefragt, ob der Einrichtungsassistent beim nächsten Einschalten gestartet werden soll. Der Einrichtungsassistent kann auch vom Setup Menü gestartet werden.

### 1. Uhrzeit / Datum / Anzeigeformat

Wählen Sie 12 oder 24 als Uhrzeitformat aus.

### 2. Automatische Aktualisierung

Datum und Uhrzeit können manuell oder automatisch via DAB, UKW oder Netzwerkverbindung aktualisiert werden.

Die automatische Aktualisierung erfolgt mit Daten, die via DAB, UKW oder das Internet übertragen werden. Die Uhrzeit wird nur in einem bestimmten Modus aktualisiert. Sie sollten daher einen Modus auswählen, den Sie regelmäßig verwenden.

DAB und UKW verwenden Zeitsignal- und Funkübertragung. Das Netzwerk verwendet ein Zeitsignal, das in einem beliebigen Netzwerkverbindungsmodus vom Internetradioportal gesendet wird.

### 3. Zeitzone / Sommerzeit

Stellen Sie Ihre Zeitzone ein. Falls in Ihrem Land aktuell die Sommerzeit verwendet wird, wählen Sie die Option der Sommerzeit.

### 4. Manuelle Aktualisierung

Falls Sie die Option "Keine Aktualisierung auswählen", werden Sie aufgefordert, die Uhrzeit und das Datum manuell einzustellen. Datum und Uhrzeit werden in den Formaten tt-mm-jjjj und hh:mm angezeigt.

Der aktivierte Wert blinkt. Stellen Sie den Wert mit dem Drehknopf ein. Drücken Sie nach der Einstellung eines Wertes die Taste SELECT, um zum nächsten Wert zu gelangen.

## 5. Netzwerk

### **Netzwerkverbindung halten**

Wählen Sie diese Option um das Gerät im Standby mit dem Netzwerk in Verbindung zu halten, dadurch verbindet sich das Gerät schneller mit dem Internet, es kann mittels UNDOK APP eingeschaltet werden, allerdings ist die Standby-leistungsaufnahme etwas höher.

### **WLAN Region**

Wählen Sie die WLAN-Region für die WLAN-Verbindung aus: Großteil Europas

### **Suche nach dem Netzwerk**

Das Gerät ist mit allen herkömmlichen Netzwerkprotokollen und Verschlüsselungsmethoden kompatibel. Er sucht nach verfügbaren Netzwerken und listet diese für die Auswahl auf.

Im nächsten Schritt werden Sie aufgefordert, die Verschlüsselung einzugeben. Um das Passwort des Netzwerks einzugeben, verwenden Sie den Navigationsregler und bewegen Sie den Cursor durch die Zeichen; drücken Sie „Tuning/Select“ zum Bestätigen.

Es gibt drei Möglichkeiten, den Cursor innerhalb des Passworts rückwärts bis vor das erste Zeichen zu navigieren – Rücktaste, OK und Abbrechen.

### **WPS-verschlüsseltes Netzwerk**

Falls Ihr Netzwerkgerät die WPS-Funktion unterstützt, erscheint vor der SSID (Name des Netzwerkgeräts) **[WPS]**. Treffen Sie je nach Anforderung die entsprechende Auswahl.

### **Push button - WPS-Schnelltaste am Gerät**

Sie werden aufgefordert, die Verbindungstaste am Router zu drücken. Der Tuner sucht dann nach dem verbindungsreifen Netzwerk und stellt die Verbindung her.

### **Pin**

Das Gerät erzeugt einen 8-stelligen Code, geben sie diesen Code am Router ein.

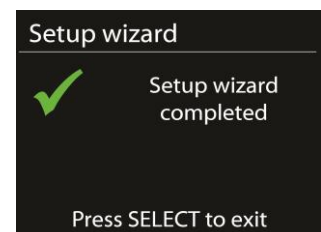
### **Skip WPS WPS überspringen**

Geben Sie das Passwort wie bei einem herkömmlich verschlüsselten Netzwerk ein.

Nähere Informationen zur Einrichtung eines WPS-verschlüsselten Netzwerks finden Sie in der Gebrauchsanleitung des WPS-Routers.

Es wird versucht das ausgewählte Netzwerk zu verbinden. Bei erfolgreichem Setup erscheint die Verbindungsbestätigung. Bei erfolgloser Verbindung kehrt das Gerät zur vorherigen Anzeige zurück und versucht es erneut.

Drücken Sie „Tuning/Select“, um den Einrichtungsassistent zu schließen.



## INTERNET RADIO

Das Gerät kann Tausende von Radiosendern und Podcasts aus der ganzen Welt via Breitband-Internetverbindung wiedergeben.

Wenn Sie Internetradio auswählen, kontaktiert das Gerät direkt das Frontier Silicon Internetradiportal (unterstützt von v-tuner), um die Liste der Sender zu abzurufen.

Das Portal ermöglicht auch die Erstellung mehrerer Favoritenlisten, die Sie entsprechend personalisieren können.

Falls Sie bereits einen Internetradiosender wiedergeben, können Sie die „Back“-Taste drücken, um zur vorherigen Menüeinstellung zurückzukehren, anstatt die Taste „Menü“ zu drücken und das erste Menü im Internetradiomodus zu öffnen.

- **Zuletzt angehörte Sender**

Wenn Sie den Internetradiomodus einschalten, wird der zuletzt gehörte Sender ausgewählt. Um einen anderen kürzlich gehörten Sender auszuwählen, klicken Sie hier, um die ausgewählten Sender aufzulisten. Die zuletzt angehörten Sender erscheinen ganz oben in der Liste.

- **Senderliste**

Suchen Sie nach Internetübertragungen, die nach Kategorien, Standort, Genre, Popularität und Nachrichten sortiert sind. Sie können auch anhand von Schlagwörtern nach Sendern suchen.

- **Favoriten**

Favoriten werden auf dem Internetradiportal gespeichert und sind auf allen Internetradios verfügbar, die mit dem gleichen Konto registriert sind.

Durch drücken und halten der SELECT taste kann der gehörte Sender als Favorit gespeichert werden.

Bevor Sie Favoriten verwenden können, muss das Radio im Internetradiportal registriert werden.

- **Meine hinzugefügten Sender**

Obwohl das Internetradiportal über Tausende von Sendern verfügt, kann es sein, dass Sie Sender anhören möchten, die nicht aufgelistet sind. Sie können über das Portal Ihre eigenen Favoriten hinzufügen.

Um das Gerät zu registrieren, öffnen Sie Senderliste > Hilfe > Zugangscode erhalten, um den einzigartigen Code für den Zugriff auf das Portal zu erhalten. (Bitte verwechseln Sie nicht den Portal-Zugangscode mit der Radio-ID unter Systemeinstellungen.)

Besuchen Sie das Portal unter [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Wenn Sie sich registriert haben können Sie die Radiofavoriten und selbst hinzugefügte Sender verwenden.

- **Sender speichern - Presets**

Um einen Internetradiosender zu speichern, drücken und halten Sie die Preset - Taste bis im Display die Anzeige für die Speicherung von Sendern erscheint und wählen Sie den Speicherplätze aus und bestätigen Sie die Auswahl mit „Tuning/Select“ Taste.

Sie können den Sender auch durch drücken und halten von einer der 5 Festsenderspeichertasten der Fernbedienung direkt auf die Stationstaste speichern.

Um einen Festsender aufzurufen drücken Sie kurz eine der Tasten 1 – 5 oder drücken Sie die Preset Taste und wählen Sie den gewünschten Sender aus.

Benützen Sie die „Shift“ Taste um die Speicherplätze 6 - 10 vorzuwählen.

## MUSIKABSPIELER

Im Musikabspieler-Modus können Dateien in den Formaten MP3, WMA, WAV, AAC oder FLAC von einem Computer im lokalen Netzwerk wiedergegeben werden.

Falls Sie bereits eine Musikdatei abspielen, können Sie mit der Taste „BACK“ zum zuletzt angezeigten Menü zurückzukehren.

Mit den Tasten ◀◀ oder ▶▶ können Sie den vorherigen oder nächsten Titel abspielen; halten Sie die Tasten gedrückt, um die Wiedergabe zurück- oder vorzuspulen.

- **Gemeinsame Medien**

Falls Sie die Freigabe von Medieninhalten eingerichtet haben, sollte ein Eintrag vorhanden sein, der aus dem <Computernamen besteht>: <Name freigegebener Medien>. Falls Sie mehr als einen Computer haben, mit dem Sie Daten freigeben, werden die Alternativen aufgelistet. Wählen Sie den freigegebenen Inhalt aus, den Sie abspielen möchten.

Von nun an werden die Menüs vom Freigabeserver aus erstellt. Das erste Menü zeigt eine Liste mit Mediatypen, z.B. Musik, Video, Bilder und Wiedergabelisten. Das Gerät kann nur Musik und Wiedergabelisten abspielen.

Es ist auch eine Suchfunktion verfügbar, mit der Sie Titel ähnlich wie Internetradiosender suchen können.

Die Option Musik bietet eine Vielzahl von Möglichkeiten zur Auswahl von Titeln, u.a. via Genre, Künstler, Album, Komponist und Bewertung.

Wenn Sie einen Titel gefunden haben, den Sie abspielen möchten, drücken Sie die „Tuning/Select“ Taste um die Wiedergabe zu starten.

- **USB Abspielen**

Von nun an werden die Ordner - Menüs von dem USB-Gerät aus erstellt. Durchsuchen Sie mit dem Navigationsrädchen und der Zurück-Taste oder mithilfe der UNDOK - APP die Ordner. Im Display werden der Ordner und die Dateinamen (nicht unbedingt die Namen des Titels) angezeigt

Drücken Sie die „Tuning/Select“-Taste oder benützen Sie die „UNDOK APP“ um die Wiedergabe zu starten

- **Wiederholen / Zufallswiedergabe**

Sie können Titel wiederholt oder in willkürlicher Reihenfolge abspielen.

- **DMR (DLNA Übertragung)**

Sie können Musik von einem PC, Android-Handy oder Tablet freigeben und die Musikwiedergabe am Gerät direkt über den PC, das Android-Handy, das Tablet oder via iPhone/iPad steuern. Diese Art nennt sich ganz einfach DLNA-Übertragung.

Zur Musikübertragung folgen Sie hierfür die Anleitung des DLNA Steuerungssystems.



## DAB

Im DAB-Modus werden digitale DAB/DAB+ Radiosender empfangen und Informationen bzgl. Sender, Übertragung und Titelwiedergabedauer angezeigt.

- ***Radiosender suchen***

Wenn Sie den DAB-Radiomodus das erste Mal einschalten oder die Senderliste leer ist, führt das Gerät einen vollständigen Scan nach verfügbaren Sendern durch. Sie können die Suche auch manuell starten, um die Senderliste aus einem der nachfolgenden Gründe zu aktualisieren:

- Von Zeit zu Zeit sind andere Sender verfügbar.
- Falls der Empfang des ursprünglichen Scans nicht gut war, kann dies dazu führen, dass die Senderliste leer oder unvollständig ist.
- Falls der Empfang einiger Sender schlecht ist (Aussetzer), haben Sie die Möglichkeit, nur die Sender mit guter Signalstärke aufzulisten.

Um die Suche zu starten wählen, Sie die Option Vollständiger Scan. Nach Abschluss der Sendersuche zeigt das Radio eine Liste aller verfügbaren Sender an.

- ***Sender speichern – Presets***

Um einen DAB Sender zu speichern, drücken und halten Sie die Preset - Taste bis im Display die Anzeige für die Speicherung von Sendern erscheint und wählen Sie den Speicherplätze aus und bestätigen Sie die Auswahl mit „Tuning/Select“ Taste.

Sie können den Sender auch durch drücken und halten von einer der 5 Festsenderspeichertasten der Fernbedienung direkt auf die Stationstaste speichern.

Um einen Festsender aufzurufen drücken Sie kurz eine der Tasten 1 – 5 oder drücken Sie die Preset Taste und wählen Sie den gewünschten Sender aus.

Benützen Sie die „Shift“ Taste um die Speicherplätze 6 - 10 vorzuwählen.

Um einen Sender zu speichern und wieder aufzurufen können Sie auch die später erwähnte UNDOK – App verwenden.

- ***Informationen zur aktuellen Wiedergabe***

Während der Übertragung werden der Sendername und die vom Sender übertragenen DLS-Informationen (Dynamic Label Segment) angezeigt; diese enthalten Echtzeitdaten wie z.B. Sendungsname, Titel und Kontaktinformationen. Stereoübertragungen sind oben im Display mit einem entsprechenden Icon gekennzeichnet. Um weitere Informationen anzuzeigen, drücken Sie die Taste INFO am Gerät.

## UKW (FM)

Im UKW-Radiomodus werden analoge Radiosender über das UKW-Band empfangen und RDS-Daten (Radio Data System) Zusatzinformationen bzgl. des Sender angezeigt.

Für die automatische Suche eines Radiosenders drücken Sie die „Tuning/Select“ Taste. Die Frequenzanzeige beginnt zu laufen und stoppt am nächsten verfügbaren Sender. Alternativ dazu können Sie mit dem „Tuning/Select“ Drehregler die Frequenz aufwärts oder abwärts zu manuell einstellen.

**Bemerkung:** Die Richtung des automatischen Suchlaufs hängt von der zuletzt verwendeten manuellen Richtung ab.

- **Sender speichern – Presets**

Um einen DAB Sender zu speichern, drücken und halten Sie die Preset - Taste bis im Display die Anzeige für die Speicherung von Sendern erscheint und wählen Sie den Speicherplätze aus und bestätigen Sie die Auswahl mit „Tuning/Select“ Taste.

Sie können den Sender auch durch drücken und halten von einer der 5 Festsenderspeichertasten der Fernbedienung direkt auf die Stationstaste speichern.

Um einen Festsender aufzurufen drücken Sie kurz eine der Tasten 1 – 5 oder drücken Sie die Preset Taste und wählen Sie den gewünschten Sender aus.

Benützen Sie die „Shift“ Taste um die Speicherplätze 6 - 10 vorzuwählen.

Um einen Sender zu speichern und wieder aufzurufen können Sie auch die später erwähnte UNDOK – App verwenden.

## UNDOK

Das Gerät unterstützt eine Fernbedienungsfunktion welche über die UNDOK APP bereitgestellt wird. Die „UNDOK APP“ ist im „Apple App Store“ und bei „Google Android Play“ für den Download verfügbar.

Sie können mittels UNDOK das Gerät bedienen.

Folgende Funktionen sind mit der „UNDOK APP“ verfügbar:

- Den Betriebsmode wählen oder nach Inhalten suchen.
- Die Lautstärke einstellen.
- Alle Betriebsfunktionen (Internetradio; Musik Player; USB Wiedergabe, DAB, UKW *Bluetooth*®, und AUX In) des Gerätes steuern.
- Die Equalizer Einstellungen vornehmen.
- Den Einschlaf timer (Sleep) einstellen und aktivieren.
- Den Gerätenamen ändern.

## BLUETOOTH®

- Wenn Sie den *Bluetooth*®-Modus auswählen, aktiviert das Gerät die Kopplung und unten im Display blinkt das BT-Icon. Schalten Sie Ihr Smartphone, Tablet oder *Bluetooth*®-Gerät ein, um nach IR3200 zu suchen.
- Nach der erfolgreichen Kopplung leuchtet die *Bluetooth*®-Anzeige stetig und hört auf zu blinken.
- Um die BT-Kopplung zu beenden, müssen Sie Ihr Smartphone, Tablet oder andere *Bluetooth*®-Geräte ausschalten oder trennen.
- Drücken Sie die „Tuning/Select“ Taste um die Musikwiedergabe zu starten oder zu unterbrechen. Sie können mit den Tasten ◀ oder ▶ zum vorherigen oder nächsten Titel gelangen.

## FREISPRECHEINRICHTUNG

Wenn das Gerät sich im *Bluetooth*®-Modus befinden, können Sie es auch zum Telefonieren (freisprechen) benützen.

Zur Gesprächsannahme / Beendigung drücken Sie bitte kurz die „Tuning /Select“ Taste.

Zur Gesprächsrückweisung drücken und halten Sie bitte die „Tuning /Select“ Taste.

## EINSCHLAFTIMER - SLEEP

Stellen Sie den Einschlaf timer ein, indem Sie im Hauptmenü die Option Sleep auswählen oder die „Sleep“ Taste drücken. Wählen Sie: Schlummer AUS, 15 MIN., 30 MIN., bis zu 60 MIN.

Nach der Auswahl eines Sleep - Timers kehrt das System zum Hauptmenü zurück. Drücken Sie die Taste „Info“ am Gerät um zur aktuellen Wiedergabeanzeige zu gelangen.

## WECKER - ALARM

Das Gerät bietet zwei unterschiedliche Weckruffoptionen mit Schlummerfunktion, um das Gerät zu einem bestimmten Zeitpunkt einzuschalten. Sie können für jeden Weckruf einen bestimmten Weckmodus einstellen.

Drücken Sie die Alarm - Taste oder wählen Sie die Option Wecker im Hauptmenü um einen Weckruf einzustellen oder zu ändern.

Wählen Sie den gewünschten Wecker (1 oder 2) und konfigurieren Sie dann die folgenden Einstellungen:

- Intervall: Aus, Täglich, Einmal, Wochenende oder Wochentage
- Zeit
- Quelle: Summer, Internet Radio, DAB or FM,
- Programm: zuletzt gehört, P1 – P10,
- Lautstärke: 0 - 32

Um die neuen Einstellungen zu aktivieren, scrollen Sie nach unten und wählen Sie speichern.



Die aktivierten Weckrufe werden unten links im Display mit einem entsprechenden Icon angezeigt.

Zur eingestellten Weckzeit ertönt der Weckruf. Um den Weckruf vorübergehend zu unterbrechen, drücken Sie die Taste Sleep.

Sie können die Dauer der Schlummerfunktion durch mehrmaligen Betätigung der Sleep Taste einstellen.

Das Radio aktiviert für die eingestellte Dauer den Standby-Modus; das Weckruf-Icon blinkt.

## TECHNISCHE DATEN

AC Netzadapter	 benützen Sie nur den mitgelieferten Netzadapter
	Eingang: AC 100 – 240V, 50/60Hz 0,5A
	Ausgang: DC 12 V  1.5 A
Leistungsaufnahme	max. 15W
Frequenz Bereich	UKW 87.5 - 108MHz
	DAB 174.928 - 239.200 MHz
Aux In Buchse	3.5mm, Stereo
Line out Buchse	3.5mm, Stereo
Antennensystem	eingebaute WiFi Antenne Teleskopantenne für UKW und DAB
Konnektivität	WiFi Dual Mode für 2.4GHz und 5GHz WiFi System 802.11b und 802.11g Unterstützt mit WEP und WPA/WPA2 Verschlüsselung Kompatibel mit 802.11n Router welche den Mixed Mode mit 802.11b/g unterstützen.
Bluetooth®	v2.1 + EDR

## IMPORTER

Wörlein GmbH  
Gewerbestr. 12  
D 90556 Cadolzburg  
Germany

Tel.: +49 9103 71 67 0  
Fax.: +49 9103 71 67 12  
Email: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Web: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Vollständige Anleitung erhältlich unter:



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten  
Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)  
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**



Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.

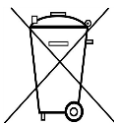
	<b>WARNING</b> Risk of electric shock Do not open!	
Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



**This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.**



This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling – no matter whether or not the batteries contain harmful substances\*)

Return batteries free of charge to public collection points in your community or shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries

\*) marked Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

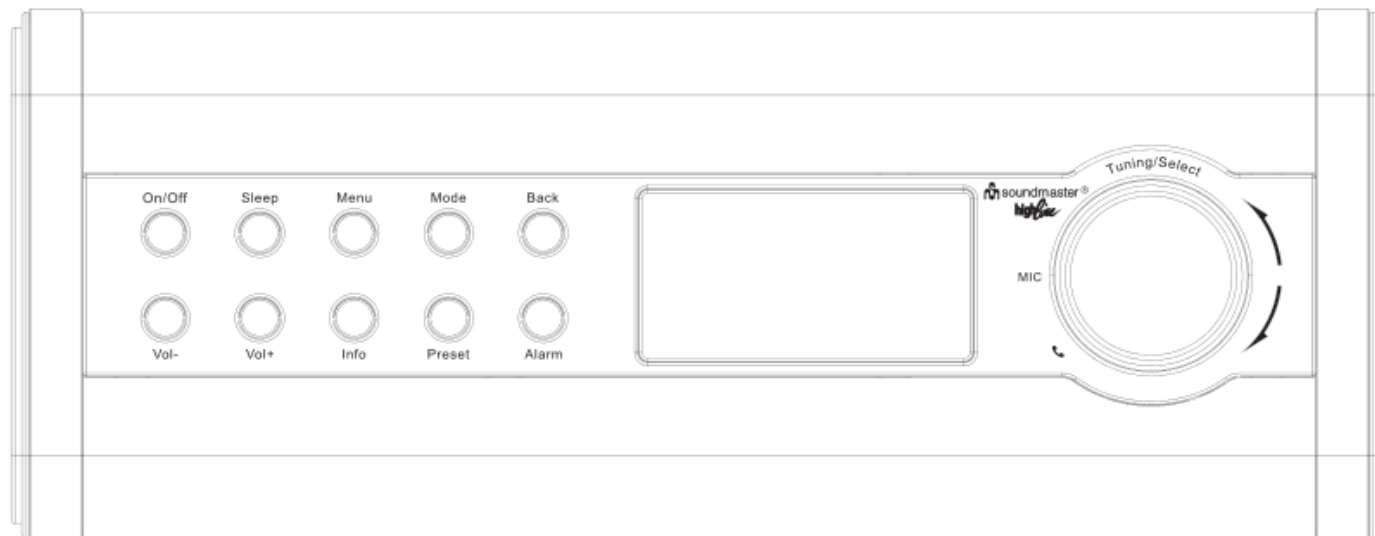
- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
- Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
- Replace only with the same or equivalent type

	<b>WARNING</b>
<b>DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD</b>	
This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.	
Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.	
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.	

- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- This apparatus is for moderate climates areas use, not suitable for use in tropical climates countries.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect devices shall remain readily operable.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
- Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- When you are necessary to ship the unit store it in its original package. Save the package for this purpose.
- In case of malfunction due to electrostatic discharge or fast transient (burst), remove and reconnect the power supply.
- If the unit is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.

## SHORT MANUAL - LOCATIONS OF CONTROLS

### MAIN CONTROL KEY LIST
























No.	Button	Function / Usage
1	On/Off	Turn on or turn off the unit.
2	Sleep	When playing, standby after a set time. When alarm is sounding, snooze for a set time.
3	Menu	Show menu for the current mode. Press again to show Now playing screen.
4	Mode	Cycle through the modes: Internet Radio, Music player, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> ®
5	Back	Return to previous screen. In play mode, this button may be used to return to the last track list or station list.
6	Vol-	Decrease volume.
7	Vol+	Increase volume.
8	Info	View more information about the station or track playing. Press again to cycle through further information screens then return to the normal Now playing screen.
9	Preset	Press for the preset recall or save menu. Scroll up or down to select the preset number, then press "Tuning/Select" to confirm.
10	Alarm	Enter alarm wizard, turns off alarm (when alarm is sounding) and, in standby, sets which alarms are active.

Rotary Control	Function/Usage
Tuning/Select	Turn clockwise or anticlockwise to scroll down or up through a menu, list of items or station list. The current item is highlighted in reverse text (dark characters on a yellow background). Then press to select the highlighted item, Answer/end/reject the call.

**Note:** Some buttons have alternate functions depending on whether they are pressed briefly or held down for a few seconds.

**Remote Control Key List**

The remote control operates in a similar way to the main unit control keys.

Button	Function	Remote Control Photo
	Standby: Turn on or back to standby mode (showing clock and date).Cancel sleep function.	
	Cycle through the modes: Internet Radio, Music player, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> ®	
	Sleep/Snooze: When playing, standby after a set time. When alarm is sounding, snooze for a set time.	
	Mute.	
	Increase volume.	
	Menu: Show menu for the current mode. Press again to show Now playing screen.	
	Tune up station and skip back.	
	Tune down station and skip forward.	
	Info: View more information about the station or track playing. Repeat press to cycle through further information screens.	
	Press to select the highlighted item. Play / Pause function Answer/end/reject the call.	
	Enter alarm wizard, turns off alarm (when alarm is sounding) and, in standby, sets which alarms are active.	
	Press for the Preset recall or press and hold for save menu. Scroll up or down to select the preset number then press" Select" to confirm.	
	Decrease volume.	
	Return to previous screen. In play mode, this button may be used to return to the last track list or station list.	
	Shift: Press to select preset 6 - 10	
	Set or recall preset 5 or 10	
	Set or recall preset 4 or 9	
	Set or recall preset 3 or 8	
	Set or recall preset 2 or 7	
	Set or recall preset 1 or 6	

## GETTING STARTED / SET UP

Connect the unit to a suitable power source using the power supply provided. After showing a starting screen, it will enter the last used listening mode. When the unit is started for the first time, the setup wizard will be launched automatically.

## GET THE NETWORK ENVIRONMENT READY

Make sure you have setup the wireless network and you have the WEP, WPA or WPA2 security password to activate the connection.

You may also use the WPS (WiFi Protected Setup) function for easy pairing between the network device and the unit. Check if the light indicators on the network device are in appropriate status.

## MAIN MENU

Under the main menu, you can select the following modes: Internet Radio, Music Player, DAB, FM, *Bluetooth*®, AUX-In, Sleep and Alarm.

## SETUP WIZARD

At the first time operation, system asks if you want to start the Setup Wizard. The Setup wizard guides you through the basic setup parameters for time/Date and Network connection. To change any settings later all setting functions are accessible from the Settings Menu.

### 1. Time/date Display format

Select 12 or 24 as the time format.

### 2. Auto update

The time and date can be updated manually or automatically from DAB, FM or network.

Auto update works with data sent over DAB, FM or the Internet. The clock is only updated when it is in a corresponding mode, so it is suggested to select a mode you use regularly.

DAB and FM use time signals broadcast with radio transmissions. Network uses a time signal sent from the Internet radio portal when in any network connected mode.

### 3. Time zone / daylight

Set your time zone. If your country uses daylight saving and it is in effect, turn on the Daylight saving option.

### 4. Manual update

If you set No update, the wizard prompts you to set the time and date manually. The date and time are displayed as dd-mm-yyyy and hh:mm.

The active value appears as flashing. Adjust each value with the "Tuning / Select" knob. Once the value is set, press the knob to continue setting with next value.



## 5. Network

### Keep Network connected

Select this option when the unit should the network connection in standby keep, when the function is confirmed, the unit wills faster connecting the internet and it is possible to switch on the unit with the “UNDOK” app.

**Note:** The standby power consumption is slightly increased with this function.

### WLAN region

Select the WLAN region to obtain the optimal WLAN connectivity: Europe.

### Scanning for the network

The unit is compatible with all common network protocols and encryption methods. It searches for the available networks and list them out for you.

For the wireless connection, you will be asked for input the encryption in the next step. To enter the network’s key, use the “Tuning / Select” knob to move the cursor through the characters and select “OK” to confirm. As each character is selected, the key is built up near the top of the display.

There are three options accessible by tuning the navigate reel back before the first characters – “Backspace”, “OK” and “Cancel”.

### “WPS” encrypted network

There will be hints for the type of network – if your network devices support WPS function, it will be [WPS] before the SSID (the name of the network device). Select the one you want to connect. Use one of the following methods of connection: There is the shortcut WPS key on the access point.

### Push button

The unit prompts you to press the connect button on the router. It then scans for a ready Push Button Connect network and connects.

### Pin

The unit generates an 8-digit code number which you enter into the wireless router, access point, or an external registrar.

### Skip WPS

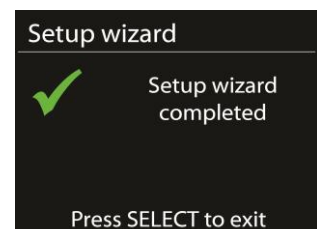
Enter key as for a standard encrypted network.

For more information on setting up a WPS encrypted network, see your WPS router’s instructions.

The unit attempts to connect to the selected network.

It will show connected if the setup is successful. If connecting fails, The unit returns to a previous screen to try again.

Press “Tuning/Select” to quit the setup wizard.



## INTERNET RADIO

The unit can play thousands of radio stations and podcasts from around the world through a broadband Internet connection.

When you select Internet radio, the unit directly contacts the Frontier Silicon Internet radio portal (which is supported by v-tuner) to get a list of stations.

The portal also enables multiple lists of favourite stations that you can personalize.

If you are already listening to an Internet radio station, you can press Back button to quickly return to the last visited branch of the menu tree, rather than MENU to go to the first menu of Internet radio mode.

- **Last listened**  
When Internet radio mode restarts, the last-listened station is selected. To select another recently used station, enter here to select the listed station. Most recent stations appear at the top of the list.
- **Station list**  
Browse Internet broadcasts that organized into different categories, Location, Genre, Popular and New. You can also find the station with Search by keyword.
- **Favorites**  
Favorites are stored with the Internet radio portal, and are available through all Internet radios registered on the same account.  
To store a playing station as a favourite, press and hold the “Tuning/Select” knob until the display shows ‘Favourite added’. The station appears in the default favourites list Stations.  
Before favorites can be used, the radio has to be registered with the Internet radio portal
- **My added stations**  
Even though the Internet radio portal contains thousands of stations, you may want to listen to stations not listed. You can add your own via the portal.

To register your unit, choose Station list > Help > Get access code to get your radio’s unique portal access code first. (Do not confuse the portal access code with the Radio ID from System settings.

Visit the portal website at [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Once your radio is registered with the portal, you can immediately use the Internet radio favourites and added stations features.

- **Presets**

To store an Internet radio preset, press and hold the “Preset” button until the display shows the Save preset screen. Select one of the 10 presets to save the current station. Or press and hold any of the “1” to “5” buttons on the remote control to store the current playing station into the preset directly.

To select a preset, press briefly on the “Preset” button, then select one of the listed preset stations. Or press any of the “1” to “5” buttons to directly recall “1” to “5” presets. Use the “Shift” button to pre-select preset number 6-10.

You can also use the later mentioned UNDOK app for storing or recalling the presets.

## MEDIA PLAYER

Music player mode plays audio files in MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC or ALAC format from a computer on the local network. If you are already playing a music file, you can press Back button on the radio to quickly return to the last visited branch of the menu tree.

You can use “⏮” or “⏭” to play the previous or the next track, press and hold any of these buttons to start fast rewind or forward.

- ***Shared media***

If you have set up shared media, you should see an entry consisting of <computer name>: <Shared media name>. If you have more than one computer sharing media, the alternatives are listed. Select the shared media you want to play.

From this point on, the menus are generated from the shared media server. The first menu shows a list of media types, for example Music, Video, Pictures and Playlists. The unit can only play music and playlists.

There is also a search function which finds tracks in a similar way to Internet radio search. From Music, there are numerous ways of selecting tracks including Genre, Artist, Album, Composer and Rating. Once you have found a track you want to play, press “Tuning / Select” knob. A short press plays the track immediately.

- ***USB playback***

From this point on, menus are generated from the folders on the USB device. Browse folders with the “Tuning / Select” knob and “Back” button, or by using the “UNDOK app”. The display shows folder and file names (not necessarily track names).

Once you have found a track you want to play, press the “Tuning / Select” knob on the device or click on the song title in “UNDOK” app.

- ***Repeat / Shuffle***

Allow you to repeat tracks or play them in random order.

- ***DMR (DLNA Streaming)***

Shared music is a way of music streaming which you look for the music list and control playback from the unit. This topic will introduce another way to do the music streaming which is not necessary to control playback on the unit.

You can share the music files from PC, Android mobile or tablet, and directly use your PC, Android mobile, tablet or iPhone / iPad to control music playback on the unit. It is simple called DLNA streaming.

## DAB

DAB mode receives DAB or DAB plus digital radio signal and displays information about the station, streaming audio and the program details.

- **Scanning for stations**

The first time you select DAB radio mode, or if the station list is empty, the unit automatically performs a full scan to see what stations are available. You may also need to start a scan manually to update the list of stations for one of the following reasons:

- Available stations change from time to time.
- If reception was not good for the original scan, this may result in an empty or incomplete list of available stations.
- If you have poor reception of some stations (burbling), you may wish to list only stations with good signal strength.

To start a scan, choose Full scan, once the scan is complete, the radio shows a list of available stations.

- **Presets**

To store an DAB preset, press and hold the “Preset” button until the display shows the Save preset screen. Select one of the 10 presets to save the current station. Or press and hold any of the “1” to “5” buttons on the remote control to store the current playing station into the preset directly.

To select a preset, press briefly on the “Preset” button, then select one of the listed preset stations. Or press any of the “1” to “5” buttons to directly recall “1” to “5” presets. Use the “Shift” button to pre-select preset number 6-10.

You can also use the later mentioned UNDOK app for storing or recalling the presets.

- **Now playing information**

While the stream is playing, the screen shows its name and DLS (Dynamic Label Segment) information broadcast by the station giving real-time information such as program name, track title and contact details. Stereo broadcasts are indicated with an icon at the bottom of the screen. To view further information, press Info button on the radio.

## FM

FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information about the station and where broadcast.

To find a station, press “Tuning/Select” knob. The frequency display starts to run up as the unit scans the FM band. Alternatively, you can scan up or down by rotating “Tuning/Select” knob.

**NOTE:** The tuning direction will be followed the last tuned direction.

### • **Preset**

To store an FM radio preset, press and hold the “Preset” button until the display shows the Save preset screen. Select one of the 10 presets to save the current station. Or press and hold any of the “1” to “5” buttons on the remote control to store the current playing station into the preset directly.

To select a preset, press briefly on the “Preset” button, then select one of the listed preset stations. Or press any of the “1” to “5” buttons to directly recall “1” to “5” presets. Use the “Shift” button to pre-select preset number 6-10.

You can also use the later mentioned UNDOK app for storing or recalling the presets.

## UNDOK

The unit supports remote control from Apple iPhone, iPad and Android using the UNDOK app. The apps are available in Apple’s app store and Google’s android play.

You can control the device by using the UNDOK app or your radio's controls.

The UNDOK app allows you to:

- Adjust volume of the device.
- Control all the modes of the unit, including Internet Radio, Music Player, USB playback, DAB, FM, *Bluetooth*® and AUX-In;
- Setting EQ for various audio presets;
- Setting Sleep timer;
- Editing the displayed name of the radio.

## BLUETOOTH®

- When you select the *Bluetooth*® mode, the device is entering to pairing and the BT icon at the bottom of the screen will flash. Turn on your smartphone, tablet or other *Bluetooth*® devices to search for the device. The *Bluetooth*® pairing name is “IR3200”.
- When pairing is successful, the *Bluetooth*® indicator will light up and stop flashing.
- To release BT pairing, turn off or unpair your smartphone, table or other *Bluetooth*® devices.
- Press “Tuning/Select” on the radio to start or pause the playback. You can also press “◀” or “▶” on the radio to play the previous or next track; and you can press and hold any of these buttons to start fast rewind or forward searching.

## HANDS FREE CALLING

When your Mobile phone is connected with your device by *Bluetooth*® and you are in *Bluetooth*® mode, you can answer and end the call by pressing the “Tuning/Select” button. When the call is coming and you press and hold the “Tuning/Select” button the call will be rejected.

## SLEEP

To set the sleep timer, select “Sleep” under “Main menu” or press “Sleep” button. Choose from Sleep OFF, 15 mins, 30mins up to 60mins.

Once you select a sleep period, the system returns to the main menu. Press “Menu” on the radio to return to the Now playing screen.

## ALARM

There are two versatile wake-up alarms with snooze facility, and a sleep function to turn the system off after a set period. Each alarm can be set to start in a particular mode.

While unit is switched on press the “Alarm” button on panel or select Alarms under Main menu to set or change an alarm.

Select the alarm number (1 or 2) then configure the following parameters:

- Frequency: Off, Daily, Once, Weekends or Weekdays
- Time
- Mode: Buzzer, Internet Radio, DAB or FM,
- Preset: Last listened, 1 - 10,
- Volume: 0 - 32

To activate the new settings, scroll down and select Save.

The screen shows active alarms with an icon at the bottom left.

At the set time, the alarm will sound. To temporarily silence, press “Sleep” button on the unit. You can change the snooze period by pressing the “Sleep” button. The radio returns to standby for the set period, with the silenced alarm icon flashing.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

AC power adapter	Input: AC 100 – 240V, 50/60Hz 0,5A (use only supplied adaptor) Output: DC 12 V --- 1,5A
Power consumption	max: 15W
Frequency Coverage	FM 87.5 – 108 MHz DAB 174.928 - 239.200 MHz
Aux In socket	3.5mm, stereo
Line Out socket	3.5mm, stereo
Aerial System	WiFi Built-in antenna DAB / FM Telescopic aerial
Connectivity	WiFi Dual modes to support 2.4GHz and 5GHz WiFi system 802.11b and 802.11g supported with WEP and WPA/WPA2 encryption Compatible with 802.11n routers which offer mixed mode support for 802.11b/g.
Bluetooth	v2.1 + EDR

## IMPORTER

Fully manual is available under:

Wörlein GmbH  
Gewerbestr. 12  
D 90556 Cadolzburg  
Germany

Tel.: +49 9103 71 67 0  
Fax.: +49 9103 71 67 12  
Email: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Web: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten  
Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)  
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères lorsqu'il est usagé. Retournez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cette recommandation est indiquée par le symbole sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage.

Les composants sont réutilisables en fonction de leur marquage. En réutilisant, recyclant ou employant autrement les vieux appareils, vous contribuerez de façon significative à la protection de notre environnement.

**Veillez contacter vos collectivités locales pour vous renseigner sur les points de collecte**

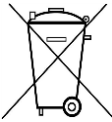
	<b>ATTENTION</b> Risque d'électrocution Ne pas ouvrir!	
<p><b>Attention!: Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière). L'utilisateur ne peut entretenir aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié. Ne retirez aucune pièce à l'intérieur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.</b></p>		



Ce symbole indique la présence d'une tension dangereuse à l'intérieur de l'appareil, qui est suffisante pour provoquer un choc électrique.



Ce symbole indique la présence de consignes importantes de fonctionnement et d'entretien de pour l'appareil



**Les piles usages sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères ! La loi impose** aux consommateurs de disposer de **toutes les piles** pour un recyclage écologique – et ce que les piles soient de contenance dangereuse ou pas\*).

**Disposer gratuitement des piles dans les points de collecte de votre communauté ou auprès des magasins détaillant les piles de même catégories.**

**Ne disposez que de piles entièrement vides.**

**\*) marquée Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb**



### **AVERTISSEMENT** **N'INGÉREZ PAS LA PILE : RISQUE DE BRÛLURES CHIMIQUES**

Ce produit contient une pile bouton/en forme de pièce. Si la pile bouton/en forme de pièce est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.

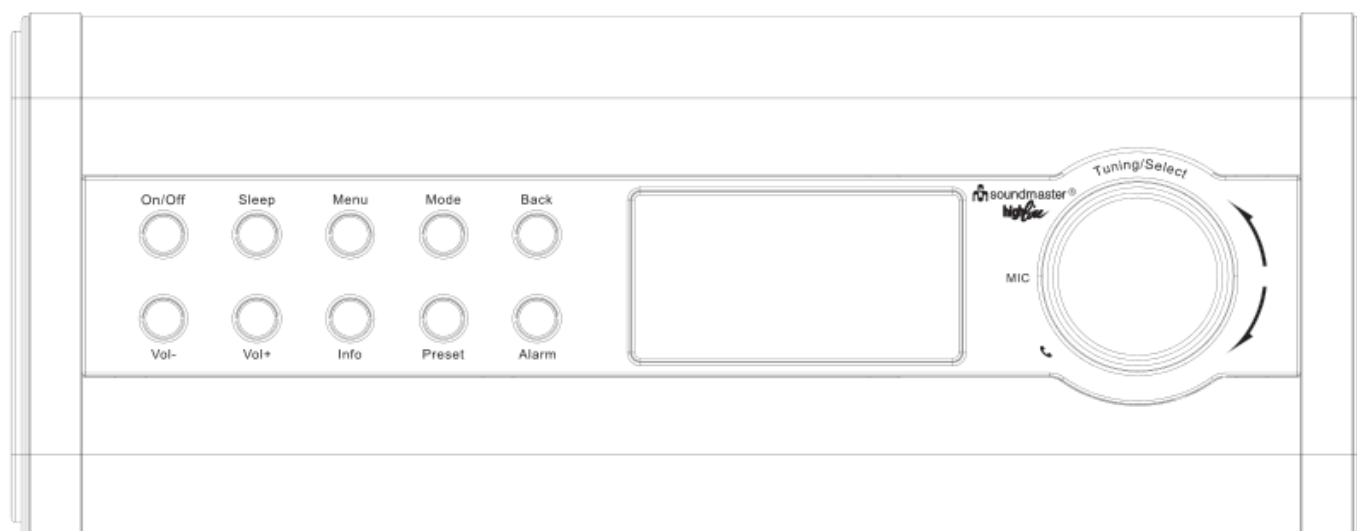
Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

Si vous pensez que les piles peuvent avoir été avalées ou placées dans une partie du corps quelconque, consultez immédiatement un médecin

- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur dans un lieu sec
- Protégez l'appareil contre l'humidité
- N'ouvrez pas l'appareil **RISQUE D'ELECTROCUTION !** Faites effectuer l'ouverture et l'entretien par un personnel qualifié
- Ne connectez cet appareil qu'à une prise murale correctement installée et reliée à la terre Assurez-vous que la tension principale corresponde aux recommandations de la plaque d'indice

- Assurez-vous que le câble d'alimentation reste au sec pendant le fonctionnement. Ne pincez pas le câble et ne l'endommagez d'aucune façon
  - Un câble de réseau ou une prise abimés doivent être immédiatement remplacés par un centre agréé.
  - En cas de tonnerre, débranchez immédiatement l'appareil de l'alimentation.
  - Les enfants doivent être surveillés par leurs parents lorsqu'ils utilisent l'appareil.
  - Ne nettoyez l'appareil qu'avec un tissu sec.
- N'utilisez PAS de PRODUITS DETERGENTS ou de CHIFFONS ABRASIFS !
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou toute autre source de chaleur
  - Installez l'appareil dans un emplacement suffisamment ventilé pour éviter une accumulation de chaleur.
  - Ne recouvrez pas les grilles d'aération !
  - Installez l'appareil dans un emplacement sécurisé et sans vibrations.
  - Ne pas installer l'appareil à proximité d'ordinateurs et fours à micro-ondes; sinon la réception de radio pourrait être perturbée.
  - Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil. Cela est dangereux et annulerait la garantie. La réparation doit être uniquement effectuée que par un centre de réparations / service agréé.
  - N'utilisez que des piles au mercure et sans cadmium.
  - Les piles usagées sont des déchets dangereux et ne doivent PAS être jetées avec les ordures ménagères !!! Ramenez les piles à votre point de vente ou aux points de collecte de votre ville.
  - Eloignez les piles des enfants. Les enfants pourraient avaler les piles. En cas d'ingestion d'une pile, contactez immédiatement un médecin.
  - Vérifiez régulièrement vos piles pour éviter les fuites.
  - La prise de courant ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, les dispositifs de déconnexion doivent rester facilement utilisables.
  - Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'appareil.
  - Aucun objet rempli de liquide, tel que des vases, ne doit être placé sur l'appareil.
  - Cet appareil, conçu pour les climats modérés, ne convient pas pour une utilisation dans les pays au climat tropical.

## MANUEL ABRÉGÉ - EMBLEMEMENT DES COMMANDES



N°	Bouton	Fonction/usage
1	On/Off	Pour allumer ou éteindre l'appareil.
2	Mode sommeil	Pour mettre l'appareil en veille au bout d'une durée définie de lecture. Pour activer le rappel d'alarme pendant une durée définie quand une alarme sonne.
3	Menu	Pour accéder au menu du mode actuel. Rappuyez pour afficher l'écran de la lecture en cours.
4	Mode	Pour basculer entre les modes : Radio Internet, Lecteur Média, DAB, FM et entrée aux, <i>Bluetooth</i> ®.
5	Retour	Pour revenir à l'écran précédent. En mode lecture, ce bouton permet de retourner à la liste des dernières pistes ou stations.
6	Vol-	Pour baisser le volume.
7	Vol+	Pour monter le volume.
8	Info-Service	Pour afficher des informations sur la station ou la piste en cours. Rappuyez pour parcourir les écrans d'information, puis pour revenir à l'écran normal de lecture en cours.
9	Préréglage	Pour charger le menu préprogrammé ou enregistré. Faites défiler l'écran pour sélectionner le numéro de préprogrammation, puis confirmez avec « Select ».
10	Alarme	Pour accéder à l'assistant d'alarme, désactiver une alarme (lorsqu'elle sonne) et, en mode veille, régler les alarmes qui sont actives.

















Molette	Fonction/usage
Syntonsation/ sélection	Tournez la molette dans le sens horaire ou anti-horaire pour faire défiler un menu, une liste d'options ou une liste de stations. L'option en cours est en surbrillance (caractères sombres sur fond blanc). Ensuite, appuyez dessus pour sélectionner l'option en surbrillance. Pendre/terminer/refuser l'appel.

**Remarque :** Certains boutons ont des fonctions alternatives, cela dépend de la durée de l'appui (appui court ou long).



## Liste des boutons de la télécommande

La télécommande fonctionne de la même façon que les boutons en façade de l'appareil principal.

Bouton	Fonction	Photo de la télécommande
	Mode veille : Pour allumer l'appareil ou revenir en mode veille (affichage de l'heure et de la date). Bouton d'annulation du mode veille.	
	Pour basculer entre les modes : Radio Internet, Lecteur Média, DAB, FM et entrée aux.	
	Mode sommeil/répétition : Pour mettre l'appareil en veille au bout d'une durée définie de lecture. Pour activer le rappel d'alarme pendant une durée définie quand une alarme sonne.	
	Mode silence	
	Pour monter le volume.	
	Menu : Pour accéder au menu du mode actuel. Rappuyez pour afficher l'écran de la lecture en cours.	
	Pour aller à station suivante et aller en arrière.	
	Pour aller à station précédente et avancer.	
	Informations : Pour afficher des informations sur la station ou la piste en cours. Appuyez plusieurs fois dessus pour faire le tour des écrans d'information.	
	Appuyez pour sélectionner l'élément sélectionné. Fonction Lecture/Pause Pendre/terminer/refuser l'appel.	
	Pour accéder à l'assistant d'alarme, désactiver une alarme (lorsqu'elle sonne) et, en mode veille, régler les alarmes qui sont actives.	
	Appuyez dessus pour charger le menu préprogrammé ou enregistré. Faites défiler l'écran pour sélectionner le numéro de préprogrammation, puis confirmez avec « Select ».	
	Pour baisser le volume.	
	Pour revenir à l'écran précédent. En mode lecture, ce bouton permet de retourner à la liste des dernières pistes ou stations.	
	Changement : Changer de chanson dans le lecteur média ou la préprogrammation de radio.	

## MISE EN MARCHÉ/CONFIGURATION

**Fonctionnement sur secteur :** Branchez l'appareil à une source d'alimentation appropriée à l'aide du bloc d'alimentation fourni. Après avoir affiché un écran de démarrage, il accède au dernier mode d'écoute utilisé. Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, l'assistant d'installation est lancé automatiquement.

## PRÉPARER L'ENVIRONNEMENT RÉSEAU

Assurez-vous que le réseau Wi-Fi est correctement installé et que vous disposez du mot de passe WEP, WPA ou WPA2 pour activer la connexion.

Vous pouvez également utiliser la fonction WPS (WiFi Protected Setup) pour un couplage facile entre le périphérique réseau et l'appareil. Vérifiez que les témoins lumineux sur le périphérique réseau indiquent le statut approprié.

## MENU PRINCIPAL

Dans le menu principal, vous pouvez sélectionner les modes suivants : Radio Internet, Lecteur Média, DAB, FM, *Bluetooth*®, Entrée AUX, Sommeil et Alarme.

## ASSISTANT DE CONFIGURATION

Lors de la première utilisation, le système vous demandera si vous souhaitez démarrer l'assistant de configuration. L'assistant de configuration vous guide à travers les paramètres de base pour l'heure/la date et la connexion réseau. Toutes les fonctions permettant de modifier n'importe quel réglage sont accessibles depuis le menu Réglages.

### 1. Format d'affichage de l'heure/de la date

Sélectionnez le format horaire 12 ou 24 heures.

### 2. Actualisation automatique

La date et l'heure peuvent être mises à jour manuellement ou automatiquement depuis la connexion DAB, FM ou le réseau.

La mise à jour automatique fonctionne avec les données envoyées via la réception DAB, FM ou internet. L'horloge ne peut être mise à jour que dans le mode correspondant, il est donc conseillé de sélectionner un mode que vous utilisez régulièrement.

DAB et FM utilisent les signaux horaires des transmissions radio. Le réseau utilise le signal horaire envoyé par le portail de la radio internet lorsque l'appareil est réglé sur un mode connecté au réseau

### 3. Fuseau horaire/Heure d'été

Réglez votre fuseau horaire. Si votre pays utilise l'heure d'été au moment du réglage, activez l'option heure d'été.

### 4. Mise à jour manuelle

Si vous ne choisissez pas l'option mise à jour automatique, l'assistant de configuration vous demandera de régler la date et l'heure manuellement. La date et l'heure sont affichées comme suit : jj-mm-aaaa and hh:mm.

La valeur active s'affichera en clignotant. Réglez chaque valeur avec le bouton « Tuning/Select ». Une fois la valeur réglée, appuyez sur le bouton pour régler la valeur suivante.

## 5. Réseau

### Garder le réseau connecté

Sélectionnez cette option lorsque certaines fonctions de cet appareil requièrent la connexion au réseau ; lorsque cette option est sélectionnée, l'appareil se connecte rapidement à l'Internet et il est possible d'allumer l'appareil via l'application « UNDOK ».

**Remarque** : La consommation d'énergie en mode veille est légèrement augmentée avec cette fonction.

### Région WLAN

Sélectionnez la zone WLAN pour obtenir une connectivité WLAN optimale : Europe.

### Recherche de réseau

L'appareil est compatible avec la plupart des protocoles réseau et des méthodes de cryptage. Il recherche les réseaux disponibles et les liste pour que vous puissiez faire votre sélection.

Pour une connexion sans fil, la prochaine étape consiste à saisir le mot de passe de cryptage. Pour saisir la clé du réseau, utilisez le bouton « Tuning/Select » pour déplacer le curseur entre les caractères et confirmez en appuyant sur « OK ». Alors que chaque caractère est sélectionné, la touche apparaît en haut de l'écran.

Avant les trois premiers caractères, trois options sont accessibles via la molette de navigation - « Backspace », « OK » et « Cancel ».

### Réseau à cryptage « WPS »

Des indications sur le type de réseau apparaissent – si votre périphérique réseau prend en charge la fonction WPS, **[WPS]** s'affiche avant le SSID (le nom du dispositif réseau). Sélectionnez celui auquel vous souhaitez vous connecter. Utilisez l'une des méthodes de connexion suivantes :

Il existe une touche de raccourci WPS sur le point d'accès.

### Bouton poussoir

L'appareil vous demande d'appuyer sur la touche de connexion du routeur. Il recherche ensuite un réseau disponible via le bouton poussoir et s'y connecte.

### Code pin

L'appareil génère un code à huit chiffres à saisir dans votre routeur sans fil, dans le point d'accès ou par enregistrement externe.

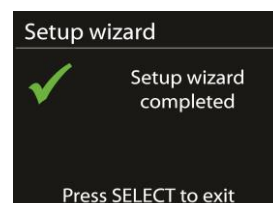
### Sauter WPS

Touche entrée comme pour une connexion à un réseau avec un cryptage standard.

Pour plus d'informations sur les réglages d'un réseau à cryptage WPS, veuillez consulter les instructions de votre routeur WPS.

L'appareil tente de se connecter au réseau choisi.

Si la connexion est réussie, l'IR3200 s'affichera comme étant connecté. Si la connexion échoue, l'appareil retourne à la page précédente. Appuyez sur « Tuning/Select » pour quitter l'assistant de configuration.



## RADIO INTERNET

L'appareil peut accéder à des milliers de stations radio et podcasts à travers le monde via une connexion internet à bande passante.

Lorsque vous sélectionnez la radio internet, l'appareil contacte directement le portail de radio internet Frontier Silicon (pris en charge par v-tuner) pour obtenir une liste de stations.

Le portail vous permet de créer des listes personnalisables de radio favorites.

Si vous êtes déjà en train d'écouter une station radio via internet, vous pouvez appuyer sur la touche Back pour revenir rapidement à la dernière branche visitée du menu arborescent, plutôt que sur la touche MENU qui vous ferait revenir au menu principal.

- **Dernière station écoutée**  
Lors du redémarrage du mode radio internet, la dernière station écoutée est lue. Pour sélectionner une autre station récemment écoutée, entrez ici pour choisir une station dans la liste. Les stations les plus récentes apparaissent en début de liste.
- **Liste des stations**  
Parcourez les radios internet organisées en plusieurs catégories : Lieu, Genre, Populaire et Nouveauté. Vous pouvez également trouver une station avec la « Recherche » de mots-clés.
- **Favoris**  
Les favoris sont enregistrés dans le portail de la radio internet et sont disponibles via toutes les radios internet enregistrées sur un même compte. Pour enregistrer la station en cours de lecture dans vos favoris, maintenez enfoncé le bouton Tuning/Select/Snooze jusqu'à ce que l'écran affiche « Favourite added ». La station apparaît dans la liste des stations favorites par défaut. Afin de pouvoir utiliser les favoris, la radio doit être enregistrée sur le portail de radio internet.
- **Mes stations ajoutées**  
Bien que le portail de la radio internet contienne des milliers de stations, vous voulez peut-être écouter des stations non listées. Vous pouvez ajouter des stations via le portail.

Pour enregistrer votre appareil, sélectionnez Liste des stations > Aide > Obtenir un code d'accès, pour d'abord obtenir votre code d'accès au portail. (Ne confondez pas le code d'accès au portail avec l'identifiant radio des réglages du système.)

Visitez la page internet du portail : [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Une fois la radio enregistrée sur le portail, vous pouvez immédiatement utiliser les fonctions de favoris et d'ajout de stations.

- **Préréglages**  
Pour mettre en mémoire une station internet dans les préréglages, maintenez enfoncée la touche « Preset » jusqu'à ce que l'écran indique que le préréglage est en mémoire. Sélectionnez l'un des dix numéros de préréglage pour sauvegarder la radio actuelle. Ou maintenez enfoncée l'une des touches de la télécommande comprises entre « 1 » de « 5 » pour enregistrer directement la station écoutée dans les préréglages.

Pour sélectionner un préréglage, appuyez brièvement sur la touche « Preset » et sélectionnez l'une des stations dans la liste des préréglages. Ou appuyez sur l'une des touches comprises entre « 1 » et « 5 » pour rappeler directement l'un de ces cinq préréglages. Utilisez la touche « Shift » pour sélectionner un numéro de préréglage compris entre 6 et 10.

Vous pouvez également utiliser l'application UNDOK mentionnée ci-dessous pour enregistrer ou rappeler les préréglages.

## LECTEUR MULTIMÉDIA

En mode lecteur de musique, l'appareil lit des fichiers au format MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC ou ALAC depuis un ordinateur sur le réseau local. Si un fichier de musique est déjà en cours de lecture, vous pouvez appuyer la touche Back pour retourner rapidement à la branche précédente du menu arborescent.

Vous pouvez utiliser « ⏮ » ou « ⏭ » pour lire la piste précédente ou suivante, maintenez enfoncée une de ces touches pour lancer le retour ou l'avance rapide.

- **Média partagé**

Si vous avez activé l'option de partage de média, une entrée constituée du <nom de l'ordinateur> devrait s'afficher : <Nom partage de média>. Si vous avez plus d'un ordinateur partageant des fichiers multimédias, les alternatives sont listées. Sélectionnez les fichiers multimédias partagés que vous souhaitez lire.

À partir de là, les menus sont générés depuis le serveur de partage de média. Le premier menu affiche une liste de types de média, par exemple, « Musique », « Vidéo », « Images » et « Listes de lecture ». L'appareil ne peut lire que la musique et les listes de lecture.

Une fonction de recherche des pistes est également disponible, de la même manière que la recherche de radio internet.

Depuis le menu « Musique », il y a de nombreuses manières de sélectionner des pistes, par genre, par artiste, album, compositeur ou classement. Une fois que vous avez trouvé une piste à lire, appuyez sur le bouton « Tuning/Select ». Appuyez rapidement pour lire immédiatement la piste.

- **Lecture USB**

À partir de ce point, les menus sont générés depuis l'appareil USB. Parcourez les dossiers avec les boutons « Tuning/Select » et « Back », ou en utilisant l'application « UNDOK ». L'écran affiche les noms des dossiers et des fichiers (pas nécessairement les noms des pistes).

Une fois que vous avez trouvé le morceau que vous voulez écouter, appuyez sur le bouton « Tuning/Select » de l'appareil ou cliquez sur le titre de la chanson dans l'application « UNDOK ».

- **Répétition/aléatoire**

Permet de répéter les pistes ou de les lire dans un ordre aléatoire.

- **DMR (Streaming DLNA)**

Le partage de musique est une méthode de streaming de musique où la musique est affichée et contrôlée depuis l'appareil. Cette section présentera une autre méthode de streaming avec laquelle il n'est pas nécessaire de contrôler la lecture sur l'appareil.

Vous pouvez afficher les fichiers de musique depuis un PC, un mobile ou une tablette Android et utiliser directement votre PC, mobile et tablette Android ou iPhone/iPad pour contrôler la lecture sur l'appareil. Il s'agit du streaming DLNA.

## DAB

En mode DAB, l'appareil reçoit les signaux de la radio numérique DAB/DAB+, et affiche des informations sur la station, le streaming audio et le programme.

- **Recherche des stations**

La première fois que vous sélectionnez le mode radio DAB, ou si la liste des stations est vide, l'appareil effectue automatiquement une recherche complète pour trouver des stations disponibles. Pour l'une des raisons suivantes, il sera peut-être nécessaire d'effectuer une recherche manuelle pour mettre la liste à jour :

- Les stations disponibles changent de temps en temps.
- Si la réception n'était pas idéale lors de la première recherche, la liste des stations peut être incomplète ou vide.
- Si la réception de certaines stations est mauvaise, vous pouvez souhaiter ne lister que les stations avec une bonne réception.

Pour lancer une recherche, sélectionnez recherche complète, une fois la recherche effectuée, la radio affiche la liste des stations disponibles.

- **Préréglages**

Pour mettre en mémoire une station DAB dans les préréglages, maintenez enfoncée la touche « Preset » jusqu'à ce que l'écran indique que le préréglage est en mémoire. Sélectionnez l'un des dix numéros de préréglage pour sauvegarder la radio actuelle. Ou maintenez enfoncée l'une des touches de la télécommande comprises entre « 1 » de « 5 » pour enregistrer directement la station écoutée dans les préréglages.

Pour sélectionner un préréglage, appuyez brièvement sur la touche « Preset » et sélectionnez l'une des stations dans la liste des préréglages. Ou appuyez sur l'une des touches comprises entre « 1 » et « 5 » pour rappeler directement l'un de ces cinq préréglages. Utilisez la touche « Shift » pour sélectionner un numéro de préréglage compris entre 6 et 10.

Vous pouvez également utiliser l'application UNDOK mentionnée ci-dessous pour enregistrer ou rappeler les préréglages.

- **Informations sur la station écoutée**

Pendant la lecture, l'écran affiche le nom de la station et ses informations DLS (Segment d'étiquetage dynamique) données par la station en temps réel, comme le nom du programme, le nom de la piste ou les données de contact. Les diffusions stéréo sont indiquées par une icône en bas de l'écran. Pour afficher d'autres informations, appuyez sur la touche Info de la radio.

## FM

En mode radio FM, l'appareil reçoit la radio analogique depuis la bande FM et affiche les informations RDS (Système de données radio) à propos de la station et des diffusions.

Pour trouver une station, appuyez sur le bouton « Tuning/Select ». L'affichage des fréquences démarre lorsque l'appareil effectue une recherche de la bande FM. Alternativement, vous pouvez rechercher en avant ou arrière en tournant le bouton « Tuning/Select ».

**REMARQUE** : La direction de syntonisation correspond à la dernière réglée.

- **Préréglage**

Pour mettre en mémoire une station FM dans les préréglages, maintenez enfoncée la touche « Preset » jusqu'à ce que l'écran indique que le préréglage est en mémoire. Sélectionnez l'un des dix numéros de préréglage pour sauvegarder la radio actuelle. Ou maintenez enfoncée l'une des touches de la télécommande comprises entre « 1 » de « 5 » pour enregistrer directement la station écoutée dans les préréglages.

Pour sélectionner un préréglage, appuyez brièvement sur la touche « Preset » et sélectionnez l'une des stations dans la liste des préréglages. Ou appuyez sur l'une des touches comprises entre « 1 » et « 5 » pour rappeler directement l'un de ces cinq préréglages. Utilisez la touche « Shift » pour sélectionner un numéro de préréglage compris entre 6 et 10.

Vous pouvez également utiliser l'application UNDOK mentionnée ci-dessous pour enregistrer ou rappeler les préréglages.

## UNDOK

L'appareil peut être télécommandé par les appareils iPhone, iPad d'Apple et Android à l'aide de l'application UNDOK. Les applications sont disponibles dans l'App Store d'Apple et le Google Play pour Android.

Vous pouvez commander l'appareil au moyen de l'application UNDOK ou des commandes de votre radio.

L'application UNDOK vous permet de :

Réglez le volume de l'appareil.

- Contrôler tous les modes de l'appareil, y compris les modes Radio Internet, Lecteur Média, Lecture USB, DAB, FM, Bluetooth et Entrée Aux ;
- Réglage de l'égaliseur pour différents préréglages audio ;
- Réglage du minuteur Sommeil ;
- Modification du nom affiché de la station.

## BLUETOOTH®

- Lorsque vous sélectionnez le mode *Bluetooth*®, l'appareil entre en mode couplage et l'icône BT clignote en bas de l'écran. Allumez votre Smartphone, tablette ou autres appareils *Bluetooth*® à coupler avec l'appareil. Le nom Bluetooth de l'appareil est « IR3200 ».
- Lorsque le couplage réussit, l'indicateur *Bluetooth*® s'allume et cesse de clignoter.
- Pour découpler les appareils, éteignez ou découpez votre Smartphone, tablette ou autres appareils *Bluetooth*®.
- Appuyez sur « Tuning/Select » sur la radio pour lancer ou interrompre la lecture. Vous pouvez également appuyer sur « ⏮ » ou « ⏭ » sur la radio pour lire la piste précédente ou suivante ; et vous pouvez maintenir enfoncé n'importe lequel de ces boutons pour lancer la recherche rapide en avant ou en arrière.

## APPEL MAINS-LIBRES

Lorsque votre téléphone portable est connecté à votre appareil via Bluetooth® et que vous êtes dans ce mode, vous pouvez prendre et terminer un appel en appuyant sur la touche « Tuning/Select ». Lorsque vous recevez un appel et maintenez enfoncée la touche « Tuning/Select », cet appel est refusé.

## SOMMEIL

Pour régler la minuterie de la mise en veille, sélectionnez « Sleep » dans « Main menu » ou appuyez sur la touche « Sleep ». Sélectionnez une option parmi Mise en veille désactivée (Sleep OFF), 15 min, 30 min jusqu'à 60 min.

Une fois la durée sélectionnée, le système retourne au menu principal. Appuyez sur « Menu » sur la radio pour revenir à l'écran « Lecture en cours ».

## ALARME

Deux alarmes polyvalentes possèdent une fonction de répétition et de sommeil pour arrêter le système après une période de temps définie. Chaque alarme peut être réglée dans un mode différent.

Quand l'appareil est allumé, maintenez enfoncée la touche « Alarm » sur la façade ou sélectionnez Alarmes dans le menu principal pour régler ou modifier une alarme.

Sélectionner le numéro de l'alarme (1 ou 2) puis configurez les paramètres suivants :

- Fréquence : Off, Quotidien, Une fois, Week-end ou Jours de semaine
- Heure
- Mode : Buzzer, Radio Internet, DAB ou FM,
- Préréglage : Dernières écoutes 1 - 10,
- Volume : 0 - 32

Pour activer le nouveau réglage, naviguez vers le bas et sélectionnez « Enregistrer ».

L'écran affiche les alarmes actives par une icône en bas de l'écran.

L'alarme retentira à l'heure réglée. Pour couper le son momentanément, appuyez sur la touche « Sleep » de l'appareil. Vous pouvez changer la période de répétition en appuyant sur la touche « Sleep ». La radio retourne en mode veille pendant la période de temps définie et l'icône « silencieux » s'affiche en clignotant.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Adaptateur secteur	⚠ Utiliser uniquement le modèle d'adaptateur fourni : Entrée : 100 - 240V CA, 50/60Hz 0,5A Sortie : 12 V CC --- 1,5A
Plage de fréquences	FM 87,5 - 108 MHz DAB 174,928 - 239,200 MHz
Sortie ligne	3,5 mm, stéréo
Prise entrée Aux	3,5 mm, stéréo
Système d'antenne	Antenne WiFi intégrée Antenne télescopique DAB/FM
Connectivité	Mode double WiFi compatible avec les systèmes WiFi 2,4 GHz et 5 GHz 802.11b et 802.11g pris en charge avec le chiffrement WEP et WPA/ WPA2 Compatibilité avec les routeurs 802.11n qui offrent une prise en charge en mode mixte pour 802.11b/g.
Bluetooth	v2.1 + EDR

## IMPORTATEUR

Wörlein GmbH  
Gewerbestr. 12  
D 90556 Cadolzburg  
Allemagne

Tél. : +49 9103 71 67 0  
Fax : +49 9103 71 67 12  
Email : [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Site web : [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten  
Copyright de Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)  
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

Manuel complet disponible auprès de





## MILIEUBESCHERMING



Gooi dit product niet weg bij het huishoudafval aan het einde van de levensduur ervan. Breng het product terug naar een inzamelingspunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangegeven door dit symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking.

De materialen zijn herbruikbaar volgens de markeringen. Door materiaal te recyclen of oude apparaten op een andere manier te hergebruiken draagt u bij aan het beschermen van ons milieu. Neem a.u.b. contact op met uw gemeente voor informatie over inzamelingspunten.

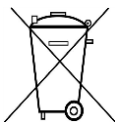
	<b>WAARSCHUWING</b> Risico voor een elektrische schok Niet openen!	
<b>Waarschuwing: Verwijder de behuizing (of achterzijde) niet, om het risico op elektrische schokken te verkleinen. Geen voor de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin het apparaat. Laat reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.</b>		



Dit symbool wijst op de aanwezigheid van een gevaarlijke spanning binnenin de behuizing, die groot genoeg is om elektrische schokken te veroorzaken.



Dit symbool wijst de gebruiker op de aanwezigheid van belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies voor het apparaat.



Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Als consument bent u wettelijk verplicht alle batterijen terug te brengen voor milieuvriendelijk hergebruik - of de batterijen gevaarlijke stoffen\*) bevatten of niet.

U kunt batterijen gratis terugbrengen naar openbare inzamelingspunten in uw gemeente of bij winkels die de betreffende soort batterijen verkopen.

Alleen volledig lege batterijen.

\*) met de markering Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood

	<b>WAARSCHUWING</b> <b>BATTERIJ NIET DOORSLIKKEN, RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN</b> Dit product bevat een knoopcelbatterij. Als deze knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit in slechts 2 uur tot ernstige brandwonden leiden en zelfs fataal aflopen. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als de batterijhouder niet goed kan worden gesloten, stop het product te gebruiken en houd het uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, raadpleeg onmiddellijk uw arts.
--	---

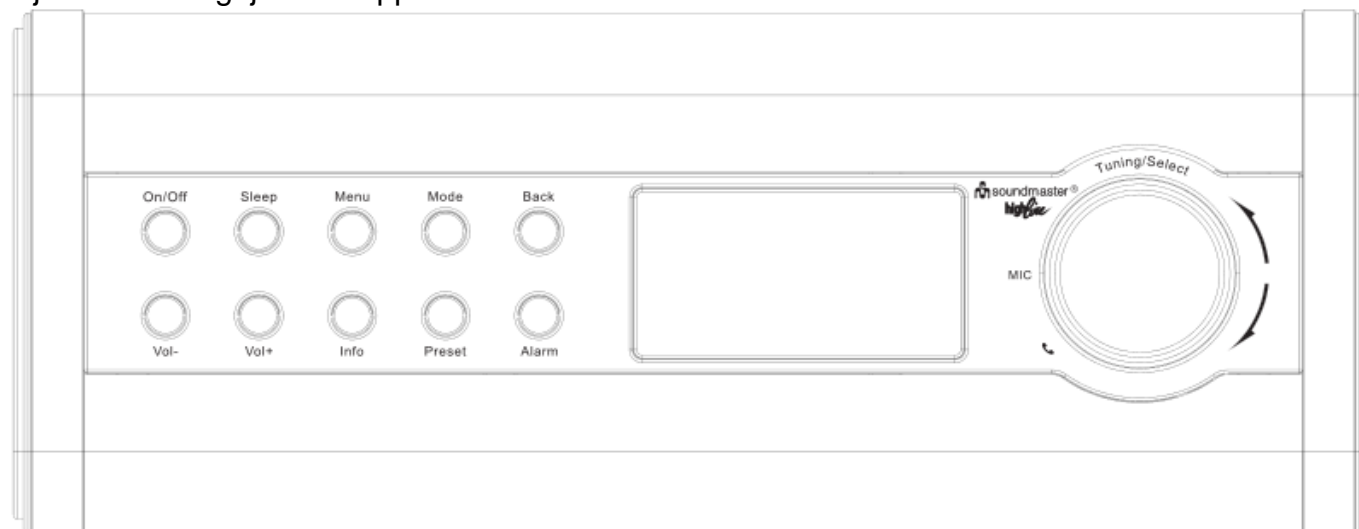
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.
- Open het apparaat niet. **ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR!** Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.

## Veiligheids-, milieu- en instellingsaanwijzingen

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis in een droge omgeving.
- Bescherm het apparaat tegen vocht.
- Open het apparaat niet. **ELECTRISCHE SCHOKGEVAAR!** Laat opening en reparatie over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Sluit dit apparaat alleen aan op een goed geïnstalleerd en geaard stopcontact. Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het de specificaties op het etiket.
- Zorg ervoor dat het electriciteitssnoer droog blijft tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het electriciteitssnoer niet afgeknepen of op een andere manier beschadigd wordt.
- Beschadigde snoeren of stekkers moeten meteen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- In geval van bliksem moet de stekker onmiddellijk uit het stopcontact getrokken worden.
- Wanneer kinderen het apparaat gebruiken, moeten de ouders toezicht houden.
- Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
- Gebruik **GEEN SCHOONMAAKMIDDELEN** of **SCHUURSPONSJES!**
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of andere hittebronnen.
- Installeer het apparaat op een plaats met voldoende ventilatie, om oververhitting te voorkomen.
- Dek de ventilatieopeningen niet af!
- Installeer het apparaat op een veilige en vibratievrije plaats.
- Installeer het apparaat zo ver mogelijk uit de buurt van computers en magnetrons; anders kan de radio-ontvangst gestoord worden.
- Open de behuizing niet en probeer het apparaat niet te repareren. Dit is gevaarlijk en doet uw garantie vervallen. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Gebruik alleen kwik- en cadmium-vrije batterijen.
- Gebruikte batterijen zijn gevaarlijk afval en mogen NIET weggegooid worden bij het huishoudelijk afval!!! Breng de batterijen terug naar uw handelaar of naar inzamelingspunten in uw gemeente.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Kinderen kunnen batterijen per ongeluk inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een dokter wanneer een kind een batterij ingeslikt heeft.
- Controleer uw batterijen regelmatig om batterijlekkage te voorkomen.
- De stekker of een koppelkabel wordt gebruikt als onderbrekingsapparaat. De onderbrekingsapparaten zullen gereed zijn voor gebruik.
- Zet geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Zet geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op het apparaat.
- Dit apparaat is voor gebruik in omgevingen met een gematigd klimaat; niet geschikt in landen met een tropisch klimaat.

## KORTE HANDLEIDING – BEDIENINGSORGANEN

Lijst met belangrijkste knoppen
























N0.	Knop	Functie/Gebruik
1	Aan/Uit	Zet het apparaat aan of uit.
2	Slaapstand	Wanneer het apparaat speelt, na een bepaalde ingestelde tijd in stand-by gaan. Wanneer het alarm afgaat, een bepaalde ingestelde tijd sluimeren.
3	Menu	Toon het menu voor de huidige stand. Druk nogmaals om het "speelt nu" scherm te tonen.
4	Alarm inst.	Blader door de verschillende standen: Internetradio, muziekspeler, DAB, FM, Aux ingang.
5	Terug	Keer terug naar het vorige scherm. In de afspeelstand kan deze knop gebruikt worden om terug te gaan naar de laatste afspeellijst of lijst met stations.
6	Vol -	Volume verlagen.
7	Vol+	Volume verhogen.
8	Info	Bekijk meer informatie over het station of het nummer dat afgespeeld wordt. Druk nogmaals om door de informatieschermen te bladeren en terug te gaan naar het normale "speelt nu" scherm.
9	Alarm preset inst	Druk voor het voorkeuzelijstmenu om op te roepen of op te slaan. Blader op en neer om het vooringestelde nummer te selecteren, kies vervolgens "selecteren" om te bevestigen.
10	Wekker	Met de alarm wizard kunt u het alarm uitzetten (als deze af gaat), en in stand-by instellen welke alarmen actief zijn.

Draairegelaar	Functie/Gebruik
Afstemmen/Kiezen	Draai met de klok mee of tegen de klok in om op en neer te bladeren door een menulijst, een lijst met items of een lijst met stations. Het actieve item is weergegeven in negatieve tekst (donkere karakters op een witte achtergrond). Druk om het actieve item te selecteren. Oproep aannemen/beëindigen/negeren

**Let op: Sommige knoppen hebben een andere functie afhankelijk van of ze kort of enkele seconden ingedrukt worden.**

Lijst met knoppen op de afstandsbediening

De afstandsbediening werkt op dezelfde manier als de knoppen op het apparaat zelf.

Knop	Functie	Afbeelding van de afstandsbediening
	Stand-by: Zet het apparaat aan of weer in stand-by (toont klok en datum). Zet de slaapstand uit.	
	Blader door de verschillende standen: Internetradio, muzikspeler, DAB, FM, Aux ingang.	
	Slaapstand/Sluimerstand: Wanneer het apparaat speelt, na een bepaalde ingestelde tijd in stand-by gaan. Wanneer het alarm afgaat, een bepaalde ingestelde tijd sluimeren.	
	Stil.	
	Volume verhogen.	
	Menu: Toon het menu voor de huidige stand. Druk nogmaals om het "speelt nu" scherm te tonen.	
	Zender omhoog zoeken en terugspringen.	
	Zender omlaag zoeken en vooruit springen.	
	Info: Bekijk meer informatie over het station of het nummer dat afgespeeld wordt. Druk nogmaals om door de verdere informatie te bladeren.	
	Druk erop om het gemarkeerde item te selecteren. De functie Afspelen/Pauzeren Oproep aannemen/beëindigen/negeren	
	Met de alarm wizard kunt u het alarm uitzetten (als deze af gaat), en in stand-by instellen welke alarmen actief zijn.	
	Druk voor het voorkeuzelijstmenu om op te roepen of op te slaan. Blader op en neer om het voorkeuze nummer te selecteren, kies vervolgens "selecteren" om te bevestigen.	
	Volume verlagen.	
	Keer terug naar het vorige scherm. In de afspeelstand kan deze knop gebruikt worden om terug te gaan naar de laatste afspeellijst of lijst met stations.	
	Wisselen: Bij radio voorkeuzenders wisselen, bij muzikspeler nummers wisselen.	
	Instellen of oproepen van voorkeuze 5 of 10.	
	Instellen of oproepen van voorkeuze 4 of 9.	
	Instellen of oproepen van voorkeuze 3 of 8.	
	Instellen of oproepen van voorkeuze 2 of 7.	
	Instellen of oproepen van voorkeuze 1 of 6.	

## AAN DE SLAG/INSTELLEN

**Werking via het elektriciteitsnet:** Sluit het apparaat aan op een geschikte voedingsbron met behulp van de bijgeleverde adapter. Nadat een opstartscherm wordt weergegeven, zal het apparaat in de laatst gebruikte luistermodus gaan. Wanneer het apparaat voor het eerst wordt gestart, zal automatisch Installatiebeheer worden gestart.

## DE NETWERKOMGEVING IN GEREEDHEID BRENGEN

Zorg ervoor dat u het draadloze netwerk heeft ingesteld en over het WEP-, WPA- of WPA2-beveiligingswachtwoord beschikt om de verbinding te activeren.

U kunt tevens de WPS (WiFi Protected Setup)-functie gebruiken voor een eenvoudig koppelen van het netwerkapparaat en het apparaat. Controleer of de lampjes op het netwerkapparaat in juiste status verkeren.

## HOOFDMENU

Onder het hoofdmenu kunt u de volgende modi selecteren: Internetradio, Muziekspeler, DAB, FM, *Bluetooth*®, AUX (extra ingang), Slaapstand en Wekker.

## INSTALLATIEBEHEER

Bij het eerste gebruik zal het systeem vragen of u Installatiebeheer wilt starten. Installatiebeheer leidt u door de basis installatieparameters voor Tijd/Datum en Netwerkverbinding. Alle instellingen zijn bereikbaar via het Instellingenmenu, indien u later instellingen wenst te wijzigen.

### 1. Tijd/datum-weergave

Selecteer 12 of 24 als tijdsindeling.

### 2. Autom. bijwerken

De tijd en datum kunnen handmatig of automatisch vanaf DAB, FM of het netwerk geüpdatet worden.

Auto-update werkt met gegevens die via DAB, FM of internet verstuurd worden. De klok wordt alleen bijgewerkt wanneer deze in een overeenkomstige modus staat. Het is daarom aanbevolen om een modus te selecteren die u regelmatig gebruikt.

DAB en FM zenden tijds- en radiosignalen uit. Netwerk gebruikt een tijdsignaal verzonden vanaf het internetradioportaal wanneer in een modus waarbij het netwerk is aangesloten.

### 3. Tijdzone/Zomertijd

Stel uw tijdzone in. Indien uw land gebruik maakt van zomertijd en van kracht is, zet dan de Zomertijd-optie aan.

### 4. Handmatige update

Indien u Geen update heeft ingesteld, geeft de wizard de melding om de tijd en datum handmatig in te stellen. De datum en tijd worden weergegeven als dd-mm-jjjj en uu:mm.

De actieve waarde knippert. Pas elke waarde aan met de "Tuning/Select"-knop. Druk op de knop zodra de waarde is ingesteld, om de volgende waarde in te stellen.

## 5. Netwerk

### Verbinding met netwerk behouden

Selecteer deze optie als er functies van het apparaat zijn die een netwerkverbinding behoeven. Wanneer deze optie geselecteerd is, zal het apparaat een snelle verbinding met het internet hebben en kan het apparaat aangezet worden via de "UNDOK"-app.

**Opmerking:** Het energieverbruik in stand-by neemt met deze functie iets toe.

### WLAN-regio

Selecteer de WLAN-regio om de beste WLAN-verbinding te verkrijgen: Europa.

### Scannen naar het netwerk

Het apparaat is compatibel met alle gangbare netwerkprotocollen en encryptiemethoden. Het zoekt naar de beschikbare netwerken en zet ze voor u in een lijst.

Voor de draadloze verbinding wordt u in de volgende stap gevraagd een encryptie in te voeren. Om de netwerksleutel in te voeren, gebruikt u de "Tuning/Select"-knop om de cursor door de tekens te bewegen en "OK" te selecteren om te bevestigen. Bij ieder teken dat wordt geselecteerd, wordt de sleutel opgebouwd bovenin het scherm.

Er zijn drie opties beschikbaar bij het terugafstemmen van de draaiknop voor de eerste tekens - "Backspace", "OK" en "Cancel".

### "WPS" beveiligd netwerk

Er zullen tips voor het type netwerk worden gegeven - als uw netwerkapparaat de WPS-functie ondersteunt, zal er [WPS] voor de SSID (de naam van het netwerkapparaat) staan. Selecteer degene die u wilt aansluiten. Gebruik een van de volgende verbindingsmethoden:

Er zit een WPS-sneltoets op het toegangspunt.

### Druk op de knop

Het apparaat geeft een melding dat u de verbindingknop op de router moet indrukken. Hierna wordt gescand op een actief Push-Button-Connect-netwerk en verbind hiermee.

### Pin

Het apparaat genereert een 8-cijferige code die u in de draadloze router, toegangspoot of een externe registrator moet invoeren.

### WPS overslaan

Voer de sleutel Ein zoals bij een standaard beveiligd netwerk.

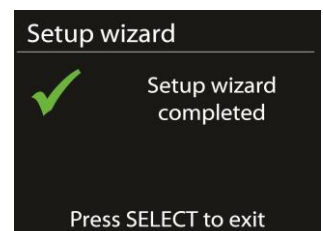
Voor meer informatie over het instellen van een WPS beveiligd netwerk, raadpleeg de instructies van uw WPS-router.

Het apparaat zal verbinding proberen te maken met het geselecteerde netwerk.

Het zal 'verbonden' weergeven als het instellen geslaagd is.

Indien het verbinden mislukt, zal het apparaat teruggaan naar het vorige scherm om het opnieuw te proberen.

Druk op "Tuning/Select" om Installatiebeheer af te sluiten.



## INTERNETRADIO

Het apparaat kan duizenden radiozenders en podcasts van over de hele wereld afspelen met behulp van een breedband internetverbinding.

Wanneer u internetradio selecteert, maakt het apparaat direct contact met het Frontier Silicon internetradioportaal (welke wordt ondersteund door de v-tuner) om een lijst met zenders te verkrijgen.

Met het portaal kunt u tevens meerdere lijsten van favoriete zender personaliseren.

Indien u reeds naar een internetradiozender luistert, kunt u op de Back-knop drukken om snel terug te gaan naar het laatst bezochte submenu in plaats van MENU, wat u terugbrengt naar het eerste menu van de internetradiomodus.

- **Laatst beluisterd**  
Wanneer de internetradiomodus opnieuw wordt opgestart, is de laatstbeluisterde zender geselecteerd. Voer hier een ander onlangs gebruikte zender uit de weergegeven zenders in. De meest recente zenders staan bovenaan de lijst.
- **Zenderlijst**  
Zoek naar internetuitzendingen die zijn georganiseerd in verschillende categorieën: Locatie, Genre, Populair en Nieuw. U kunt ook zenders vinden door te zoeken met behulp van het toetsenbord.
- **Favorieten**  
Favorieten worden opgeslagen met het internetradioportaal en zijn beschikbaar via alle internetradio's die geregistreerd staan onder hetzelfde account.  
Om een zender toe te voegen aan de favorieten, houdt u de Tuning/Select/Snooze-knop ingedrukt tot er 'Favourite added' op het scherm verschijnt. De zender verschijnt in de standaard favorietenlijst Zenders.  
Voordat favorieten gebruikt kunnen worden, moet de radio geregistreerd zijn met een internetradioportaal.
- **Mijn toegevoegde zenders**  
Hoewel het internetradioportaal duizenden zenders bevat, wilt u wellicht luisteren naar zenders die niet in de lijst staan. Deze kunt u toevoegen via het portaal.

Om uw apparaat te registreren, kiest u Zenderlijst > Help > Toegangscode opvragen om eerst een unieke toegangscode voor uw radio te ontvangen. (Verwar de toegangscode voor het portaal niet met de ID van de radio in de Systeeminstellingen.)

Bezoek de portaalwebsite op [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Zodra uw radio geregistreerd is bij het portaal, kunt u direct gebruik maken van de favorieten en toegevoegde zenderfuncties van de internetradio.

- **Voorinstellingen**  
Om een preset van de internetradio op te slaan, houdt u de "Preset"-knop ingedrukt totdat er Preset opslaan op het scherm verschijnt. Selecteer een van de 10 presets om de huidige zender op te slaan. U kunt ook een van de knoppen "1" t/m "5" op de afstandsbediening ingedrukt houden om de zender die op dat moment wordt afgespeeld direct in het geheugen op te slaan.  
Druk kort op de "Preset"-knop en selecteer een zender uit de weergegeven vooringestelde zenders. U kunt ook op een van de knoppen "1" t/m "5" drukken om "1" t/m "5" direct uit het geheugen terug te roepen. Gebruik de "Shift"-knop om de vooraf ingestelde nummers 6-10 te selecteren.  
Ook kunt u de later genoemde UNDOK-app gebruiken om voorinstellingen op te slaan of op te roepen.

## MEDIASPELER

De muzikspeler speelt audiobestanden in MP3-, WMA-, WAV-, AAC-, FLAC- of ALAC-formaat af vanaf een computer in het lokale netwerk. Indien u reeds een muziekbestand aan het afspelen bent, kunt u op de Back-knop op de radio drukken om snel terug te gaan naar het laatst bezochte submenu.

U kunt “◀◀” of “▶▶” gebruiken om het vorige of het volgende nummer af te spelen; houd een van deze knoppen ingedrukt om terug of verder te spoelen.

- ***Gedeelde media***

Als u gedeelde media heeft ingesteld, zou u de invoer <naam computer> moeten kunnen zien: <Naam gedeelde media>. Indien u meerdere computers heeft die media delen, zijn de alternatieven weergegeven. Selecteer de gedeelde media die u af wilt spelen.

Vanaf nu worden de menu's gegenereerd vanaf de gedeelde mediaserver. Het eerste menu toont een lijst met mediasoorten, zoals Muziek, Video, Afbeeldingen en Afspeellijsten. Het apparaat kan uitsluitend muziek en afspeellijsten afspelen.

Er is ook een zoekfunctie die op een zelfde manier nummers vinden als de zoekfunctie van de internetradio.

In Muziek zijn er verscheidene manieren om nummers te selecteren, waaronder Genre, Artiest, Album, Componist en Beoordeling. Druk op de “Tuning/Select”-knop wanneer u een nummer heeft gevonden dat u wilt afspelen. Druk kort in om het nummer direct af te spelen.

- ***Afspelen vanaf USB***

Vanaf nu worden de menu's gegenereerd vanaf de mappen op het USB-apparaat. Blader door mappen met de “Tuning/Select”-knop en de “Back”-knop of door middel van de “UNDOK”-app. Het scherm toont map- en bestandsnamen, niet per se de naam van het nummer.

Druk op de “Tuning/Select/Snooze”-knop op het apparaat of klik op het liedje in de “UNDOK”-app wanneer u een nummer heeft gevonden dat u wilt afspelen.

- ***Herhalen/shuffle***

Hiermee kunt u nummer herhalen of in willekeurige volgorde afspelen.

- ***DMR (DLNA-streaming)***

Gedeelde muziek is een manier van muziekstreaming waarbij u de muziklijst opzoekt en het afspelen bedient met het apparaat. In deze paragraaf wordt een andere manier van muziekstreaming geïntroduceerd, waarbij het afspelen niet noodzakelijk via het apparaat plaatsvindt.

U kunt muziekbestanden delen vanaf PC of Android-apparaat en uw PC, Android-apparaat of iPhone/iPad direct gebruiken om muziek af te spelen op het apparaat. Dit wordt DLNA-streaming genoemd.

## DAB

DAB-modus ontvangt DAB of DAB-plus digitale radio en toont informatie over de zender, de stream en informatie over het programma.

- **Scannen naar stations**

De eerste keer dat u DAB-radiomodus selecteert of als de zenderlijst leeg is, zal het apparaat automatisch een volledige scan uitvoeren om te kijken welke zenders beschikbaar zijn. U dient om de volgende redenen wellicht een handmatige scan uit te voeren om de zenderlijst bij te werken:

- De beschikbare zenders veranderen van tijd tot tijd.
- Indien de ontvangst niet goed was van de originele scan, kan dit leiden tot een lege of incomplete lijst van beschikbare zenders.
- Indien zenders een slechte ontvangst hebben (kraken), kunt u ervoor kiezen uitsluitend zenders met een goede signaalsterkte in de lijst op te nemen.

Kies Volledige scan om een scan uit te voeren. Zodra de scan voltooid is, toont de radio een lijst met beschikbare zenders.

- **Voorinstellingen**

Om een preset van de DAB-radio op te slaan, houdt u de "Preset"-knop ingedrukt totdat er Preset opslaan op het scherm verschijnt. Selecteer een van de 10 presets om de huidige zender op te slaan. U kunt ook een van de knoppen "1" t/m "5" op de afstandsbediening ingedrukt houden om de zender die op dat moment wordt afgespeeld direct in het geheugen op te slaan.

Druk kort op de "Preset"-knop en selecteer een zender uit de weergegeven vooringestelde zenders. U kunt ook op een van de knoppen "1" t/m "5" drukken om "1" t/m "5" direct uit het geheugen terug te roepen. Gebruik de "Shift"-knop om de vooraf ingestelde nummers 6-10 te selecteren.

Ook kunt u de later genoemde UNDOK-app gebruiken om voorinstellingen op te slaan of op te roepen.

- **Huidige afspeelinformatie**

Tijdens het afspelen van de stream, toont het scherm de naam en DLS (Dynamic Label Segment)-informatie die wordt uitgezonden door de zender, waarmee real-time informatie, zoals naam van het programma, titel van het nummer en contactinformatie worden weergegeven. Uitzendingen in stereo worden aangeduid met een pictogram onder aan het scherm. Druk op de Info-knop op de radio om meer informatie te bekijken.

## FM

De FM-radiomodus ontvangt analoge radio vanuit de FM-band en toont RDS (Radio Data System)-informatie over de zender en waar er wordt uitgezonden.

Druk op de "Tuning/Select"-knop om een zender te vinden. De frequentie-display loopt op terwijl het apparaat de FM-band scant. U kunt ook naar boven of naar beneden scannen door aan de "Tuning/Select"-knop te draaien.

**OPMERKING:** De afstemmingsrichting zal de laatst afgestemde richting volgen.



### • **Stationsgeheugen**

Om een preset van de FM-radio op te slaan, houdt u de “Preset”-knop ingedrukt totdat er Preset opslaan op het scherm verschijnt. Selecteer een van de 10 presets om de huidige zender op te slaan. U kunt ook een van de knoppen “1” t/m “5” op de afstandsbediening ingedrukt houden om de zender die op dat moment wordt afgespeeld direct in het geheugen op te slaan.

Druk kort op de “Preset”-knop en selecteer een zender uit de weergegeven vooringestelde zenders. U kunt ook op een van de knoppen “1” t/m “5” drukken om “1” t/m “5” direct uit het geheugen terug te roepen. Gebruik de “Shift”-knop om de vooraf ingestelde nummers 6-10 te selecteren.

Ook kunt u de later genoemde UNDOK-app gebruiken om voorinstellingen op te slaan of op te roepen.

## UNDOK

Het apparaat ondersteunt bediening op afstand vanaf Apple iPhone, iPad en Android door middel van de UNDOK-app. De app is beschikbaar in Apple’s App Store en Google’s Android Play. U kunt het apparaat bedienen met behulp van de UNDOK-app of de bedieningselementen van uw radio.

Met de UNDOK-app kunt u:

- Pas het volume van het apparaat aan.
- Alle modi van het apparaat bedienen, waaronder Internetradio, Muziekspeler, USB afspelen, DAB, FM, Bluetooth en AUX (extra ingang);
- Equalizer instellen voor diverse audio-presets;
- De Slaap-timer instellen;
- De weergavenaam van de radio bewerken.

## BLUETOOTH®

- Wanneer u de *Bluetooth*®-modus selecteert, zal het apparaat gekoppeld worden en knippert het Bluetooth-pictogram onder aan het scherm. Zet uw smartphone, tablet of ander *Bluetooth*®-apparaat aan om naar het apparaat te zoeken. De koppelnaam voor *Bluetooth*® is “IR3200”.
- Wanneer het koppelen is gelukt, zal het *Bluetooth*®-pictogram gaan branden en stoppen met knipperen.
- Ontkoppel of zet uw smartphone, tablet of ander *Bluetooth*®-apparaat uit om Bluetooth te ontkoppelen.
- Druk op “Tuning/Select” op de radio om het afspelen te starten of te pauzeren. U kunt ook op “◀” of “▶” op de radio drukken om het vorige of het volgende nummer af te spelen en een van deze knoppen ingedrukt houden om terug of verder te spoelen.

## HANDSFREE BELLEN

Wanneer uw mobiele telefoon via Bluetooth® is verbonden met uw apparaat, bevindt u zich in Bluetooth®-modus. U kunt oproepen aannemen en beëindigen door op de knop “Tuning/Select” te drukken. Wanneer u bij een inkomende oproep op de knop “Tuning/Select” ingedrukt houdt, wordt de oproep genegeerd.

## SLAAP

Selecteer “Slaap” in het “Hoofdmenu” of druk op de knop “Slaap” om de slaaptimer in te stellen. Kies uit Slaapstand UIT, 15 minuten, 30 minuten tot 60 minuten.

Zodra u een slaaperiode heeft geselecteerd, gaat het systeem terug naar het hoofdmenu. Druk op “Menu” op de radio om terug te gaan naar het Afspeelscherm.

## ALARM

Er zijn twee veelzijdige wekalarmen met sluimerfunctie en een slaapfunctie om het systeem na een ingestelde periode uit te zetten. Ieder alarm kan worden ingesteld om te starten in een bepaalde modus.

Houd, wanneer het apparaat aanstaat, de "Alarm"-knop op het scherm ingedrukt of selecteer een wekkers in het Hoofdmenu om een wekker in te stellen of te wijzigen.

Selecteer het nummer van het alarm (1 of 2) en configureer de volgende parameters:

- Frequentie: Uit, Dagelijks, Eenmalig, Weekends of Werkdagen
- Tijd
- Modus: Zoemer, Internetradio, DAB of FM,
- Preset: Laatst beluisterd 1 - 10,
- Volume: 0 - 32

Scroll naar beneden en selecteer Opslaan om de nieuwe instellingen te activeren.

Het scherm toont actieve alarmen met een pictogram links onderin.

Het alarm zal afgaan op de ingestelde tijd. Druk op de "Sleep"-knop op het apparaat om de wekker tijdelijk uit te zetten. U kunt de sluimertijd wijzigen door op de "Sleep"-knop te drukken. De radio gaat voor de ingestelde tijd in stand-by, waarbij het pictogram van het stille alarm knippert.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

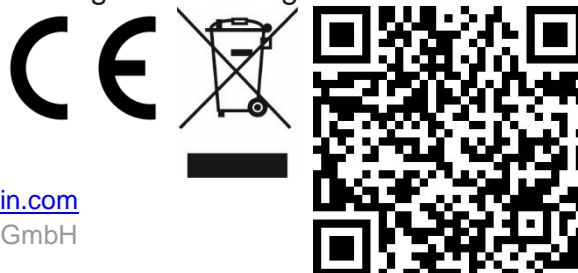
Voedingsadapter	⚠ Gebruik uitsluitend de meegeleverde adapter Invoer: AC 100 - 240V, 50/60Hz 0,5A Uitvoer: DC 12 V --- 1,5A	
Frequentiebereik	FM	87,5 - 108 MHz
	DAB	174,928 - 239,200 MHz
Line-out	3,5 mm, stereo	
AUX (extra ingang)	3,5 mm, stereo	
Antennesysteem	Ingebouwde Wi-Fi-antenne Telescopische DAB/FM-antenne	
Connectiviteit	Tweevoudige Wi-Fi-modi om een 2,4 GHz en 5 GHz Wi-Fi-systeem te ondersteunen 802.11b en 802.11g ondersteund met WEP en WPA/WPA2-codering Compatibel met 802.11n routers, wat ondersteuning voor gecombineerde modi biedt voor 802.11b/g.	
Bluetooth	v2.1 + EDR	

## IMPORTEUR

Wörlein GmbH  
Gewerbstrasse 12  
D 90556 Cadolzburg  
Duitsland

Tel.: +49 9103 71 67 0  
Fax: +49 9103 71 67 12  
Email: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Website: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

De volledige handleiding is beschikbaar via:



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Auteursrecht van Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

**PROTEZIONE AMBIENTALE**

Non smaltire il presente prodotto tra i normali rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita. Portarlo invece ad un centro specializzato nel riciclo di materiale elettrico e dispositivi elettronici. Quest'obbligo è indicato dal simbolo di riciclo presente sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione.

I materiali sono riutilizzabili in base alle indicazioni su di essi riportate. Riutilizzando, riciclando o comunque trovando altri usi ai dispositivi usati, si dà un grande contributo alla protezione ambientale. Contattare i propri enti locali responsabili della questione per ulteriori informazioni sui punti di raccolta.

	<b>ATTENZIONE</b>	
Rischio di scosse elettriche Non aprire il dispositivo!		
Cautela: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura (o il retro). Il prodotto non contiene componenti riparabili. Affidare le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.		



Tale simbolo indica la presenza all'interno dell'apparecchio di componenti che generano tensione elettrica a livelli pericolosi, capaci di produrre scosse elettriche.



Tale simbolo indica la presenza di importanti istruzioni di utilizzo e manutenzione del prodotto.



**Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!** Infatti, ogni consumatore è **obbligato a norma di legge** a restituire **tutte le batterie** ai centri di riciclaggio ecosostenibile – indipendentemente dalla presenza nelle batterie di sostanze più o meno dannose\*). **Le batterie usate possono essere consegnate in maniera completamente gratuita ai centri di raccolta pubblica o al proprio rivenditore.**

**Riportare le batterie solo quando esse sono completamente scariche.**

\*) indicate dai simboli Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

**AVVERTENZA****NON INGERIRE LA BATTERIA, RISCHIO DI USTIONI DA SOSTANZE CHIMICHE**

Il presente prodotto contiene una batteria a bottone. In caso di ingestione della batteria a bottone, diverse ustioni da sostanze chimiche piuttosto gravi potrebbero verificarsi in sole 2 ore con il rischio di decesso.

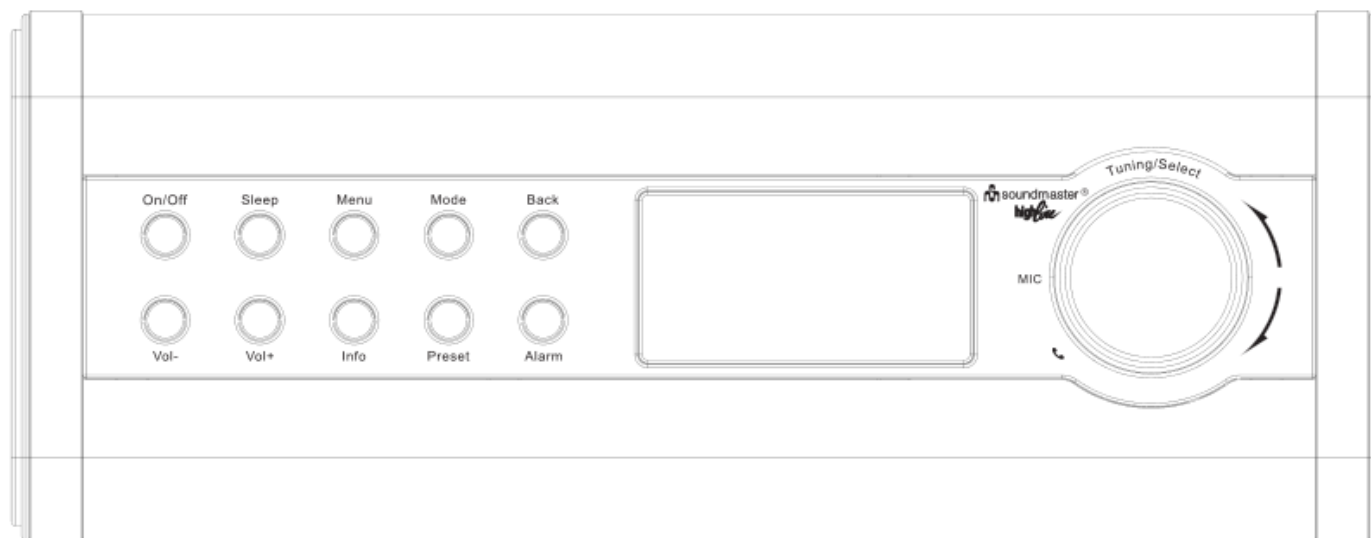
Tenere lontane dalla portata dei bambini le batterie usate e nuove. Se il vano batteria non si chiude correttamente, non utilizzare più il prodotto tenendolo lontano dalla portata dei bambini.

In caso di ingestione o posizionamento della batteria a bottone all'interno di una qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

- Usare il dispositivo esclusivamente al chiuso, in ambienti asciutti. Proteggere il dispositivo dall'umidità.
- Non aprire l'unità. **RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE!** Affidare l'apertura dell'apparecchio e le riparazioni esclusivamente a personale qualificato.
- Collegare il presente dispositivo esclusivamente ad una presa a muro ben installata e dotata di messa a terra. Accertarsi che la tensione di alimentazione corrisponda a quella nominale riportata sulla targa del prodotto.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di umidità durante il funzionamento. Non ostruire o danneggiare il cavo di alimentazione in alcun modo.
- Avvisi per la disconnessione del dispositivo: La spina di alimentazione serve per la connessione del dispositivo alla rete elettrica, quindi tenerla sempre in posizione facilmente accessibile.
- Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati in qualunque modo, farli sostituire immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato.
- In caso di temporali, disconnettere immediatamente il dispositivo dalla rete elettrica.
- Il dispositivo può essere utilizzato dai bambini, solo sotto il controllo dei genitori.
- Per la pulizia dell'apparecchio, servirsi esclusivamente di un panno asciutto.
- **NON USARE DETERGENTI o PANNI ABRASIVI!**
- Installare il dispositivo in un ambiente dotato di sufficiente ventilazione, per evitare problemi di surriscaldamento.
- Non ostruire le aperture di ventilazione!
- La libera circolazione dell'aria potrebbe essere ostacolata, ostruendo le feritoie di ventilazione con oggetti, quali giornali, tovaglie o tende ecc.
- Tenere l'apparecchio lontano da schizzi o zampilli, evitando di appoggiare sopra di esso oggetti contenenti liquidi, ad esempio tazze.
- L'unità non deve essere esposta direttamente alla luce solare o altre fonti di calore, né conservata in ambienti eccessivamente freddi, umidi, polverosi o soggetti ad urti e vibrazioni.
- Non tentare di applicare cavi, spine o altri oggetti all'unità, né tentare di aprirla.
- Installare il dispositivo in una posizione sicura e non soggetta a vibrazioni.
- Non appoggiare sul dispositivo fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
- Installare l'apparecchio lontano da computer o unità a microonde, che potrebbero causare interferenze alla ricezione radio.
- Non tentare di aprire o riparare l'unità. Tale operazione espone l'utente a rischio di lesioni e rende nulla la garanzia del prodotto. Per le riparazioni affidarsi esclusivamente a personale / centri di assistenza autorizzati.
- Usare esclusivamente batterie prive di mercurio e cadmio.
- Le batterie non devono essere esposte direttamente a fonti di calore, quali luce solare, fiamme libere o simili.
- Le batterie usate sono rifiuti pericolosi e NON devono essere smaltite assieme agli altri rifiuti domestici!!! Portare invece le batterie vecchie al proprio rivenditore o in appositi centri di raccolta locali.
- Tenere le batterie fuori della portata dei bambini. I bambini potrebbero infatti correre il rischio di ingerirle. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione di batterie.
- Controllare regolarmente che le batterie del proprio apparecchio non abbiano perditte.
- L'apparato è concepito per l'uso in zone con climi temperati; non è adatto all'uso in paesi con climi tropicali.

## MANUALE BREVE - POSIZIONI DEI CONTROLLI

### ELENCO DEI TASTI DI CONTROLLO PRINCIPALI
















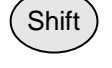
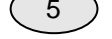
N.	Tasto	Funzione/Utilizzo
1	On/Off	Accendere o spegnere l'unità.
2	Sleep	Durante l'esecuzione, il dispositivo passa alla modalità standby per il tempo impostato. Quando squilla la sveglia, il dispositivo passa alla funzione Snooze per il tempo impostato.
3	Menu	Mostra il menu per la modalità corrente. Premere nuovamente per visualizzare la schermata Riproduzione in corso.
4	Mode	Consente di scorrere tra le varie modalità: Radio in Internet, lettore musicale, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> ®
5	Back	Torna alla schermata precedente. In modalità di riproduzione, è possibile utilizzare questo tasto per tornare all'elenco degli ultimi brani o stazioni.
6	Vol-	Abbassare il volume.
7	Vol+	Alzare il volume.
8	Info	Visualizza ulteriori informazioni relative alla stazione o al brano in riproduzione. Premere nuovamente per scorrere attraverso le schermate informative, dunque, ritornare alla schermata normale Riproduzione in corso.
9	Preset	Premere per richiamare una stazione in preselezione o salvare il menu. Scorrere su o giù per selezionare il numero di preselezione, dunque, premere "Tuning/Select" per confermare.
10	Alarm	Avvia la procedura guidata di impostazione della sveglia, disattiva la sveglia (quando la sveglia suona) e, in modalità di standby, imposta le sveglie da attivare.

Comando rotativo	Funzione/Utilizzo
Tuning/Select	Girare in senso orario o antiorario per scorrere giù o su attraverso un menu, un elenco di voci o di stazioni radio. La voce corrente è evidenziata al contrario (lettere scure su sfondo giallo). Premere per selezionare la voce evidenziata. Rispondere/chudere/rifiutare la chiamata.

**Nota:** Alcuni tasti hanno funzioni alternate a seconda di come sono stati premuti, ovvero, velocemente o lasciandoli premuti per qualche secondo.

**Elenco dei tasti principali del telecomando**

Il telecomando funziona in modo simile ai tasti dell'unità centrale.

Tasto	Funzione	Fotografia del telecomando
	Standby Accendere o ritornare alla modalità standby (visualizzando l'ora e la data). Cancellare la funzione spegnimento.	
	Consente di scorrere tra le varie modalità: Radio in Internet, lettore musicale, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> ®	
	Spegnimento/Snooze: Durante l'esecuzione, il dispositivo passa alla modalità standby per il tempo impostato. Quando squilla la sveglia, il dispositivo passa alla funzione Snooze per il tempo impostato.	
	Disattivazione audio	
	Alzare il volume.	
	MENU Mostra il menu per la modalità corrente. Premere nuovamente per visualizzare la schermata Riproduzione in corso.	
	Sintonizzarsi su una stazione in avanti e saltare indietro.	
	Sintonizzarsi su una stazione indietro e saltare in avanti.	
	Informazioni Visualizza ulteriori informazioni relative alla stazione o al brano in riproduzione. Premere nuovamente per scorrere attraverso altre schermate informative.	
	Premere per selezionare la voce evidenziata. Funzione Play/Pausa Rispondere/chiedere/rifiutare una chiamata.	
	Avvia la procedura guidata di impostazione della sveglia, disattiva la sveglia (quando la sveglia suona) e, in modalità di standby, imposta le sveglie da attivare.	
	Premere per richiamare la preselezione o premere e lasciare premuto per salvare il menu. Scorrere su o giù per selezionare il numero corrispondente alla stazione in preselezione. Premere, dunque, "Select" per confermare.	
	Abbassare il volume.	
	Torna alla schermata precedente. In modalità di riproduzione, è possibile utilizzare questo tasto per tornare all'elenco degli ultimi brani o stazioni.	
	Cambiare: Premere per selezionare le stazioni in preselezione da 6 a 10	
	Impostare o richiamare le stazioni in preselezione alla posizione 5 o 10	

4	Impostare o richiamare le stazioni in preselezione alla posizione 4 o 9
3	Impostare o richiamare le stazioni in preselezione alla posizione 3 o 8
2	Impostare o richiamare le stazioni in preselezione alla posizione 2 o 7
1	Impostare o richiamare le stazioni in preselezione alla posizione 1 o 6

## OPERAZIONI PRELIMINARI/CONFIGURAZIONE

**Funzionamento a corrente:** Collegare l'unità a una fonte di alimentazione adeguata mediante l'alimentatore fornito. Dopo aver visualizzato una schermata iniziale, verrà selezionata l'ultima modalità di ascolto utilizzata. Quando l'unità viene avviata per la prima volta, verrà avviata automaticamente la procedura guidata.

## PREPARAZIONE DELL'AMBIENTE DI RETE

Assicurarsi di aver configurato correttamente la rete wireless e di disporre della password di sicurezza WEP, WPA o WPA2 per attivare la connessione.

È possibile inoltre utilizzare la funzione WPS (WiFi Protected Setup) per facilitare l'abbinamento tra il dispositivo di rete e l'unità. Verificare che gli indicatori luminosi sul dispositivo di rete indichino che la connessione è funzionante.

## MENU PRINCIPALE

Dal menu principale è possibile selezionare le seguenti modalità di funzionamento: Radio Internet, Lettore Musica, DAB, FM, *Bluetooth*®, Ingresso AUX, Sleep e Sveglia.

## PROCEDURA DI CONFIGURAZIONE GUIDATA

Alla prima attivazione, il sistema chiede di avviare la procedura di configurazione guidata. La Procedura di configurazione guidata illustrerà i parametri di configurazione di base per data/ora e connessione di rete. Per modificare qualsiasi impostazione successivamente, tutte le funzioni di impostazione sono accessibili dal menu Impostazioni.

### 1. Formato di visualizzazione data/ora

Scegliere l'orario in formato 12 o 24 ore.

### 2. Aggiorn. automatico

Data e ora del sistema possono essere impostate manualmente o automaticamente tramite connessione di rete o tramite ricezione radio DAB o FM.

L'aggiornamento automatico funziona con i dati inviati tramite DAB, FM o Internet.

L'aggiornamento automatico dell'orologio avviene solo quando l'unità è in una delle corrispondenti modalità, perciò assicurarsi di scegliere una modalità cui si accede regolarmente.

I segnali orari dei sistemi DAB e FM sono trasmessi con le normali trasmissioni radio. La rete fa uso di un segnale orario, inviato dal portale radio di Internet in qualunque modalità di connessione alla rete.

### 3. Fuso orario/ora legale

Impostare il proprio fuso orario. Se il proprio paese fa uso dell'ora legale e si è nel periodo di validità, attivare l'opzione Ora legale.

#### 4. Aggiornamento manuale

Impostando l'opzione a "Nessun aggiornamento", la procedura guidata richiederà di inserire ora e data manualmente. Data e ora sono visualizzate in formato gg-mm-aaaa e oo:mm.

Il valore attivo apparirà in formato lampeggiante. Regolare ciascun valore con il comando "Tuning/Select". Una volta impostato il valore, premere il comando per continuare con l'impostazione del valore successivo.

#### 5. Rete

##### Tenere rete connessa

Selezionare questa opzione quando alcune funzioni dell'unità richiedono che la rete sia connessa; quando questa opzione è selezionata, l'unità si conatterà rapidamente a Internet e sarà possibile accendere l'unità tramite l'app "UNDOK".

**Nota:** il consumo di energia in standby aumenta leggermente con questa funzione attivata.

##### Regione WLAN

Selezionare la regione WLAN per ottenere la migliore connettività di rete: Europa.

##### Ricerca della rete

L'unità è compatibile con tutti i protocolli di rete e i metodi di crittografia più comuni. Effettua la ricerca delle reti disponibili e le elenca automaticamente.

Per la connessione wireless, verrà richiesto di immettere la chiave di crittografia nel passo successivo. Per immettere la chiave di rete, utilizzare il comando "Tuning/Select" per spostare il cursore attraverso i caratteri, quindi selezionare "OK" per confermare. Alla selezione di ogni carattere, la chiave si compone sulla parte superiore dello schermo.

Ci sono tre opzioni raggiungibili ruotando con la manopola di navigazione prima del primo carattere – "Backspace", "OK" e "Cancel".

##### Rete criptata "WPS"

Verranno visualizzati dei suggerimenti relativi al tipo di rete: se i dispositivi di rete supportano la funzione WPS, verrà aggiunta la sigla [WPS] davanti al codice SSID (il nome del dispositivo di rete). Selezionare la rete a cui si desidera connettersi.

Utilizzare uno dei seguenti metodi di connessione:

è presente il tasto WPS di scelta rapida sull'access point.

##### Premere tasto

L'unità richiede di premere il tasto di connessione sul router. Quindi ricerca una rete pronta alla connessione alla pressione del tasto, e si connette ad essa.

##### Pin

L'unità genera un numero a 8 cifre da immettere nel router wireless, nell'access point o in un'unità di registrazione esterna.

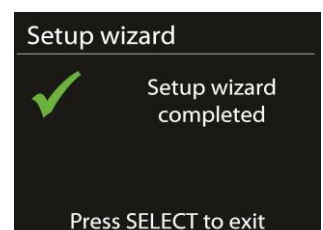
##### Salta WPS

Inserire la chiave di crittografia come nel caso di reti standard criptate.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione di una rete criptata WPS, fare riferimento alle istruzioni del proprio router WPS.

L'unità tenta di connettersi alla rete selezionata. Il sistema mostrerà l'indicazione Connesso, se la configurazione ha avuto esito positivo. Se la connessione ha esito negativo, l'unità torna alla schermata precedente per riprovare.

Premere "SELECT" per uscire dalla procedura di configurazione guidata.



## RADIO INTERNET

L'unità può riprodurre migliaia di stazioni radio e podcast di tutto il mondo tramite una connessione Internet a banda larga.

Quando si seleziona Radio Internet, l'unità contatta direttamente il portale radio Internet Frontier Silicon (che è supportato da vTuner) per ottenere un elenco di stazioni.

Il portale offre anche la possibilità di definire più liste di stazioni preferite, personalizzabili dall'utente.

Se si sta già ascoltando una stazione radio Internet, è possibile premere il tasto Back per tornare rapidamente all'ultimo ramo della struttura di menu, piuttosto che MENU per andare al primo menu della modalità Radio Internet.

- **Ultima stazione ascoltata**

Quando l'unità è riavviata in modalità radio Internet, essa selezionerà automaticamente l'ultima stazione ascoltata. Per selezionare una delle altre stazioni ascoltate più di recente, entrare nel menu seguente, in cui è possibile selezionare una delle stazioni elencate. Le stazioni ascoltate più di recente appaiono in cima alla lista.

- **Elenco stazioni**

Permette di navigare tra le varie trasmissioni Internet, organizzate in diverse categorie, Località Genere, Popolari e Nuove. È anche possibile effettuare una ricerca delle stazioni, inserendo una parola chiave.

- **Preferiti**

I preferiti sono memorizzati sul portale radio Internet, e sono disponibili a tutte le radio Internet, registrate al portale tramite uno stesso account.

Per memorizzare una stazione in riproduzione, tenere premuto il comando Tuning/Select/Snooze finché non viene visualizzato il messaggio 'Favourite added'. Ora la stazione compare nell'elenco dei canali preferiti predefiniti.

Prima di poter utilizzare i preferiti, è necessario registrare il proprio dispositivo radio al portale radio internet.

- **Stazioni aggiuntive**

Anche se il portale radio Internet dà accesso a migliaia di stazioni radio, è sempre possibile ascoltare altri canali non presenti nell'elenco del portale. È quindi possibile aggiungere tali stazioni al portale.

Per registrare l'unità, scegliere Lista stazioni > Aiuto > Ottieni codice di accesso per ottenere prima il codice di accesso univoco al portale. Tale codice di accesso al portale non va confuso con l'ID Radio riportato in Config. di sistema.

È possibile visitare il sito web del portale all'indirizzo [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Dopo aver registrato la propria radio al portale, è possibile organizzare immediatamente le proprie stazioni preferite, oltre alle funzioni supplementari di gestione radio.

- **Preselezioni**

Per memorizzare una preselezione di radio Internet, tenere premuto il tasto "Preset" finché non viene visualizzata la schermata Salva preselezione. Scegliere una delle 10 preselezioni e salvare quella attualmente selezionata. Oppure premere e lasciare premuto un tasto a scelta da "1" a "5" sul telecomando per salvare la stazione radio in ascolto in preselezione.

Per selezionare una preselezione, premere brevemente il tasto "Preset", quindi selezionare una delle stazioni preselezionate elencate. Oppure premere un tasto da "1" a "5" per richiamare le stazioni in preselezione da "1" a "5". Utilizzare il tasto "Shift" per la preselezione delle stazioni con i numeri da 6 a 10.

È possibile, altresì, utilizzare l'app UNDOK – di cui si parlerà più tardi – per memorizzare o richiamare le stazioni in preselezione.



## RIPRODUTTORE MULTIMEDIALE

La modalità di riproduzione musicale permette di riprodurre file in formato MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC o ALAC da un computer collegato alla rete locale. Se si sta già riproducendo un file musicale, è possibile premere il tasto Back sulla radio per tornare rapidamente all'ultimo ramo visitato della struttura di menu.

È possibile utilizzare il tasto “◀◀” o “▶▶” per riprodurre il brano precedente o successivo; tenere premuto uno di questi pulsanti per avviare la ricerca rapida all'indietro o in avanti.

- **Media condivisi**

Se l'utente ha impostato dei contenuti multimediali condivisi, apparirà una voce di menu del tipo <nome computer>: <Nome media condiviso>. Se si dispone di più computer impostati per la condivisione di contenuti multimediali, saranno elencate le varie alternative. Selezionare il contenuto multimediale condiviso che si intende riprodurre.

Da questo punto in poi, i menu sono generati dal server dei contenuti multimediali condivisi. Il primo menu mostra un elenco di contenuti multimediali, quali Musica, Video, Immagini e Playlist. L'unità può riprodurre solo musica e playlist.

È anche disponibile una funzione di ricerca brani, che funziona in modo simile alla ricerca di stazioni radio Internet.

Dal pannello dei contenuti Musica, ci sono varie classificazioni in base alle quali selezionare brani, ad esempio Genere, Artista, Album, Compositore e Preferenze. Una volta trovato un brano che si desidera riprodurre, premere il comando “Tuning/Select”. Una pressione breve permette di riprodurre il brano immediatamente.

- **Riproduzione USB**

Da questo punto in poi, i menu sono generati dalle cartelle del dispositivo USB. Sfogliare le cartelle con il comando “Tuning/Select/Snooze” e il tasto “Back” o utilizzando l'app “UNDOK”. Lo schermo mostra i nomi di cartelle e file (non necessariamente i nomi dei brani).

Una volta trovato un brano che si desidera riprodurre, premere il comando “Tuning/Select” sul dispositivo oppure fare clic sul titolo del brano nell'app “UNDOK”.

- **Ripetizione/riproduzione casuale**

Permette di ripetere la riproduzione dei brani o di riprodurli in ordine casuale.

- **DMR (Streaming DLNA)**

La musica condivisa è una modalità di streaming musicale con cui si effettua la ricerca dell'elenco musicale e si controlla la riproduzione dall'unità. Questo argomento introduce un altro modo per effettuare lo streaming musicale senza la necessità di controllare la riproduzione sull'unità.

È possibile condividere i file musicali da PC, telefono cellulare o tablet Android e utilizzare direttamente il PC, il telefono cellulare e il tablet Android o il dispositivo iPhone/iPad per controllare la riproduzione della musica sull'unità. Tale metodo si chiama streaming DLNA.

## DAB

La modalità DAB consente di ricevere il segnale radio digitale DAB o DAB plus e di visualizzare informazioni relative alla stazione, allo streaming audio e ai dettagli dei programmi.

- **Ricerca delle stazioni**

La prima volta che si seleziona la modalità radio DAB o se l'elenco delle stazioni è vuoto, l'unità effettua automaticamente una ricerca completa per verificare quali stazioni sono disponibili. Potrebbe anche essere necessario procedere ad una scansione manuale di aggiornamento dell'elenco stazioni, per uno dei seguenti motivi:

- Le stazioni disponibili possono cambiare di tanto in tanto.
- Se non vi sono buone condizioni di ricezione al momento della prima scansione, l'elenco stazioni ottenuto potrebbe essere incompleto o vuoto.
- Se la ricezione di alcuni canali è scadente (ricezione intermittente), ci può essere l'esigenza di tenere nell'elenco solo le stazioni che hanno un segnale di buona qualità.

Per avviare una ricerca, scegliere Ricerca completa; una volta completata la ricerca, la radio mostrerà un elenco di stazioni disponibili.

- **Preselezioni**

Per memorizzare una preselezione di radio DAB, tenere premuto il tasto "Preset" finché non viene visualizzata la schermata Salva preselezione. Scegliere una delle 10 preselezioni e salvare quella attualmente selezionata. Oppure premere e lasciare premuto un tasto a scelta da "1" a "5" sul telecomando per salvare la stazione radio in ascolto in preselezione.

Per selezionare una preselezione, premere brevemente il tasto "Preset", quindi selezionare una delle stazioni preselezionate elencate. Oppure premere un tasto da "1" a "5" per richiamare le stazioni in preselezione da "1" a "5". Utilizzare il tasto "Shift" per la preselezione delle stazioni con i numeri da 6 a 10.

È possibile, altresì, utilizzare l'app UNDOK – di cui si parlerà più tardi – per memorizzare o richiamare le stazioni in preselezione.

- **Informazioni sulla funzione "Now playing"**

Durante la riproduzione di uno streaming musicale, sullo schermo viene visualizzato il relativo nome e la trasmissione delle informazioni DLS (Dynamic Label Segment) per singola stazione, fornendo indicazioni in tempo reale, quali nome del programma, titolo del brano e dettagli di contatto. Le trasmissioni stereo sono indicate con un'icona in fondo allo schermo. Per visualizzare ulteriori informazioni, premere il tasto Informazioni sulla radio.

## FM

La modalità radio FM riceve i canali radio analogici della banda FM e mostra le informazioni RDS (Sistema dati radiofonici - Radio Data System) sulla stazione e le relative trasmissioni.

Per trovare una stazione, premere il comando "Tuning/Select". Mentre l'unità ricerca la banda FM, inizia la visualizzazione della frequenza. In alternativa, è possibile effettuare una ricerca in avanti o indietro ruotando il comando "Tuning/Select".

**NOTA:** l'ordine di sintonizzazione seguirà l'ultimo ordine effettuato.

- **Preselezioni**

Per memorizzare una preselezione di radio FM, tenere premuto il tasto "Preset" finché non viene visualizzata la schermata Salva preselezione. Scegliere una delle 10 preselezioni e salvare quella attualmente selezionata. Oppure premere e lasciare premuto un tasto a scelta da "1" a "5" sul telecomando per salvare la stazione radio in ascolto in preselezione.

Per selezionare una preselezione, premere brevemente il tasto “Preset”, quindi selezionare una delle stazioni preselezionate elencate. Oppure premere un tasto da “1” a “5” per richiamare le stazioni in preselezione da “1” a “5”. Utilizzare il tasto “Shift” per la preselezione delle stazioni con i numeri da 6 a 10.

È possibile, altresì, utilizzare l’app UNDOK – di cui si parlerà più tardi – per memorizzare o richiamare le stazioni in preselezione.

## UNDOK

L’unità supporta il controllo remoto da Apple iPhone, iPad e Android mediante l’app UNDOK. Le app sono disponibili nell’App Store di Apple e in Google Play.

Grazie all’app UNDOK o ai comandi della radio, è possibile gestire il dispositivo.

L’app UNDOK consente di effettuare quanto segue:

- Regolare il volume del dispositivo.
- Controllare tutte le modalità dell’unità, tra cui Radio Internet, Lettore Musica, Riproduzione USB, DAB, FM, Bluetooth e Ingresso AUX
- Impostare l’equalizzatore per varie preselezioni audio
- Impostare il timer Sleep
- Modificare il nome visualizzato della radio

## BLUETOOTH®

- Selezionando la modalità *Bluetooth*®, il dispositivo è pronto per la procedura di abbinamento, come indicato dall'icona BT che lampeggia in fondo allo schermo. Accendere il proprio smartphone, Tablet o altro dispositivo *Bluetooth*® per effettuare la ricerca dell'apparecchio. Il nome di abbinamento *Bluetooth*® è “IR3200”.
- Quando l'abbinamento è stato correttamente completato, l'indicatore *Bluetooth*® si illumina e smette di lampeggiare.
- Per rimuovere l'abbinamento BT, spegnere o annullare l'associazione del proprio smartphone, tablet o altro dispositivo *Bluetooth*®.
- Premere “Tuning/Select” sulla radio per avviare o mettere in pausa la riproduzione. È possibile anche premere il tasto “◀” o “▶” sulla radio per riprodurre il brano precedente o successivo; inoltre, è possibile tenere premuto uno di questi pulsanti per avviare la ricerca rapida all'indietro o in avanti.

## CHIAMARE CON LA FUNZIONE VIVAVOCE

Quando il telefono è collegato al dispositivo mediante Bluetooth® e vi trovate in modalità Bluetooth®, è possibile rispondere e chiudere una chiamata premendo il tasto “Tuning/Select”. Con una chiamata in entrata, premendo e lasciando premuto il tasto “Tuning/Select”, sarà possibile rifiutare tale chiamata.

## SLEEP

Per impostare il timer sleep, selezionare “Sleep” nel menu principale. Scegliere tra Sleep off, 5 minuti, 10 minuti fino a un massimo di 120 minuti.

Dopo aver impostato la durata del periodo di sospensione, il sistema ritorna al menu principale. Premere “Menu” sulla radio per tornare alla schermata Now playing.

## SVEGLIA

Per impostare il timer di spegnimento, selezionare "Sleep" sotto "Main menu" o premere il tasto "Sleep". Scegliere tra: spegnimento DISATTIVATO, 15 minuti, da 30 a 60 minuti.

A unità accesa, tenere premuto il tasto "Alarm" sul pannello o selezionare Sveglie nel menu principale per impostare o modificare una sveglia.

Indicare il numero dell'allarme su cui agire (1 o 2), quindi configurarne i parametri seguenti:

- Imp. freq. allar.: Off, Ogni giorno, Una volta, Fine settimana o Giorni della sett.
- Ora
- Modalità: Tone, Radio Internet, DAB o FM
- Imp. allar. pred.: Ascoltato per ultimo: 1 - 10
- Volume: 0 - 32

Per attivare le nuove impostazioni, scorrere il menu verso il basso e selezionare la voce Salva.

Lo schermo indica la presenza di sveglie attive con un'apposita icona che compare in basso a sinistra.

La sveglia suonerà all'ora impostata. Per sospenderla temporaneamente, premere il tasto "Sleep" sull'unità. È possibile modificare il periodo di snooze premendo il tasto "Sleep". La radio ritorna in standby dopo il periodo stabilito, con l'icona dell'allarme sospeso ancora lampeggiante.

## SPECIFICHE TECNICHE

Alimentatore CA	⚠ Utilizzare solo l'alimentatore Ingresso: CA 100 - 240V, 50/60Hz 0,5A Uscita: CC 12 V --- 1,5A	
Copertura in frequenza	FM	87,5 - 108 MHz
	DAB	174,928 - 239,200 MHz
Line out	3,5 mm, stereo	
Presa Ingresso AUX	3,5 mm, stereo	
Sistema antenne	Antenna Wi-Fi incorporata Antenna DAB/FM telescopica	
Connettività	Wi-Fi Dual Band per supportare i sistemi Wi-Fi a 2,4 GHz e 5 GHz Supporto delle tecnologie 802.11b e 802.11g con crittografia WEP e WPA/WPA2 compatibili con router 802.11n che offrono il supporto in modalità mista per la tecnologia 802.11b/g.	
Bluetooth	v2.1 + EDR	

## IMPORTATO DA

Wörlein GmbH  
Gewerbstrasse 12  
D 90556 Cadolzburg  
Germania

Tel.: +49 9103 71 67 0  
Fax.: +49 9103 71 67 12  
Email: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Web: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Il manuale completo è disponibile presso:



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright di Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

## MILJØBESKYTTELSE



Ikke kast dette produktet sammen med vanlig husholdningsavfall ved slutten av dets livssyklus. Returner det til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Dette indikeres på produktsymbolet, i bruksanvisningen eller på emballasjen.

Materialene kan gjenvinnes i henhold til deres merkinger. Ved gjenbruk, resirkulering eller andre former for utnyttelse av gamle enheter, gjør du et viktig bidrag til miljøvern.

Ta kontakt med lokale myndigheter for informasjon om innsamlingspunkter.

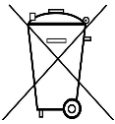
	<b>ADVARSEL</b>	
<b>Fare for elektrisk støt Ikke åpne!</b>		
Forsiktig: For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du ikke ta av dekslet (eller baksiden). Det er ingen deler inni som kan repareres. Overlat service til kvalifisert personell.		



Dette symbolet indikerer tilstedeværelse av farlig spenning i huset, tilstrekkelig til å forårsake elektrisk støt.



Dette symbolet indikerer viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner for enheten.



Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet! Som forbruker er du juridisk forpliktet til å returnere alle batterier for miljøvennlig resirkulering – uansett hvorvidt batteriene inneholder skadelige stoffer\*.)

Returner batterier gratis til offentlige innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn eller til butikker som selger batterier av de respektive slag. Bare returner helt utladede batterier.

\*) Merket Cd = kadmium, Hg = kvikksølv, Pb = bly

	<b>ADVARSEL</b>
<b>IKKE SVELG BATTERIET - FARE FOR KJEMISK BRANNSKADE</b>	
Dette produktet inneholder mynt-/knappecellebatteri. Hvis mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det føre til alvorlige brannskader på kun 2 timer, og kan føre til død.	
Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis batterirommet ikke kan lukkes skikkelig, må du frastå fra å bruke produktet og holde det utilgjengelig for barn.	
Hvis du har mistanke om at et batteri har blitt svelget eller ført inn i noen del av kroppen, må du oppsøke medisinsk hjelp umiddelbart.	

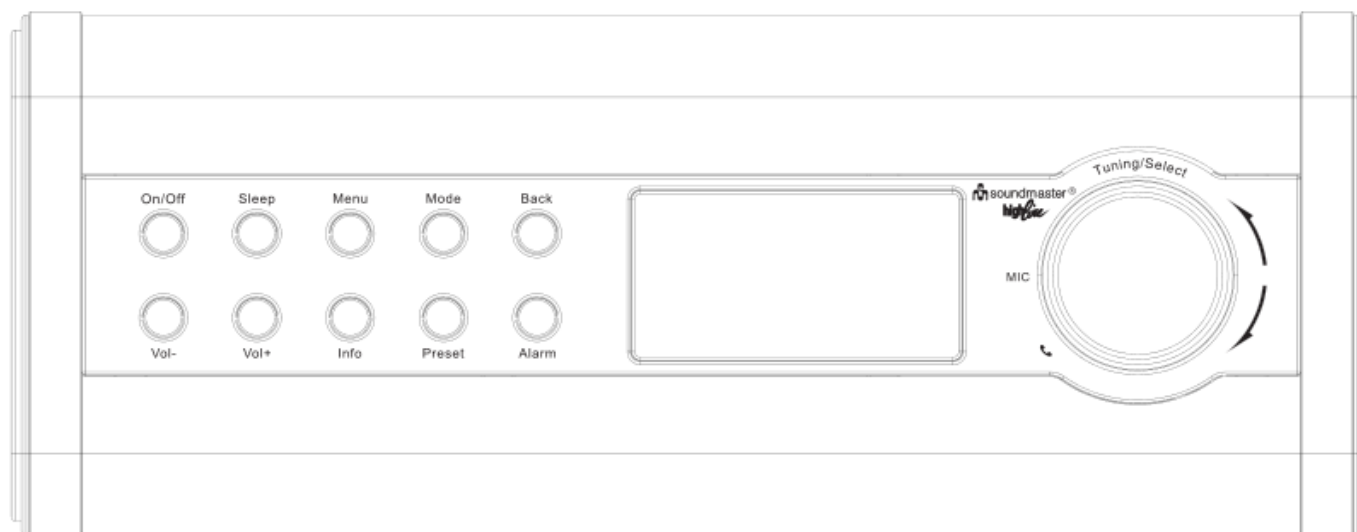
- Bruk enheten kun i tørre innendørsmiljøer.
- Beskytt enheten mot fuktighet.
- Ikke åpne enheten. FARE FOR ELEKTRISK STØT! Overlat åpning og service til kvalifisert personell.
- Kun koble denne enheten til en riktig installert og jordet stikkontakt. Kontroller at nettspenningen stemmer med spesifikasjonene på typeskiltet.
- Kontroller at nettkabelen holder seg tørr under drift. Ikke klemme eller skade strømkabelen på noen måte.

Advarsel om frakobling av enheten: Hovedpluggen brukes som tilkobling og må derfor alltid være driftsklar.

- Støpselet brukes til frakobling og må derfor være lett tilgjengelig.
- En skadet strømkabel eller støpsel må straks byttes av et autorisert servicesenter.
- I tilfelle av lyn må du umiddelbart koble apparatet fra strømmettet.
- Barn bør være under oppsyn av foreldre når de bruker enheten.
- Kun rengjøre enheten med en tørr klut.
- IKKE bruk RENGJØRINGSMIDLER eller SLIPENDE KLUTER!
- Installer enheten på et sted med god ventilasjon for å hindre varmeopphoping.
- Ikke dekk til ventilasjonsåpningene!
- Ventilasjonen må ikke hindres ved å dekke til ventilasjonsåpninger med gjenstander som aviser, duker, gardiner osv.
- Enheten må ikke utsettes for drypp eller sprut, og ingen gjenstander fylt med væske, som vaser, må plasseres på den.
- Enheten bør ikke utsettes for direkte sollys, svært høye eller lave temperaturer, fuktighet, vibrasjoner eller støvete omgivelser.
- Aldri forsøk å sette inn ledninger, stifter eller andre slike gjenstander i hullene eller åpningene på enheten.
- Installer enheten på et sikkert og vibrasjonsfritt sted.
- Installer enheten så langt unna som mulig fra datamaskiner og enheter som utstråler mikrobølger, ellers kan radiomottak bli forstyrret.
- Ikke åpne eller reparere huset. Det er utrygt å gjøre det og garantien vil bli ugyldig. Reparasjoner må bare utføres av autorisert servicepersonell/kundesenter.
- Bare bruk kvikksølv- og kadmiumfrie batterier.
- Batteriene må ikke utsettes for sterk varme, som sol, ild eller lignende.
- Brukte batterier er farlig avfall og må IKKE kastes sammen med husholdningsavfallet! Returner batterier til forhandleren eller innsamlingspunkter i ditt lokalsamfunn.
- Hold batteriene unna barn. Barn kan svelge batterier. Kontakt lege umiddelbart hvis et batteri svelges.
- Sjekk batteriene regelmessig for å unngå batterilekkasje.
- Strømledningen eller en apparatkoiler brukes som utkoplingsenhet. Utkoplingsenhetene skal være klare for bruk.
- Kilder til åpen flamme, f.eks. tente lys, skal aldri plasseres på apparatet.
- Dette apparatet er til bruk i moderate klimaer og er ikke egnet til bruk i land med tropisk klima.

## KORT BRUKSANVISNING - KONTROLLKNAPPENES PLASSERING

Fjernkontroll liste kontrolltaster
























Nr.	Knapp	Funksjon/Bruk
1	På/Av	Slå på eller slå av enheten.
2	Innsøvning	Ved avspilling, standby etter en angitt tid. Når alarmen går, slumre i en angitt tid.
3	Meny	Vis meny for aktuell modus. Trykk igjen for å vise Spilles nå-skjermen.
4	Modus	Gå gjennom modiene: Internettradio, musikkspiller, DAB, FM, Aux in; <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .
5	Tilbake	Gå tilbake til forrige skjerm. I avspillingsmodus kan denne knappen brukes til å gå tilbake til siste sporliste eller stasjonsliste.
6	Vol-	Reduser volum.
7	Vol+	Øk volum.
8	Informasjon	Se mer informasjon om stasjonen eller spor som spilles. Trykk igjen for å gå gjennom ytterligere informasjonsskjermer, gå deretter tilbake til den normale Spilles nå-skjermen.
9	Forvalg	Trykk for forhåndsinnstilt hent eller lagre meny. Bla opp eller ned for å velge forhåndsinnstilt nummer, trykk «Velg» for å bekrefte.
10	Alarm	Entres alarmveiviseren slås alarmen av (når alarmen går), og i standby settes hvilke alarmer som er aktive.

Roteringskontroll	Funksjon/Bruk
Tuning/Velg	Drei med eller mot klokken for å bla opp eller ned gjennom en meny, liste over elementer eller stasjonsliste. Gjeldende element er markert i revers tekst (mørke tegn på hvit bakgrunn). Trykk for å velge markert element. Besvar/avslutt/avvis samtalen.

**Merk:** Noen knapper har alternative funksjoner avhengig av om de trykkes kort eller holdes nede i noen sekunder.

## Fjernkontroll liste kontrolltaster

Fjernkontrollen opereres på samme måte som hovedenhetens kontrolltaster.

Knapp	Funksjon	Fjernkontrollbilde
	Standby: Slå på eller tilbake til standby-modus (viser klokke og dato). Avbryt sleep-funksjon.	
	Gå gjennom modiene: Internettradio, musikkspiller, DAB, FM, Aux in.	
	Sleep/Snooze: Ved avspilling, standby etter en angitt tid. Når alarmen går, slumre i en angitt tid.	
	Mute	
	Øk volum.	
	Meny: Vis meny for aktuell modus. Trykk igjen for å vise Spilles nå-skjermen.	
	Tune opp stasjon og hopp tilbake.	
	Tune ned stasjon og hopp fremover.	
	Info: Se mer informasjon om stasjonen eller spor som spilles. Gjenta trykk for å bla gjennom flere informasjonsskjermer.	
	Trykk for å velge det uthevede elementet. Spill/Pause-funksjon Besvar/avslutt/avvis samtalen.	
	Entres alarmveiviseren slås alarmen av (når alarmen går), og i standby settes hvilke alarmer som er aktive.	
	Trykk for forhåndsinnstilt hent eller lagre meny. Bla opp eller ned for å velge forhåndsinnstilt nummer, trykk «Velg» for å bekrefte.	
	Reduser volum.	
	Gå tilbake til forrige skjerm. I avspillingsmodus kan denne knappen brukes til å gå tilbake til siste sporliste eller stasjonsliste.	
	Skift: Musikkspiller eller radio skifter forhåndsinnstilte sanger.	
	Sett eller hent forhåndsinnstilt 5 eller 10.	
	Sett eller hent forhåndsinnstilt 4 eller 9.	
	Sett eller hent forhåndsinnstilt 3 eller 8.	
	Sett eller hent forhåndsinnstilt 2 eller 7.	
	Sett eller hent forhåndsinnstilt 1 eller 6.	

## SLIK KOMMER DU I GANG / KONFIGURERING

**Tilkobling til strømnettet:** Koble enheten til en egnet strømkilde med den medfølgende strømledningen. Etter at startskjermen er vist, går apparatet over til forrige brukte lyttemodus. Når enheten startes for første gang, startes oppstartsveiviseren automatisk.

## GJØRE KLAR NETTVERKSMILJØET

Påse at du har satt opp det trådløse nettverket, og at du har WEP-, WPA- eller WPA2-passordet for å aktivere tilkoblingen.

Du kan også bruke WPS (WiFi Protected Setup)-funksjonen for enkel sammenkobling av nettverksenhet og enhet. Sjekk om lysindikatorene på nettverksenheten lyser som de skal.

## HOVEDMENY

I hovedmenyen kan du velge følgende moduser: Internettradio, musikkavspiller, DAB, FM, Bluetooth®, AUX-In, Hvile og Alarm.

## OPPSETTSVEIVISER

Ved første gangs bruk spør systemet om du vil starte oppsettsveiviseren. Oppsettsveiviseren leder deg gjennom de grunnleggende konfigurasjonsparametrene for dato/klokkeslett og nettverkstilkobling. Du kan endre alle innstillingene senere gjennom innstillingsmenyen.

### 1. Visningsformat for dato/klokkeslett

Velg 12-timers eller 24-timers tidsformat.

### 2. Auto-oppdatering

Tid og data kan oppdateres manuelt eller automatisk fra DAB, FM eller nettverk. Automatisk oppdatering fungerer med data sendt over DAB, FM eller internett. Klokken oppdateres bare når den er i samsvarende modus, så det anbefales å bruk en modus du ofte bruker.

DAB og FM har tidssignaler inkludert i radiokringkastingen. Nettverket bruker et tidssignal sendt fra nettradioportalen når den er i nettverkstilkoblet modus.

### 3. Tidssone/sommertid

Stille inn tidssone. Hvis landet ditt bruker sommertid og sommertiden er aktiv, skrus valget for sommertid på.

### 4. Manuell oppdatering

Hvis du ikke velger en oppdatering, vil veiviseren be deg om å stille inn tid og dato manuelt. Dato og tid vises som dd-mm-åååå og tt:mm.

Den aktive verdien blinker. Juster disse verdiene med «Tuning/Select»-knotten. Når verdien er valgt, trykker du på knotten for å fortsette innstilling av neste verdi.



## 5. Nettverk

### Hold nettverket tilkoblet

Velg dette når noen av enhetens funksjoner krever nettverkstilkobling. Når dette alternativet er valgt, vil enheten raskt kobles til internett, og du vil kunne slå på enheten ved hjelp av «UNDOK»-appen.

**Merk:** Strømforbruket i standbymodus vil være noe høyere når denne funksjonen er aktivert.

### Wlan-region

Velg WIAN-regionen for å få optimal WIAN-tilkobling: Europa.

### Søke etter nettverket

Enheten er kompatibel med alle vanlige nettverksprotokoller og krypteringsmetoder. Den søker etter tilgjengelige nettverk og gir en oversikt over disse.

For trådløs tilkobling, vil du bli bedt om å legge inn kryptering i neste trinn. Angi nettverkskoden ved å bruke «Tuning/Select»-knotten til å flytte markøren mellom tegnene og velge «OK» for å bekrefte. Når hvert tegn velges, lages nøkkelen øverst på skjermen.

Det er tre valg som er tilgjengelig ved å bla navigasjonshjulet før de første tegnene – «Backspace», «OK» og «Cancel».

### «WPS»-kryptert nettverk

Det kan være hint angående typen nettverk – hvis nettverksenhetene dine støtter WPS-funksjonen, vil det være **[WPS]** før SSID (nettverksenhetens navn). Velg den du vil koble til. Bruk en av de følgende tilkoblingsmetodene:

Det er en WPS-snarveitast på tilkoblingspunktet.

### Trykk knappen

Enheten ber deg om å trykke på ruterens tilkoblingsknapp. Den søker deretter etter et klart trykk for å tilkoble-nettverk og kobler seg til.

### Pin

Enheten genererer et 8-sifret kodennummer som du legger inn i den trådløse ruter, aksesspunktet eller en ekstern registrator.

### Hopp over WPS

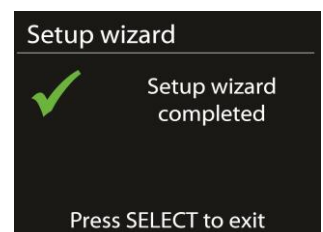
Legg inn nøkkelen som for et standard kryptert nettverk.

For mer informasjon om oppsett av et WPS-kryptert nettverk, vises det til instruksjonene til din WPS-ruter.

Enheten prøver å koble til det valgte nettverket.

Den vil vise at den er tilkoblet hvis oppsettet var vellykket. Hvis tilkoblingen mislykkes, går enheten tilbake til et tidligere skjermbilde for å prøve igjen.

Trykk på «Tuning/Select» for å gå ut av oppsettsveiviseren.



## INTERNETTRADIO

Enheten kan spille av tusenvis av radiokanaler og podcaster fra hele verden med en bredbåndstilkobling.

Når du velger internettradio kontakter enheten nettradioportalen Frontier Silicon (som støttes av v-tuner) for å få en liste over kanaler.

Med denne knappen kan du lagre en favorittkanal fra enten DAB eller FM.

Hvis du allerede lytter til en nettradiostasjon, kan du trykke på Back-knappen for å raskt gå tilbake til forrige menyelement i stedet MENU for å gå til første meny til nettradiomodus.

- **Sist hørte**  
Når nettradiomodus begynner igjen, vil kanalen det ble lyttet til sist velges. For å velge en annen nylig brukt kanal, går du her for å velge den gitte kanalen. De sist brukte kanalene vises øverst i listen.
- **Kanalliste**  
Bla gjennom nettkanaler organisert i forskjellige kategorier, sted, sjanger, populære og nye. Du kan også finne en kanal ved å søke etter nøkkelord.
- **Favoritter**  
Favoritter lagres på nettportalen, og er tilgjengelig gjennom alle nettradioer registrert på samme konto.  
For å lagre en kanal som spilles av som favoritt trykker og holder du inne Tuning/Select/Snooze-knotten til displayet viser 'Favourite added'. Kanalen vises i standardfavorittlisten stasjoner.  
Før favoritter kan brukes, må radioen registreres med nettradioportalen.
- **Mine tillagte kanaler**  
Selv om nettradioportalen har tusenvis av kanaler, ønsker du kanskje å lytte til kanaler som ikke er i listen. Du kan legge til din egen via portalen.

For å registrere enheten velger du Station list > Help > Get access code først for å få en unik portaltilgangskode for din radio. (Portaltilgangskoden må ikke forveksles med Radio-ID fra systeminnstillinger.

Besøk portalens nettside på [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Når din radio er registrert på portalen, kan du umiddelbart bruke funksjonene nettradiofavoritter og tillagte kanaler.

- **Forhåndsinnstillinger**  
For å lagre en forhåndsinnstilling på nettradioen trykker og holder du inne «Preset»-knappen til displayet viser skjermen for lagring av forhåndsinnstilling. Velg en av de 10 forhåndsinnstillingene for å lagre gjeldende kanal. Du kan også holde inne en av knappene «1» til «5» på fjernkontrollen for å lagre den gjeldende stasjonen direkte som forhåndsvalg.

For å velge en forhåndsinnstilling trykker du kort på «Preset»-knappen og velger deretter en av de angitte forhåndsinnstilte kanalene. Du kan også trykke på 1 til 5 for å starte fil 1 til 5 fra minnet. Bruk «Shift»-knappen for å innstille forhåndsinnstilling 6 til 10.

Du kan også bruke UNDOK-appen til å lagre eller hente frem forhåndsinnstillinger.

## MEDIEAVSPILLER

Musikkspillermodus lar deg spille lydfiler i formatene MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC eller ALAC som er lagret på en datamaskin eller på lokalnettverket. Hvis du allerede spiller av en musikkfil, kan du trykke på Back-knappen på radioen, for å raskt gå tilbake til forrige menyelement.

Du kan bruke «⏮» eller «⏭» for å spille av forrige eller neste spor, trykk og hold inne en av disse knappene for å starte hurtigspoling frem eller tilbake.

- ***Delte medier***

Hvis du har satt opp delte medier, bør du kunne se oppføringen <datamaskinnavn>: <Navn på delte media>. Hvis du har mer enn én datamaskin som deler media, gis det en liste over alternativer. Velg de delte mediene du vil spille av.

Heretter genereres menyene fra den delte mediaserveren. Den første menyen viser en liste over mediatyper, for eksempel musikk, video, bilder og spillelister. Enheten kan bare spille musikk og spillelister.

Det er også en søkefunksjon som finner spor på en måte som ligner på nettradiosøk. Fra musikk, er det flere måter å velge spor på, inkludert sjanger, artist, album, komponist og vurdering. Når du har funnet et spor du vil spille av, trykker du på «Tuning/Select»-knotten. Et kort trykk spiller av sporet umiddelbart.

- ***USB-avspilling***

Heretter genereres menyene fra mappene på USB-enheten. Bla gjennom mapper med «Tuning/Select»-knotten og «Back»-knappen, eller gjennom «UNDOK»-appen. Displayet viser mappe og mappenavn (ikke nødvendigvis spornavn).

Når du har funnet et spor du vil spille av, trykker du på «Tuning/Select»-knotten på enheten eller klikker på sangtittelen i «UNDOK»-appen.

- ***Gjenta / tilfeldig avspilling***

Lar deg spille av gjentatte spor eller spille av i tilfeldig rekkefølge.

- ***DMR (DLNA-streaming)***

Delt musikk er en måte å strømme musikk på, der du ser etter musikklisten og kontrollerer avspillingen fra enheten. Dette emnet vil innføre en annen måte å gjøre musikk-streaming hvor det ikke er nødvendig å kontrollere avspilling på enheten.

Du kan dele musikkfiler fra PC, Android-mobil eller -nettbrett, og direkte bruke PC, Android-mobil, nettbrett eller iPhone/iPad for å kontrollere avspilling på enheten. Det kalles simpelthen DLNA-streaming.

## DAB

DAB-modus mottar DAB- eller DAB plus-radiosignaler digitalt og viser informasjon om kanalen, lyden som streames og programinformasjon.

- **Søke etter kanaler**

Første gang du velger DAB radiomodus, eller hvis kanallisten er tom, vil enheten automatisk utføre et fullt søk for å se hvilke kanaler som er tilgjengelig. Du må muligens måtte starte et søk manuelt for å oppdatere kanallisten for én av følgende grunner:

- Tilgjengelige kanaler endres fra tid til annen.
- Hvis mottaket ikke var bra for det opprinnelige søket, kan det resultere i en tom eller ufullstendig liste over tilgjengelige kanaler.
- Hvis du har dårlig mottak av noen kanaler (bubbling), vil du muligens bare ha en liste med bra signalstyrke.

Du starter skanning ved å velge full skanning. Når søket er fullført, viser radioen en liste over tilgjengelige kanaler.

- **Forhåndsinnstillinger**

For å lagre en forhåndsinnstilling på DAB-radioen trykker og holder du inne «Preset»-knappen til displayet viser skjermen for lagring av forhåndsinnstilling. Velg en av de 10 forhåndsinnstillingene for å lagre gjeldende kanal. Du kan også holde inne en av knappene «1» til «5» på fjernkontrollen for å lagre den gjeldende stasjonen direkte som forhåndsvalg.

For å velge en forhåndsinnstilling trykker du kort på «Preset»-knappen og velger deretter en av de angitte forhåndsinnstilte kanalene. Du kan også trykke på 1 til 5 for å starte fil 1 til 5 fra minnet. Bruk «Shift»-knappen for å innstille forhåndsinnstilling 6 til 10.

Du kan også bruke UNDOK-appen til å lagre eller hente frem forhåndsinnstillinger.

- **Now playing-informasjon**

Når streamen spilles av, viser skjermen navn og DLS (Dynamic Label Segment)-informasjon fra kanalen, med sanntidsinformasjon som programnavn, sportittel og kontaktdetaljer. Stereokringkastinger vises med et ikon nederst på skjermen. Du kan vise ytterligere informasjon ved å trykke på radioens Info-knapp.

## FM

FM-radiomodus mottar analog radio fra FM-båndet og viser RDS (Radio Data System)-informasjon om kanalen og hvor den kringkastes.

Du finner stasjoner ved å trykke på «Tuning/Select»-knotten. Frekvensvisninger starter å kjøre når enheten søker gjennom FM-båndet. Du kan også skanne opp eller ned ved å rotere «Tuning/Select»-knotten.

**MERK:** Søkeretningen følger forrige søkeretning.

## • **Forhåndsinnstilling**

For å lagre en forhåndsinnstilling på FM-radioen trykker og holder du inne «Preset»-knappen til displayet viser skjermen for lagring av forhåndsinnstilling. Velg en av de 10 forhåndsinnstillingene for å lagre gjeldende kanal. Du kan også holde inne en av knappene «1» til «5» på fjernkontrollen for å lagre den gjeldende stasjonen direkte som forhåndsvalg.

For å velge en forhåndsinnstilling trykker du kort på «Preset»-knappen og velger deretter en av de angitte forhåndsinnstilte kanalene. Du kan også trykke på 1 til 5 for å starte fil 1 til 5 fra minnet. Bruk «Shift»-knappen for å innstille forhåndsinnstilling 6 til 10.

Du kan også bruke UNDOK-appen til å lagre eller hente frem forhåndsinnstillinger.

## UNDOK

Enheten støtter fjernkontrollering fra Apple-telefoner, iPad og Android, gjennom UNDOK-appen. Appen er tilgjengelig i Apples App Store og Googles Android Play.

Du kan styre enheten med UNDOK-appen eller kontrollene på radioen.

Med UNDOK-appen kan du:

- Juster volumet til enheten.
- kontrollere alle enhetens modi, inkludert Internettradio, musikkavspiller, USB-avspilling, DAB, FM, Bluetooth og AUX-In;
- stille inn equalizer for flere forhåndsinnstillinger for lyd;
- stille inn Sleep-timeren;
- redigere navnet som vises på radioen.

## BLUETOOTH®

- Når du velger *Bluetooth*®-modus, går enheten inn i paringsmodus, og BT-ikonet nederst på skjermen vil blinke. Skru på smarttelefonen, nettbrettet eller andre *Bluetooth*®-enheter for å søke etter enheten. Paringsnavnet for *Bluetooth*® er «IR3200».
- Hvis paringen er vellykket, vil *Bluetooth*®-indikatoren lyse og slutte å blinke.
- For å utløse BT-paring, skru av eller oppheve paringen med smarttelefon, nettbrett eller andre *Bluetooth*®-enheter.
- Trykk på «Tuning/Select» på radioen for å starte eller stanse avspilling. Du kan også trykke på «⏮» eller «⏭» på radioen for å spille av forrige eller nestes spor, og du kan trykke på og holde inne en av disse knappene for å starte søking ved hurtigspoling frem eller tilbake.

## HÅNDFRI-SAMTALER

Når mobilen er koblet til enheten via Bluetooth® og du er i Bluetooth®-modus, kan du besvare og avslutte samtaler ved å trykke «Tuning/Select»-knappen. Hvis du holder inne «Tuning/Select»-knappen når du mottar et anrop, blir anropet avvist.

## INNSOVNING

For å stille tidtakeren for hvilemodus velger du «Sleep» under «Main menu» eller trykker på «Sleep». Velg AV, 15 min, 30 min og opptil 60 min.

Når du velger en innsøvningstimer, går systemet tilbake til hovedmenyen. Trykk på «Menu» på radioen for å gå tilbake til skjermbildet Now playing.

## ALARM

Det er to allsidige alarmer med slumrefunksjon, og en innsovningfunksjon for å skru av systemet etter en valgt periode. Hver alarm kan stilles inn til å starte i en gitt modus.

Mens enheten er slått på trykker du på og holde inne «Alarm»-knappen på panelet, eller velger Alarms i hovedmenyen, for å stille inn eller endre en alarm.

Velg alarmnummer (1 eller 2) og konfigurere følgende parametre:

- Frekvens: Av, daglig, én gang, helger eller ukedager
- Tid
- Modus: Summer, Internettradio, DAB eller FM,
- Forhåndsinnstilling: Sist lyttet til 1 - 10,
- Volum: 0 - 32

For å aktivere de nye innstillingene, blar du nedover og velger Lagre.

Skjermen viser aktive alarmer med et ikon nederst til venstre.

Til valgt tid vil alarmen lyde. For å depe midlertidig trykker du på «Sleep»-knappen på enheten. Du kan endre slumretiden ved å trykke på «Sleep»-knappen. Radioen går tilbake til standby for valgt periode, og ikonet for avslått alarm blinker.

## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Nettstrømadapter	⚠ bruk bare den medfølgende adaptermodellen Inngang: AC 100 - 240V, 50/60Hz 0,5A Utgang: Likestrøm 12V --- 1,5A	
Frekvensdekning	FM	87,5 - 108 MHz
	DAB	174,928 - 239,200 MHz
Linje ut	3,5 mm, stereo	
Aux in-kontakt	3,5 mm, stereo	
Antennesystem	Innebygget WiFi-antenne Teleskopantenne for DAB/FM	
Tilkoblingsmuligheter	WiFi dobbeltmodus med støtte for WiFi-system med 2,4 GHz og 5 GHz Med støtte for 802.11b og 802.11g WEP og WPA/WPA2-kryptering. Kompatibel med 802.11n-rutere som tilbyr støtte med blandet modus for 802.11b/g.	
Bluetooth	v2.1 + EDR	

## IMPORTERING

Du kan få den komplette bruksanvisningen fra:

Wörlein GmbH  
Gewerbstrasse 12  
D 90556 Cadolzburg  
Tyskland

Tlf.: +49 9103 71 67 0  
Faks.: +49 9103 71 67 12  
Email: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Internett: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

**MILJØBESKYTTELSE**



Smid ikke dette produkt ud med det normale husholdningsaffald ved enden af dens livscyklus. Aflever det til et opsamlingspunkt for genbrug af elektronik eller elektroniske apparater.

■ Dette er indikeret ved symbolet på produktet,

brugermanualen eller indpakningen.

Materialerne er genanvendelige i overensstemmelse med deres mærkninger. Ved at genanvende, genbruge eller andre former for anvendelse af gamle apparater bidrager du til at beskytte miljøet.

Kontakt dine lokale myndigheder for detaljer omkring opsamlingspunkter.

	<b>ADVARSEL</b>	
Risiko for elektronisk chok <b>ÅBEN IKKE!</b>		
Advarsel: For at reducere risikoen for elektrisk chok, fjern ikke coveret (eller bagsiden). Der er ingen brugervenlige dele indeni. For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.		



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af vigtige operationelle og vedligeholdelse instruktioner for enheden.



Dette symbol indikerer tilstedeværelsen af farlig spænding inden i indkapslingen, tilstrækkelig til at frembringe elektrisk chok.




**Brugte batterier er farlig affald og må IKKE smides i husholdningsaffaldet!** Som forbruger er du lovmæssigt forpligtet til at returnere **alle batterier for miljømæssige genbrugshensyn** – hvad enten batterierne indeholder skadelig indhold\* eller ej)

**At returnere batterier er gratis ved offentlige opsamlingspunkter eller ved butikker som sælger batterier eller lign.**

**Returnér kun fuldt ud afladte batterier.**

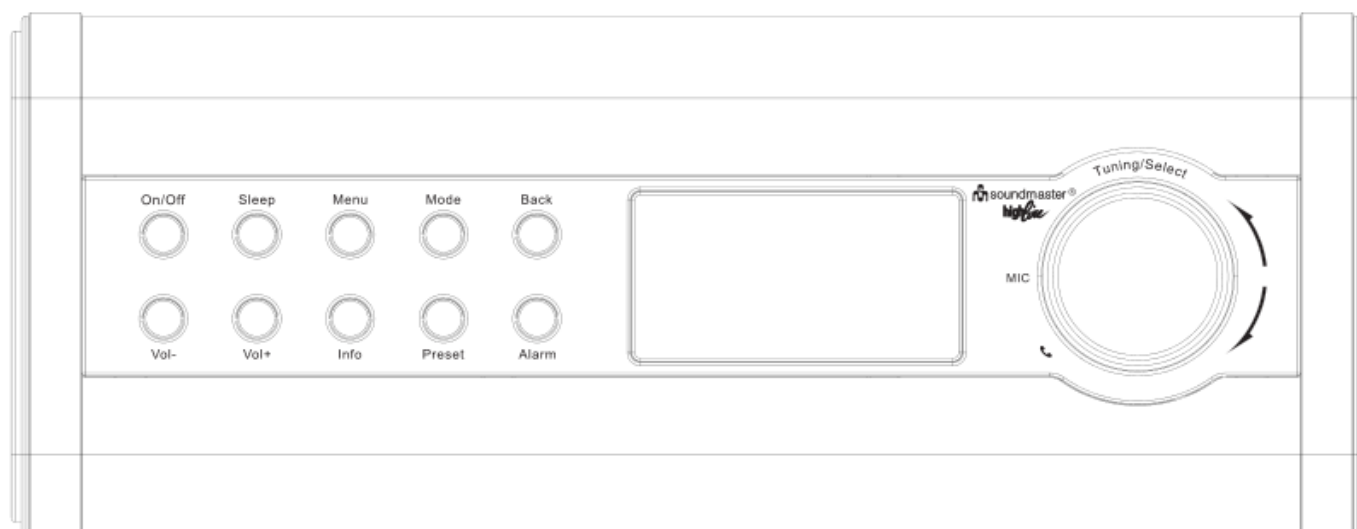
**\*) markeret Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly**

	<b>ADVARSEL</b>
<b>BATTERIET MÅ IKKE SLUGES, FARE FOR KEMISK FORBRÆNDING</b>	
Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det på kun 2 timer forårsage alvorlige indre forbrændinger, der kan være dødelige.	
Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde. Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, bør du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.	
Hvis du tror, at et batteri kan være blevet slugt eller placeret i en anden af kroppens åbninger, bør du omgående søge lægehjælp.	

- Åben ikke for indkapslingen af produktet. **RISIKO FOR ELEKTRISK CHOK.** For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.
- Forbind kun enheden til en korrekt installeret og jordbundet stikkontakt. Vær sikker på at spændingen er i overensstemmelse med specifikationerne.
- Vær sikker på at kablerne forbliver tørre under anvendelse. Tryk eller ødeligg ikke kablerne på nogen måde.
- Åben ikke for indkapslingen af produktet. **RISIKO FOR ELEKTRISK CHOK.** For serviceeftersyn kontakt kvalificeret personale.

- Forbind kun enheden til en korrekt installeret og jordbundet stikkontakt. Vær sikker på at spændingen er i overensstemmelse med specifikationerne.
- Vær sikker på at kablerne forbliver tørre under anvendelse. Tryk eller ødeligg ikke kablerne på nogen måde.
- Advarsel om afbrydelse af enheden: Stikkontakten må ikke slukkes under anvendelse.
- Stikkontakten anvendes som afbrydelsesenheden, afbrydelsesenheden skal forblive funktionsdygtig.
- En ødelagt ledning eller stikkontakt skal med det samme erstattes af et autoriseret service personale.
- I tilfælde af lyn, afbryd øjeblikkeligt enheden fra stikkontakten.
- Børn skal guides af voksne ved anvendelse af enheden.
- Rengør kun enheden med en tør klud.
- Anvend **IKKE RENSEMIDDEL** eller **SKUREKLUD**.
- Installer enheden et sted med tilstrækkelig ventilation med det formål at undgå varme opvedning.
- Tildæk ikke ventilationsåbningerne!
- Ventilationen må ikke hæmmes ved at tildække ventilationsåbningerne med ting, som eksempelvis en avis, en dug, gardiner osv.
- Den må ikke udsættes for dryp eller sprøjt og ingen objekter med væske, som vaser, skal placeres på apparatet.
- Enheden må ikke udsættes for direkte sollys, meget høj eller lav temperatur, fugtighed, vibrationer eller placeres i støvet omgivelser.
- Forsøg aldrig at indsætte ledninger, stikben eller andre lign. objekter i ventilationsåbninger eller åben enheden.
- Installer enheden et sikkert og vibrationsfrit sted.
- Ingen åben ild, som stearinlys skal placeres på apparatet.
- Installer enheden så langt væk som muligt fra computer og mikrobølge enheder; ellers kan radiomodtagelsen blive påvirket.
- Åben ikke indkapslingen eller forsøg at reparere den. Det er ikke sikkert at gøre det og vil påvirke din garanti. Reparationer foretages kun af autoriseret personale.
- Brug udelukkende kviksølv- og cadmiumfri batterier.
- Batterier må ikke udsættes for overdreven varme såsom solskin, brand eller lign.
- Brugte batterier er farlig affald og må **IKKE** smides i husholdningsaffaldet!!! Returnér batterierne til din forhandler eller opsamlingspunkter i dit samfund.
- Hold batterierne væk fra børn. Børn kan sluge batterier. Kontakt omgående en læge hvis det er tilfældet.
- Check dine batterier jævnligt for udslip.
- Stikproppen eller en evt. forlængerledning fungerer som hovedafbryder, hvorfor der altid skal være let adgang til den stikkontakt, apparatet er tilsluttet.
- Dette apparat er udelukkende designet til brug i en tempereret klimazone, det bør ikke anvendes i lande med tropisk klima.

## KORT VEJLEDNING - KNAPPER OG KONTROLLER



Nr.	Knap	Funktion/Anvendelse
1	On/Off	Tænd og sluk for apparatet.
2	Sleep	Indstil tid frem til standby, når apparatet spiller. Sæt på snooze, når alarmen er slået til.
3	Menu	Vis menuen i den aktuelle funktion. Tryk igen, for at se skærmen "Now playing".
4	Funktion	Skift mellem funktionerne: Internetradio, Musikafspiller, DAB, FM, Aux in <i>Bluetooth</i> ®.
5	Tilbage	Gå tilbage til forrige skærm. Under afspilning bruges denne knap til, at gå tilbage til forrige nummer eller kanalliste.
6	Vol-	Skru ned for lydstyrken
7	Vol+	Skru op for lydstyrken
8	Information	Se flere oplysninger om kanalen eller nummeret, der spilles. Tryk igen, for at bladre gennem flere oplysningsskærme, hvor du til sidst ender på skærmen "Now playing".
9	Preset	Tryk, for at stille ind på den gemte kanal og for at åbne gem-menuen. Rul op og ned for at vælge det ønskede kanalnummer, og tryk derefter på "Tuning/Select" for at bekræfte.
10	Alarm	Åbn alarm-guiden, sluk alarm (når alarmen lyder) og slå alarmer til.






















Drejeknap	Funktion/Anvendelse
Drej/Vælg	Drej med og mod uret for at gå op og ned i en menu, en liste og på kanallisten. Det aktuelle menupunkt fremhæves i omvendt tekstfarve (mørke tegn på en hvid baggrund). Tryk derefter på knappen, for at vælge det fremhævede menupunkt. Besvar/afslut/afvis opkaldet.

**Bemærk: Nogle knapper har to funktioner alt efter om de trykkes på eller holdes nede i et par sekunder.**



## Liste over betjeningsknapper på fjernbetjeningen

Fjernbetjeningen virker på lignende måde som knapperne på apparatet.

Knap	Funktion	Billede af fjernbetjeningen
	Standby: Tænd apparatet, og stil apparatet på standby (viser ur og dato). Annuller dvalefunktion.	
	Skift mellem funktionerne: Internetradio, Musikafspiller, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .	
	Dvale/Snooze: Indstil tid frem til standby, når apparatet spiller. Sæt på snooze, når alarmen er slået til.	
	Lyd fra.	
	Skru op for lydstyrken	
	Menu: Vis menuen i den aktuelle funktion. Tryk igen, for at se skærmen "Now playing".	
	Søg opad efter kanal, og gå tilbage.	
	Søg nedad efter kanal, og gå frem.	
	Info: Se flere oplysninger om kanalen eller nummeret, der spilles. Tryk gentagne gange, for at bladre mellem yderligere oplysningsskærme.	
	Tryk for at vælge det markerede punkt. Afspil / Pausefunktion Besvar/afslut/afvis opkaldet.	
	Åbn alarm-guiden, sluk alarm (når alarmen lyder) og slå alarmer til.	
	Tryk, for at stille ind på den gemte kanal og for at åbne gem-menuen. Rul op og ned for at vælge det ønskede kanalnummer, og tryk derefter på "Select" for at bekræfte.	
	Skru ned for lydstyrken	
	Gå tilbage til forrige skærm. Under afspilning bruges denne knap til, at gå tilbage til forrige nummer eller kanalliste.	
	Skift: Skift sange i musikafspilleren og skift mellem gemte kanaler.	
	Stil ind på eller indstil radiokanal 5 eller 10.	
	Stil ind på eller indstil radiokanal 4 eller 9.	
	Stil ind på eller indstil radiokanal 3 eller 8.	
	Stil ind på eller indstil radiokanal 2 eller 7.	
	Stil ind på eller indstil radiokanal 1 eller 6.	

## KOM GODT I GANG/OPSÆTNING

**Lysnetdrift:** Forbind radioen til en stikkontakt via den medfølgende strømforsyning. Radioen viser startskærmen og skifter dernæst til den funktion, du sidst anvendte. Hvis det er første gang, du tænder radioen, vises opsætningsguiden automatisk.

## KLARGØRING AF NETVÆRKET

Sørg for, at dit trådløse netværk er sat op, og at du har din WEP-, WPA- eller WPA2-kode klar til aktivering af forbindelsen.

Du kan også anvende en WPS-funktion (trådløs beskyttet opsætning) til let at oprette forbindelse mellem netværket og radioen. Tjek, at lysindikatorerne på din router viser den korrekte status.

## HOVEDMENU

I hovedmenuen kan du vælge mellem følgende funktioner: Internetradio, Musikafspiller, DAB, FM, *Bluetooth*®, AUX In, Autosluk og Alarm.

## OPSÆTNINGSGUIDE

Når du første gang tænder radioen, spørger systemet, om du vil starte opsætningsguiden. Opsætningsguiden fører dig gennem den grundlæggende opsætning af tid/dato og netværksforbindelse. Hvis du vil ændre dele af opsætningen senere, kan du få adgang til dem i opsætningsmenuen.

### 1. Tids-/datoformat

Vælg mellem 12- og 24-timers tidsformat.

### 2. Auto opdater

Klokkeslæt og dato kan opdateres manuelt eller automatisk fra DAB, FM eller netværket.

Automatisk opdatering fungerer med data sendt via DAB, FM eller internettet. Uret opdateres kun, når en af disse funktioner er valgt, så vi anbefaler, at du vælger en funktion, du benytter regelmæssigt.

DAB og FM anvender tidssignaler, der udsendes med radioudsendelserne.

Netværket anvender tidssignaler, der udsendes fra internetradioportalen, når der er adgang til netværket.

### 3. Tidszone/sommertid

Vælg din tidszone. Hvis dit land anvender sommertid, kan du slå punktet Sommertid til, når det er aktuelt.

### 4. Manuel opdatering

Hvis du vælger Opdatér ikke, beder guiden dig indsætte klokkeslæt og dato manuelt. Dato og klokkeslæt vises som dd-mm-åååå og tt:mm.

Den aktive værdi blinker. Justér hver enkelt værdi med knappen "Tuning/Select".

Når du har indsat en værdi, skal du trykke på knappen for at fortsætte til næste værdi.

## 5. Netværk

### Hold tilsluttet netværket

Vælg dette punkt, hvis du ønsker at foretage handlinger, der kræver netværksforbindelse. Når dette punkt er slået til, vil radioen hurtigere kunne oprette forbindelse til internettet, og det er muligt at tænde radioen med appen "UNDOK".

**Bemærk:** Standby-strømforbruget er en anelse højere, når denne funktion er slået til.

### WLAN-region

Vælg den WLAN-region, der giver den bedste WLAN-forbindelse: Europa.

### Søgning efter netværket

Denne radio er kompatibel med alle almindelige netværksprotokoller og krypteringsmetoder. Radioen søger efter tilgængelige netværk og viser dig en liste over dem.

Ved trådløst netværk vil du blive bedt om at indtaste din nøgle i næste trin. Indtast netværksnøglen ved at flytte cursor gennem tegnlisten med knappen "Tuning/Select" og vælg "OK" for at bekræfte. Efterhånden som hvert enkelt tegn vælges, vokser nøglen frem øverst på displayet.

Du kan vælge mellem tre slettemåder, hvis du har tastet forkert og har brug for at slette tidligere tegn: "Backspace", "OK" og "Cancel".

### "WPS" krypteret netværk

Systemet giver dig hints iht. netværkstype - hvis din router understøtter WPS, vil det være [WPS] efterfulgt af SSID (navnet på netværksrouteren). Vælg det netværk, du vil oprette forbindelse til. Brug en af følgende tilslutningsmetoder:

Der findes en WPS genvejstast på adgangspunktet.

### Tryk på knappen

Radioen beder dig trykke på knappen på routeren for at oprette forbindelse. Herefter søger radioen efter netværk, der kan oprettes forbindelse til med et tryk på knappen, og opretter forbindelse.

### Pin

Radioen genererer en 8-cifret kode, som du skal indtaste i den trådløse router, adgangspunkt eller i en ekstern registrator.

### Brug ikke WPS

Indtast koden som ved et standard krypteret netværk.

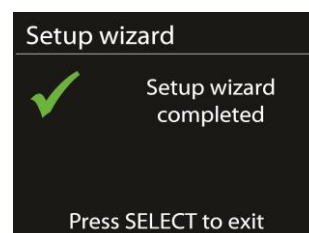
For yderligere oplysninger om opsætning af WPS trådløs beskyttet opsætning af krypteret netværk, se vejledningen til din WPS-router.

Radioen forsøger at oprette forbindelse til det valgte netværk.

Den viser på displayet, når der er oprettet forbindelse.

Hvis der ikke oprettes forbindelse, vender radioen tilbage til foregående skærbillede, så du kan forsøge igen.

Tryk på "Tuning/Select" for at afslutte opsætningsguiden.



## INTERNETRADIO

Radioen kan afspille tusindvis af radiostationer og podcasts fra hele verden gennem en bredbåndsforbindelse.

Når du vælger Internetradio, opretter radioen direkte forbindelse til internetradioportalen Frontier Silicon (der understøttes af v-tuner) og henter en liste over stationer.

Portalen tillader også oprettelse af diverse lister med favoritstationer efter eget valg.

Hvis du allerede lytter til en internetradiostation, kan du trykke på knappen Back for hurtigt at vende tilbage til det punkt i menuen, du sidst besøgte, snarere end at gå ind i menuen og vælge internetradio forfra.

- **Sidst aflyttede**  
Når du vælger internetradio igen, stilles der ind på den station, du sidst lyttede til. Hvis du vil vælge en anden station, du har lyttet til for nylig, skal du gå ind på listen med sidst aflyttede og vælge stationen på listen. De senest aflyttede stationer står øverst på listen.
- **Stationsliste**  
Du kan søge efter internetudsendelser ordnet efter forskellige kategorier; sted, genre, populære og nyheder. Du kan også finde en station ved at indtaste søgeord og søge på dem.
- **Favoritter**  
Favoritter gemmes på internetradioportalen og kan findes af alle internetradioer, der er tilknyttet samme konto.  
Hvis du vil gemme en station, du lytter til, som favorit, skal du trykke og holde knappen Tuning/Select/Snooze, indtil displayet viser 'Favourite added'. Stationen vises på standardlisten med favoritter.  
Før du kan anvende favoritter, skal din radio registreres hos internetradioportalen.
- **Mine tilføjede stationer**  
Selvom internetradioportalen indeholder tusindvis af stationer, vil du måske ønske at lytte til stationer, der ikke er på listen. Du kan tilføje dine egne via portalen.

Du registrerer din radio ved at vælge stationsliste > hjælp > hent adgangskode og hente din radios unikke adgangskode til portalen. (Tag ikke fejl af adgangskoden til portalen og det Radio-ID, du finder i systemindstillingerne).

Besøg portalens hjemmeside på [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Når din radio er registreret hos portalen, kan du omgående bruge funktionerne internetradiofavoritter og tilføj stationer.

- **Faste stationer**  
Hvis du vil gemme en internetradiostation som fast station, skal du trykke og holde knappen "Preset", indtil displayet viser skærmen Gem fast station. Vælg en af de 10 faste programpladser for at gemme den aktuelle station. Eller tryk og hold en af knapperne "1" til "5" på fjernbetjeningen for at gemme den aktuelle station direkte på en fast programplads.

Hvis du vil lytte til en fast station, skal du trykke kort på knappen "Preset" og dernæst vælge en af stationerne på listen. Eller tryk på en af knapperne "1" til "5" for at gå direkte til en af de faste stationer "1" til "5". Brug "Shift"-knappen, hvis du vil gå til de faste programpladser 6-10.

Du kan også anvende appen UNDOK, der nævnes senere, til lagring eller genkald af faste stationer.

## MEDIEAFSPILLER

Musikafspilleren kan afspille audiofiler i formaterne MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC og ALAC fra en computer på det lokale netværk. Hvis du allerede lytter til en musikfil, kan du trykke på knappen Back på radioen for hurtigt at vende tilbage til det punkt i menuen, du sidst brugte.

Tryk på knapperne “◀◀” eller “▶▶”, hvis du vil springe til forrige eller næste musikfil, tryk og hold en af knapperne, hvis du vil spole hurtigt frem eller tilbage.

- ***Delte medier***

Hvis du har sat mediedeling op, vil du kunne se et punkt, der består af <Computernavn>: <Navn på delt medie>. Hvis du har mere end én computer, der deler medier, vises en liste over alternativerne. Vælg det delte medie, du vil afspille.

Fra dette punkt genereres menuerne på serveren med de delte medier. Den første menu viser en liste over medietyper, f.eks. musik, video, billeder og spillelister. Radioen kan kun afspille musik og spillelister.

Der er også adgang til en søgefunktion, der finder musikfiler på samme måde som ved søgning efter internetradio.

I menuen Musik kan du vælge mellem adskillige forskellige måder at vælge filer; heriblandt Genre, Kunstner, Album, Komponist og Rating. Når du har fundet en musikfil, du vil afspille, skal du trykke på knappen “Tuning/Select”. Et kort tryk starter afspilningen.

- ***USB-afspilning***

Fra dette punkt genereres menuerne fra de mapper, der findes på USB-enheden. Du kan gennemse mapperne ved hjælp af knappen “Tuning/Select” og knappen “Back” eller med appen “UNDOK”. Displayet viser mapper og filnavne (ikke nødvendigvis titler).

Når du har fundet en fil, du vil afspille, skal du trykke på knappen “Tuning/Select” på radioen eller klikke på titlen i appen “UNDOK”.

- ***Gentag/Bland***

Gør det muligt at gentage filer eller afspille dem i vilkårlig rækkefølge.

- ***DMR (DLNA-streaming)***

Delt musik er en måde, hvorpå du kan streame musik, som du finder på musiklisten, og styre afspilningen på radioen. Men der findes også en anden måde at streame musik, som ikke kræver, at afspilningen styres fra radioen.

Du kan dele musikfiler fra din PC, Android-mobil eller tablet og styre afspilningen gennem radioen direkte fra din PC, Android-mobil, tablet eller iPhone/iPad. Det kaldes DLNA-streaming.

## DAB

DAB modtager digitale radiosignaler fra DAB eller DAB+ og viser oplysninger om stationen, audiostrømmen og enkeltheder om programmet.

- **Søgning efter stationer**

Første gang, du vælger DAB-radio, eller hvis stationslisten er tom, vil radioen automatisk gennemføre en fuld kanalsøgning efter tilgængelige radiostationer. Det kan også være nødvendigt at søge manuelt, hvis du vil opdatere listen med stationer af en af følgende årsager:

- De tilgængelige stationer ændrer sig fra tid til anden.
- Hvis modtagelsen ikke var god under den første søgning, kan det give en tom eller ukomplet liste over tilgængelige stationer.
- Hvis du har dårlig modtagelse af visse stationer (boblende lyd), vil du måske ønske kun at liste stationer med god signalstyrke.

Vælg Fuld kanalsøgning for at starte en søgning. Når søgningen er gennemført, viser radioen en liste over tilgængelige stationer.

- **Faste stationer**

Hvis du vil gemme en DAB-station på en fast programplads, skal du trykke og holde knappen "Preset", indtil displayet viser skærmen Gem fast station. Vælg en af de 10 faste programpladser for at gemme den aktuelle station. Eller tryk og hold en af knapperne "1" til "5" på fjernbetjeningen for at gemme den aktuelle station direkte på en fast programplads.

Hvis du vil lytte til en fast station, skal du trykke kort på knappen "Preset" og dernæst vælge en af stationerne på listen. Eller tryk på en af knapperne "1" til "5" for at gå direkte til en af de faste stationer "1" til "5". Brug "Shift"-knappen, hvis du vil gå til de faste programpladser 6-10.

Du kan også anvende appen UNDOK, der nævnes senere, til lagring eller genkald af faste stationer.

- **Oplysninger på afspilningsdisplayet**

Under musikstreaming viser displayet navnet og de DLS-oplysninger (Dynamic Label Segment), der udsendes af stationen, og som giver oplysninger i realtid, som f.eks. programtitel, musiktitel og kontaktoplysninger. Stereoudsendelser angives med et ikon nederst på displayet. Hvis du vil se yderligere informationer, skal du trykke på knappen Info på radioen.

## FM

FM-radio modtager analog radio fra FM-båndet og viser RDS-oplysninger (Radio Data System) om stationen, hvis disse er tilgængelige.

Tryk på knappen "Tuning/Select" for at finde en station. Frekvensdisplayet begynder at køre, mens radioen søger op ad FM-båndet. Alternativt kan du søge op og ned ad båndet ved at dreje knappen "Tuning/Select".

**BEMÆRK:** Der anvendes samme søgeretningen som ved sidste søgning.

### • **Fast station**

Hvis du vil gemme en FM-station på en fast programplads, skal du trykke og holde knappen "Preset", indtil displayet viser skærmen Gem fast station. Vælg en af de 10 faste programpladser for at gemme den aktuelle station. Eller tryk og hold en af knapperne "1" til "5" på fjernbetjeningen for at gemme den aktuelle station direkte på en fast programplads.

Hvis du vil lytte til en fast station, skal du trykke kort på knappen "Preset" og dernæst vælge en af stationerne på listen. Eller tryk på en af knapperne "1" til "5" for at gå direkte til en af de faste stationer "1" til "5". Brug "Shift"-knappen, hvis du vil gå til de faste programpladser 6-10.

Du kan også anvende appen UNDOK, der nævnes senere, til lagring eller genkald af faste stationer.

## UNDOK

Enheden understøtter fjernbetjening fra Apple iPhone, iPad og Android med appen UNDOK. Appen fås hos Apple App Store og Google Play.

Du kan styre enheden med appen UNDOK, eller du kan anvende radioens betjeningsknapper.

Med appen UNDOK kan du:

- Justér lydstyrken på enheden.
- Styre alle enhedens funktioner, herunder Internetradio, Musikafspiller, USB-afspilning, DAB, FM, Bluetooth og AUX In
- Oprette forskellige faste equalizerindstillinger
- Indstille Sleep autosluktimer
- Redigere det navn, der vises på radioen.

## BLUETOOTH®

- Når du vælger *Bluetooth*®, aktiverer radioen parringstilstand, og ikonet for BT i bunden af displayet blinker. Tænd din smartphone, tablet eller anden *Bluetooth*®-enhed og søg efter radioen. *Bluetooth*® parringsnavnet er "IR3200".
- Når parringen er gennemført, holder *Bluetooth*®-indikatoren op med at blinke og lyser konstant.
- Hvis du vil ophæve BT-parringen, skal du slukke eller ophæve parringen på din smartphone, table eller anden *Bluetooth*®-enhed.
- Tryk på knappen "Tuning/Select" på radioen for at starte eller pause afspilningen. Du kan også trykke på knappen "◀" eller "▶" på radioen for at springe til foregående eller næste musikfil, ligesom du kan trykke og holde disse knapper, hvis du vil søge hurtigt tilbage eller frem.

## HÅNDFRI OPKALD

Hvis din mobiltelefon er forbundet til din enhed via Bluetooth®, og enheden er i Bluetooth®-tilstand, kan du besvare og afslutte opkald ved at trykke på knappen "Tuning/Select". Når der indgår et opkald, kan du trykke og holde knappen "Tuning/Select" for at afvise opkaldet.

## SLEEP AUTOSLUK

Hvis du vil indstille sleep autosluk, skal du vælge "Sleep" i hovedmenuen "Main menu" eller trykke på knappen "Sleep". Vælg mellem Sleep OFF (fra), 15 mins, 30 mins op til 60 mins. Når du har valgt en periode for autosluk, vender systemet tilbage til hovedmenuen. Tryk på knappen "MENU" på radioen for at vende tilbage til afspilningsdisplayet.

## ALARM

Radioen tilbyder to alsidige alarmer med snoozefunktion og en sleep autoslukfunktion, der slukker radioen efter en given periode. Hver alarm kan sættes op til at anvende en valgfri afspilningstilstand.

Tænd radioen og tryk og hold knappen "Alarm" på toppanelet, eller vælg Alarmer i hovedmenuen for at opsætte eller ændre en alarm.

Vælg alarmens nummer (1 eller 2) og konfigurér dernæst følgende parametre:

- Hyppighed: Fra, Daglig, Én gang, Weekend eller Hverdage
- Tid
- Funktion: Buzzer, Internetradio, DAB eller FM
- Fast station: Sidst aflyttede 1 - 10
- Volumen: 0 - 32

Gør den nye indstilling aktiv ved at rulle ned og vælge Gem.

Aktive alarmer vises på displayet med et ikon i nederste venstre hjørne af displayet.

Alarmen lyder på det valgte tidspunkt. Hvis du midlertidigt vil slå alarmen fra, skal du trykke på knappen "Sleep" på radioen. Du kan ændre snoozeperioden ved at trykke på knappen "Sleep". Radioen går på standby i det valgte tidsrum, mens ikonet for den udskudte alarm blinker på displayet.

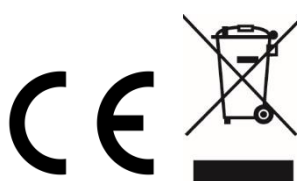
## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

AC strømforsyning	⚠ brug udelukkende den medfølgende strømforsyning Indgangsspænding: AC 100 - 240 V, 50/60 Hz 0,5A Udgangsspænding: DC 12 V $\approx$ 1,5 A	
Frekvensområde	FM	87,5 - 108 MHz
	DAB	174,928 - 239,200 MHz
Linjeudgang	3,5 mm, stereo	
Aux In-terminal	3,5 mm, stereo	
Antennesystem	Indbygget WiFi-antenne DAB/FM teleskopantenne	
Tilslutninger	Dobbelt WiFi, som understøtter WiFi-systemerne 2,4 GHz og 5 GHz 802.11b og 802.11g som understøtter WEP og WPA/WPA2-kryptering, kompatibel med 802.11n-routere, der understøtter både 802.11b/g.	
Bluetooth	v2.1 + EDR	

## IMPORTØR

Wörlein GmbH  
Gewerbestr. 12  
D-90556 Cadolzburg  
Tyskland

Tlf.: +49 9103 71 67 0  
Fax.: +49 9103 71 67 12  
E-mail: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Web: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)



Fuld manual kan fås hos:



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten  
Copyright af Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)  
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH



**MILJÖSKYDD**

Släng inte produkten med de vanliga hushållssoporna i slutet av dess livscykel. Returnera den till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. Detta indikeras av symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen.

Materialen kan återanvändas enligt deras märkningar. Genom återanvändning, återvinning eller andra former av utnyttjande av gamla enheter gör du ett viktigt bidrag till skyddet av vår miljö. Kontakta din lokala myndigheter för information om insamlingsplatser.

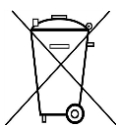
	<b>VARNING</b> Risk för elektriska stötar Öppna intel!	
Varning: För att minska risken för elektriska stötar, avlägsna inte höljet (eller baksidan). Det finns inga delar som användaren kan laga inuti. Överlåt servicearbeten åt kvalificerad servicepersonal.		



Denna symbol indikerar förekomst av farlig spänning innanför höljet, tillräcklig för att orsaka elektriska stötar.



Denna symbol anger att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner för enheten.



**Förbrukade batterier är farligt avfall och ska INTE kastas i hushållssoporna!** Som konsument är du **juridiskt skyldig** att återlämna **alla batterier** för miljövänlig återvinning – oavsett om batterierna innehåller skadliga ämnen\* eller inte).

Återlämna batterier gratis till offentliga insamlingsställen i din kommun eller till affärer som säljer batterier av respektive slag.

Återlämna bara helt urladdade batterier.

\*) markerade Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly

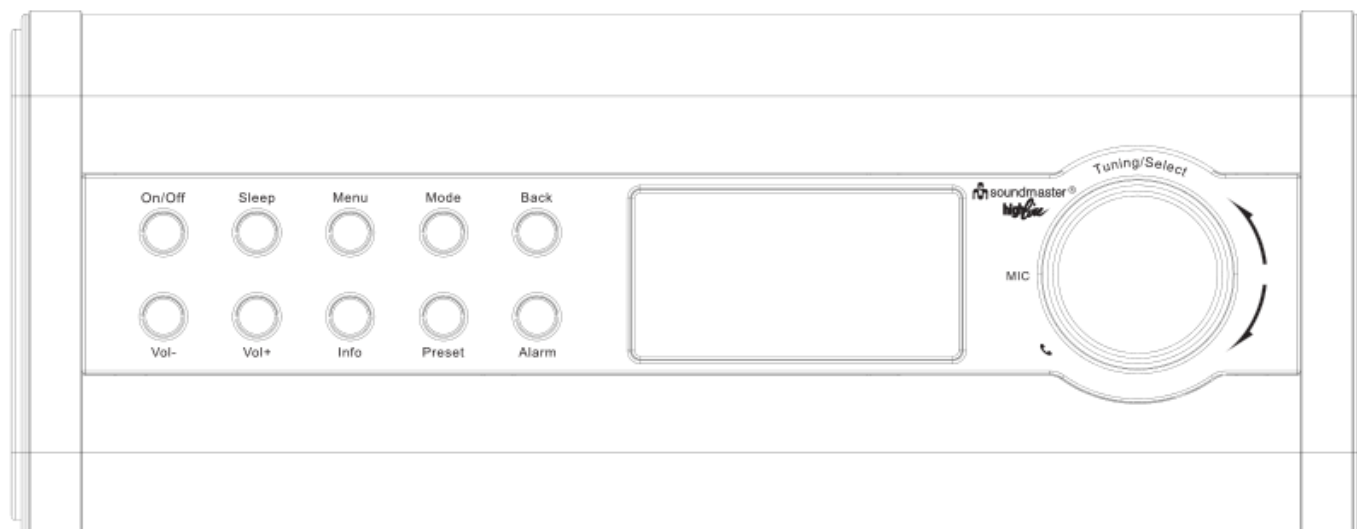
	<b>VARNING</b>
<b>SVÄLJ INTE BATTERI, KEMISKA BRÄNSKADOR</b>	
Denna produkt innehåller ett mynt-/knappcells batteri. Om mynt-/knappcells batteriet sväljs kan det på endast 2 timmar orsaka svåra inre brännskador och kan leda till döden.	
Förvara nya och använda batterier oåtkomligt för barn. Om batterifacket inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och förvara det oåtkomligt för barn.	
Sök läkarvård omedelbart om du tror att batterier kan ha svalts eller hamnat inuti någon kroppsdel.	

- Använd endast enheten i torra inomhusmiljöer.
- Skydda enheten mot fukt.
- Öppna inte enheten. RISK FÖR ELSTÖTAR! Överlåt öppning och service till kvalificerad personal.
- Anslut denna enhet till ett korrekt installerat och jordat uttag. Kontrollera att nätspänningen stämmer överens med uppgifterna på typskylten.
- Kontrollera att nätkabeln förblir torr under drift. Kläm inte eller skada nätkabeln på något sätt.
- Varning vid fränkoppling av apparaten: Nätkontakten används som anslutning, så den bör alltid vara tillgänglig.

- Nätkontakten används som fränkopplingsenhet, fränkopplingsenheten ska vara tillgänglig.
- En skadad nätkabel eller kontakt måste omedelbart bytas av en auktoriserad serviceverkstad.
- Vid åskväder, koppla genast bort enheten från elnätet.
- Barn ska övervakas av föräldrar när de använder enheten.
- Rengör enheten med en torr trasa endast.
- Använd INTE RENGÖRINGSMEDEL eller SLIPANDE TRASOR!
- Utsätt inte enheten för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Installera enheten på en plats med tillräcklig ventilation för att förhindra värmeackumulering.
- Täck inte över ventilationsöppningarna!
- Ventilationen får inte hindras genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
- Den får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fyllda med vätska, som vaser, får placeras på apparaten.
- Enheten får inte utsättas för direkt solljus, mycket höga eller låga temperaturer, fukt, vibrationer eller placeras i en dammig miljö.
- Försök aldrig föra in metalltrådar, nålar eller andra liknande föremål i ventilationsöppningarna eller enhetens öppning.
- Installera enheten på en säker och vibrationsfri plats.
- Ingen öppen låga, t.ex. tända stearinljus, får placeras på apparaten.
- Installera enheten så långt bort som möjligt från datorer och mikrovågsugnar, annars kan radiomottagningen störas.
- Öppna inte eller reparera höljet. Det är inte säkert att göra det och kommer att upphäva garantin. Reparationer endast av auktoriserat service-/kundcenter.
- Använd endast kvicksilver- och kadmiumfria batterier.
- Batterier skall inte utsättas för alltför hög värme som solsken, brand eller liknande.
- Förbrukade batterier är farligt avfall och ska INTE kastas i hushållssoporna!!! Återlämna batterierna till din återförsäljare eller till insamlingsställen i din kommun.
- Håll batterierna borta från barn. Barn kan svälja batterierna. Kontakta läkare omedelbart om ett batteri har svalts.
- Kontrollera batterierna regelbundet för att undvika batteriläckage.
- Den här apparaten är till för användning i områden med normalt klimat och inte för tropiskt klimat.

## KORT BRUKSANVISNING - REGLAGENS PLACERING

Lista över kontrollknappar
























Nr.	Knapp	Funktion/Användning
1	På/Av	Slå på eller av enheten.
2	Sleep	Vid uppspelning, gå in i standby efter en inställd tid. När alarmet hörs, snooza under en inställd tid.
3	Meny	Visa menyn för det aktuella läget. Tryck igen för att visa skärmen Spelar nu.
4	Läge	Bläddra genom lägena: Internetradio, Musikspelare, DAB, FM, Aux in; <i>Bluetooth</i> ®.
5	Bakåt	Återgå till föregående skärm. I uppspelningsläge kan denna knapp användas för att återgå till senaste spåret eller stationslistan.
6	Vol-	Sänk volymen.
7	Vol+	Höj volymen.
8	Information	Visa mer information om stationen eller spåret som spelas. Tryck igen för att bläddra genom ytterligare informationsskärmar och sedan återgå till den normala Spelar nu-skärmen.
9	Förinställning	Tryck för att öppna förinställnings- eller spara-menyn. Bläddra upp eller ner för att välja förinställningsnumret, och tryck sedan på "Tuning/Select" för att bekräfta.
10	Alarm	Öppnar alarmguiden, stänger av alarmet (när alarmet hörs) och, i standby, ställer in vilka alarm som är aktiva.

Vridreglage	Funktion/användning
Sökning/välj	Vrid medurs eller moturs för att bläddra upp eller ner i en meny, lista med alternativ eller stationslista. Det aktuella alternativet markeras omvänt (mörka tecken på vit bakgrund). Tryck sedan för att välja det markerade alternativet. Besvara/Avsluta/Avvisa samtal.

**Notera: Vissa knappar har alternativa funktioner beroende på om de trycks in snabbt eller hålls intryckta några sekunder.**

## Lista över fjärrkontrollknappar

Fjärrkontrollen fungerar på ett liknande sätt som knapparna på huvudenheten.

Knapp	Funktion	Bild på fjärrkontrollen
	Standby: Slå på eller gå tillbaka till standbyläge (klocka och datum visas). Avbryt sleep-funktionen.	
	Bläddra genom lägena: Internetradio, Musikspelare, DAB, FM, Aux in.	
	Sleep/Snooze: Vid uppspelning, gå in i standby efter en inställd tid. När alarmet hörs, snooza under en inställd tid.	
	Ljud av.	
	Höj volymen.	
	Menu: Visa menyn för det aktuella läget. Tryck igen för att visa skärmen Spelar nu.	
	Sök station uppåt och hoppa bakåt.	
	Sök station nedåt och hoppa framåt.	
	Info: Visa mer information om stationen eller spåret som spelas. . Tryck flera gånger för att bläddra genom flera informationsskärmar.	
	Tryck för att välja det markerade alternativet. Spela upp/Paus-funktion Besvara/Avsluta/Avvisa samtal.	
	Öppnar alarmguiden, stänger av alarmet (när alarmet hörs) och, i standby, ställer in vilka alarm som är aktiva.	
	Tryck för att öppna förinställnings- eller spara-menyn. Bläddra upp eller ner för att välja förinställningsnumret, och tryck sedan på "Select" för att bekräfta.	
	Sänk volymen.	
	Återgå till föregående skärm. I uppspelningsläge kan denna knapp användas för att återgå till senaste spåret eller stationslistan.	
	Shift: Musikspelare eller Radioförinställning, växla låtar.	
	Ställ in eller hämta förinställning 5 eller 10.	
	Ställ in eller hämta förinställning 4 eller 9.	
	Ställ in eller hämta förinställning 3 eller 8.	
	Ställ in eller hämta förinställning 2 eller 7.	
	Ställ in eller hämta förinställning 1 eller 6.	

## HÄMTA STARTADE/KONFIGURATION

**Huvudströmsanvändning:** Anslut enheten till en lämplig strömkälla med medföljande strömförsörjning. Efter att du visat en startskärm öppnas det senast använda avlyssningsläget. När enheten startas för första gången startas även installationsguiden automatiskt.

## FÖRBERED NÄTVERKSMILJÖN

Se till att du har ställt in det trådlösa nätverket och du har WEP, WPA eller WPA2-säkerhetsnycklen för att aktivera anslutningen.

Du kan även använda WPS-funktionen (WiFi Protected Setup) för enkel hopparring mellan nätverksenheten och enheten. Kontrollera indikatorernas status på nätverksenheten

## HUVUDMENY

Under huvudmenu, välj följande läge: Internetradio, Musikspelare, DAB, FM, *Bluetooth*®, AUX-In, Viloläge and Alarm.

## INSTALLATIONSGUIDE

Första gången du startar enheten, frågar systemet om du vill starta installationsguiden . Installationsguiden vägleder dig genom de grundläggande installationsparametrarna för tid/datum och nätverksanslutning. Om du vill ändra några inställningar senare är alla inställningsfunktioner tillgängliga i inställningsmenyn.

### 1. Tid/datumvisningsformat

Välj tidsformat: 12 eller 24.

### 2. Automatisk uppdatering

Tid och datum kan uppdateras manuellt eller automatiskt från DAB, FM eller nätverk. Autoupdateringen fungerar med data som skickas över DAB, FM eller Internet. Klockan uppdateras bara när den är i ett motsvarande läge, så det föreslås välja ett läge som du använder regelbundet.

DAB och FM använder tidssignaler som sänds med radiosändningar. Nätverket använder en tidssignal som sänds från Internet radio portalen när vilken som helst internetanslutning är på.

### 3. Tidzon/sommartid

Välj din tidzon. Om ditt land använder sommartid och det är i själva verket, slå på alternativet Sommartid.

### 4. Manuel I uppdatering

Om du väljer Ingen uppdatering, uppmanar guiden dig att ställa in tid och datum manuellt. Datum och tid visas som åååå-mm-dd och mm:ss.

Det aktiva värdet blinkar. Justera varje värde med "Tuning/Select"-ratten. När värdet har ställts in trycker du på ratten för att fortsätta med inställningen av kommande värde.

## 5. Nätverk

### Håll nätverket anslutet

Välj det här alternativet när vissa funktioner i enheten kräver att nätverket ansluts; när det här alternativet väljs snabbansluter enheten till Internet och det går att slå på enheten via "UNDOK"-appen.

**Obs!** Standby-strömförbrukningen ökar lite med den här funktionen.

### WLAN-region

Välj WLAN regionen för att få den optimala WLAN-anslutningen: Europa.

### Nätverksskanning

Enheten är kompatibel med alla gemensamma nätverksprotokoll och krypteringsmetoder. Den söker efter tillgängliga nätverk och lägger upp dem på en lista åt dig.

För trådlös anslutning ombeds du ange krypteringen i nästkommande steg. För att ange nätverksnyckeln använder du "Tuning/Select"-ratten för att flytta markören genom tecknen och väljer "OK" för att bekräfta. När alla tecken har valts visas är nyckeln vid toppen på skärmen.

Det finns tre alternativ tillgängliga. Genom att ställa in navigeringsratten tillbaka innan de första tecknen kan man välja mellan tre alternativ - "Backspace", "OK" och "Cancel".

### "WPS" krypterat nätverk

Det finns tips för nätverkstypen - om dina nätverksenheter stöder WPS-funktionen blir det [WPS] före SSID (namnet på nätverksenheten). Välj nätverket som du vill ansluta till. Använd någon av följande anslutningsmetoder:

Det finns en genväg till WPS-tangenten på åtkomstpunkten.

### Tryck på knappen

Enheten ber dig trycka på anslutningsknappen på routern. Det börjar söka efter en färdig knapp som du kan trycka på för att ansluta till nätverket.

### Pin

Enheten skapar en 8-siffrig kod som du skriver in i den trådlösa routern, åtkomstpunkten, eller på den externa registreringsenheten.

### Skippa WPS

Ange koden för ett standard krypterat nätverk.

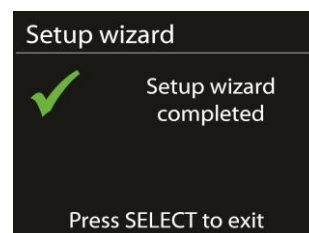
För mer information om hur du konfigurerar ett WPS krypterat nätverk, se WPS routerns instruktioner.

Enheten försöker ansluta till det valda nätverket.

Det kommer att visa ansluten om inställningen är korrekt.

Om anslutningen misslyckas återgår enheten till föregående skärm för att försöka igen.

Tryck på "Tuning/Select" för att avsluta installationsguiden.



## INTERNETRADIO

Enheten kan spela upp tusentals radiokanaler och podcasts från hela världen genom en bredbandsanslutning via Internet.

När du väljer Internet-radio kontaktar enheten Frontier Silicon Internet-radiportalen (som stöds av v-tuner) för att hämta en lista över kanaler.

Portalen aktiverar också flera listor av favoritkanaler som du kan skraddarsy.

Om du redan lyssnar på en Internet-radiokanal kan du trycka på knappen Back för att snabbt återgå till den senast besökta delen i menyträdet, istället för MENU för att gå till första menyn i Internet-radioläget.

- **Senast lyssnat**  
När Internetradioläget startas om, väljes den sista lyssnade stationen. För att välja en annan nyligen använt station, ange här för att välja den listade stationen. De senaste stationer visas högst upp i listan.
- **Lista över stationer**  
Bläddra Internet-sändningar som är organiserade i olika kategorier, plats, genre, Populär och nya. Du hittar stationen också med Sök efter nyckelord.
- **Favoriter**  
Favoriter lagras med internetradiportalen, och är tillgängliga via alla Internetradio registrerade på samma konto.  
För att lagra en uppspelningskanal som favorit håller du in ratten Tuning/Select/Snooze tills skärmen visar 'Favourite added'. Stationen visas i stationernas default favoritlistan.  
Innan favoriter kan användas, måste radion vara registrerad med internetradiportalen.
- **Mina tillagda stationer**  
Även om internetradiportalen innehåller tusentals stationer, kanske vill du lyssna på stationer som inte nämns. Du kan lägga till din egen station via portalen.

För att registrera enheten väljer du kanllistan > Hjälp > Hämta åtkomstkod för att hämta radions unika portalåtkomstkod först. (Förväxla inte portalens åtkomstkod med Radio ID från Systeminställningar).

Besök portalens hemsida [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

När radion är registrerad med portalen, kan du omedelbart använda webbradions favoriter och stationernas funktioner som du har lagt till.

- **Förinställningar**  
För att lagra en Internet-radioförinställning håller du in "Preset"-knappen tills skärmen visar Spara förinställning. Välj en av de 10 förinställningarna för att spara den aktuella stationen. Alternativt kan du hålla ner någon av knapparna "1" till "5" på fjärrkontrollen för att lagra aktuell uppspelningsstation direkt i förinställningen.

För att välja en förinställning trycker du snabbt på "Preset"-knappen och väljer därefter en av de förinställda kanalerna. Alternativt kan du trycka på någon av knapparna "1" till "5" för att direkt återkalla förinställningarna "1" till "5". Använd "Shift"-knappen för att förvälja ett förinställt nummer mellan 6-10.

Det går även att använda appen UNDOK som senare omnämns för att lagra eller återkalla förinställningarna.

## MEDIESPELARE

Musikspelare läget spelar ljudfiler i MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC eller ALAC-format från en dator i det lokala nätverket. Om du redan spelar upp en musikfil kan du trycka på knappen Back på radion för att snabbt återgå till den senast besökta delen i menyträdet.

Du kan använda “◀” eller “▶” för att spela upp föregående eller nästa spår. Håll in en av dessa knappar för att starta snabbspolning bakåt eller framåt.

- **Delad media**

Om du har ställt in delad media, bör du se en post bestående av <computer namn>: <Delad media namn>. Om du har mer än en dator med delade medier, är alternativen listade. Välj det delade medium du vill spela upp.

Från denna punkt, är menyerna genererade från den delade mediaserver. Den första menyn visas en lista över media typer, till exempel musik, video, bilder och spellistor. Enheten kan bara spela upp musik och spellistor.

Det finns också en sökfunktion som hittar spår på ett liknande sätt som internetradio sökning. Från musik, finns det många sätt att välja spår, inklusive genre, artist, album, kompositör och betyg. När du har sökt ett spår du vill spela upp trycker du på ratten “Tuning/Select”. Genom ett kort tryckning spelar spåret in omedelbart.

- **USB uppspelning**

Från denna punkt är menyerna genererade från mappar på USB-enheten. Sök bland mapparna med ratten “Tuning/Select” och “Back”-knappen, eller genom att använda appen “UNDOK”. Displayen visar mappar och filnamn (inte nödvändigtvis spårens namn).

När du har hittat ett spår du vill spela upp trycker du på ratten “Tuning/Select” på enheten eller klickar på låttiteln i appen “UNDOK”.

- **Repetera/blanda**

Tillåter dig att repetera spår eller spela upp dem i slumpmässig ordning.

- **DMR (DLNA-strömning)**

Delad musik är en typ av musikströmning där du söker efter musiklistan och styr uppspelningen från enheten. Det här ämnet introducerar ett nytt sätt att göra musikströmning, som inte är nödvändigt för att styra uppspelningen på enheten.

Du kan dela musikfilerna från datorn, Android-mobilen eller surfplattan, och använda datorn, Android-mobilen, surfplattan eller din iPhone/iPad för att styra musikuppspelningen på enheten. Det kallas enkelt DLNA streaming.

## DAB

DAB-läget tar emot den digitala radiosignalen för DAB eller DAB plus och visar information om kanalen, strömmar ljud och programdetaljer.

- **Söka efter radiokanaler**

Första gången du väljer DAB-radiot, eller om kanallistan är tom, utför enheten automatiskt en full genomsökning för att visa vilka kanaler som finns tillgängliga. Du kan också behöva starta en manuell skanning för att uppdatera listan över stationer för en av följande skäl:

- Tillgängliga stationer ändras från gång till gång.
- Om mottagning inte var bra för den ursprungliga skanningen, kan det resultera i en tom eller ofullständig lista över tillgängliga stationer.
- Om du har dålig mottagning av vissa stationer (bubbling), kanske vill du lista bara stationer med god signalstyrka.

För att starta en genomsökning väljer du full genomsökning. När genomsökningen är klar visar radion en lista över tillgängliga kanaler.

- **Förinställningar**

För att lagra en DAB-radioförinställning håller du in "Preset"-knappen tills skärmen visar Spara förinställning. Välj en av de 10 förinställningarna för att spara den aktuella stationen. Alternativt kan du hålla ner någon av knapparna "1" till "5" på fjärrkontrollen för att lagra aktuell uppspelningsstation direkt i förinställningen.

För att välja en förinställning trycker du snabbt på "Preset"-knappen och väljer därefter en av de förinställda kanalerna. Alternativt kan du trycka på någon av knapparna "1" till "5" för att direkt återkalla förinställningarna "1" till "5". Använd "Shift"-knappen för att förvälja ett förinställt nummer mellan 6-10.

Det går även att använda appen UNDOK som senare omnämns för att lagra eller återkalla förinställningarna.

- **Visning av kanalinformation**

När strömmen spelas upp visar skärmen dess namn och DLS-informationssändning (Dynamic Label Segment) enligt kanalen, med information i realtid, såsom programnamn, spår titel och kontaktuppgifter. Stereosändningar indikeras med en ikon längst ned på skärmen. För att visa ytterligare information trycker du på Info-knappen på radion.

## FM

FM-radioläge mottar analog radio på FM-bandet och visar RDS (Radio Data System) information om stationen och var den sänder.

För att söka en kanal trycker du på ratten "Tuning/Select". Frekvensskärmen startas för att köra enhetsskanningar av FM-bandet. Alternativt kan du söka uppåt eller nedåt genom att vrida på ratten "Tuning/Select".

**OBS!** Finjusteringsriktningen följer den senast inställda riktningen.



### • **Förinställningar**

För att lagra en förinställning av FM-radio håller du in "Preset"-knappen tills skärmen visar Spara förinställning. Välj en av de 10 förinställningarna för att spara den aktuella stationen. Alternativt kan du hålla ner någon av knapparna "1" till "5" på fjärrkontrollen för att lagra aktuell uppspelningsstation direkt i förinställningen.

För att välja en förinställning trycker du snabbt på "Preset"-knappen och väljer därefter en av de förinställda kanalerna. Alternativt kan du trycka på någon av knapparna "1" till "5" för att direkt återkalla förinställningarna "1" till "5". Använd "Shift"-knappen för att förvälja ett förinställt nummer mellan 6-10.

Det går även att använda appen UNDOK som senare omnämns för att lagra eller återkalla förinställningarna.

## UNDOK

Enheten stöder fjärrstyrning från Apple iPhone, iPad och Android med UNDOK-appen. Apparna är tillgängliga i Apple app store och Google android play.

Det går att styra enheten med hjälp av appen UNDOK eller radions styrenheter.

UNDOK-appen möjliggör följande:

- Justera enhetens volym.
- Kontrollera alla lägen på enheten, inklusive Internetradio, Musikspelare, USB-uppspelning, DAB, FM, Bluetooth och AUX-In;
- Ställa in EQ för olika ljudförinställningar;
- Ställa in Sleep timer;
- Redigera det namn som visas på radion.

## BLUETOOTH®

- När du väljer *Bluetooth*®-läget är anordningen på väg att para ihop och ikonen BT längst ned på skärmen blinkar. Slå på din smartphone, surfplatta eller andra *Bluetooth*®-enheter för att söka efter enheten. *Bluetooth*®-hoppningsnamnet är "IR3200".
- När parning lyckas kommer *Bluetooth*® indikatorn att lysa och sluta blinka.
- För att frigöra BT parning, stäng av eller koppla bort din smartphone, tablet eller andra *Bluetooth*®-enheter.
- Tryck på "Tuning/Select" på radion för att starta eller pausa uppspelningen. "◀" or "▶" på radion för att spela upp föregående eller nästa spår; du kan även hålla in en av dessa knappar för att starta snabbspolning bakåt eller framåt.

## SAMTAL VIA HANDS FREE

När mobiltelefonen är ansluten till enheten via Bluetooth® och den är i Bluetooth®-läge, går det att besvara och avsluta samtal genom att trycka på "Tuning/Select"-knappen. Vid ett inkommande samtal och kan du hålla ner "Tuning/Select"-knappen för att avvisa samtalet.

## INSOMNINGSFUNKTION

För att ställa in viloläget, välj "Viloläge" under "Huvudmeny" eller tryck på "Sleep"-knappen. Välj mellan Viloläge AV, 15 min, 30 min eller 60 min.

När du har valt en sleeperperiod, återgår systemet till huvudmenyn. Tryck på "Menu" på radion för att återgå till skärmen Nu spelas.

## LARM

Det finns två mångsidiga väckningslarm med snooze funktion och en sömn funktion för att stänga av systemet efter en viss tid. Varje larm kan ställas in för att starta i ett visst läge.

När enheten är på håller du in knappen "Alarm" på panelen eller väljer Larm under huvudmenyn för att konfigurera eller ändra ett larm.

Välj larmnummer (1 eller 2) och konfigurera följande parametrar:

- Frekvens: Av, Dagligen, En gång, På veckoslut eller På vardagar
- Tid
- Läge: Buzzer, Internet Radio, DAB or FM,
- Förinställ: Senast avlyssnad 1 - 10,
- Volym: 0 - 32

För att aktivera de nya inställningarna, bläddra ner och välj Spara.

Skärmen visar aktiva larm med en ikon längst ner till vänster.

På den inställda tiden kommer larmet att ljuda. "Sleep"-knappen på enheten. Du kan ändra snooze-period genom att trycka på "Sleep"-knappen. Radion återgår till standbyläge för viss tid, med den tystade larmikonen blinker.

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

AC-strömadapter	⚠ använd bara den medföljande adaptern Ingång: AC 100 - 240V, 50/60 Hz 0,5A Utgång: DC 12V --- 1,5A	
Frekvenstäckning	FM	87,5 - 108 MHz
	DAB	174,928 - 239,200 MHz
Linjeutgång	3.5 mm, stereo	
Aux In-uttag	3.5 mm, stereo	
Antennsystem	Inbyggd WiFi-antenn DAB/FM teleskopisk antenn	
Anslutning	WiFi Dual-lägen för stöd av 2.4GHz- och 5GHz WiFi-system 802.11b och 802.11g med stöd för WEP- och WPA/WPA2-kryptering är kompatibel med 802.11n-routrar som har blandat lägesstöd för 802.11b/g.	
Bluetooth	v2.1 + EDR	

## IMPORTÖR

Hela bruksanvisningen finns under:

Wörlein GmbH  
Gewerbstrasse 12  
D 90556 Cadolzburg  
Tyskland

Tel.: +49 9103 71 67 0  
Fax.: +49 9103 71 67 12  
E-post: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Webbplats: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Upphovsrätt av Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Na konci životnosti výrobok nelikvidujte s bežným komunálnym odpadom. Odovzdajte ho na zberné miesto na recyklovanie elektrických a elektronických zariadení. Je to označené symbolom na výrobku, v používateľskej príručke a na obale.

Materiály sú opakovane použiteľné podľa príslušných značiek. Opakovaným používaním, recyklovaním alebo inou formou využívania starých zariadení významne prispievate k ochrane životného prostredia.

Podrobnosti o zberných miestach získate od miestnych orgánov.

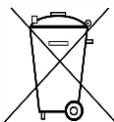
	<b>UPOZORNENIE</b> Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom Neotvárajte!	
Výstraha: Aby sa znížilo nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt (ani zadnú časť). Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne diely, ktorých údržbu by mohol vykonávať používateľ. Vykonávanie údržby prenechajte kvalifikovaným servisným pracovníkom.		



Tento symbol označuje prítomnosť nebezpečného napätia pod krytom, ktoré je dostatočne vysoké na spôsobenie zásahu elektrickým prúdom.



Tento symbol označuje prítomnosť dôležitých pokynov k prevádzke a údržbe zariadenia.



**Použité batérie predstavujú nebezpečný odpad a NESMÚ sa likvidovať s komunálnym odpadom!**

Ako zákazník máte **základnú povinnosť** odovzdať **všetky batérie** na ekologické recyklovanie – bez

ohľadu na to, či obsahujú alebo neobsahujú škodlivé látky\*). **Batérie bezplatne odovzdajte na verejné zberné miesta vo vašom okolí alebo v obchodoch, v ktorých sa predávajú batérie príslušného druhu.**

**Odovzdávajú len úplne vybité batérie.**

**\*) označenie Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo**



### UPOZORNENIE

#### BATÉRIA SA NESMIE PREHLTNÚŤ, RIZIKO POLEPTANIA CHEMICKÝMI LÁTKAMI

Tento výrobok obsahuje gombíkovú článkovú batériu. Ak dôjde k prehltnutiu gombíkovej batérie, môže už do 2 spôsobíť vážne poleptanie vnútorných orgánov a môže to zapríčiniť smrť.

Uchovajte nové a použité batérie mimo dosah detí. Ak nie je priehradka na batérie poriadne zatvorená, prestaňte výrobok používať a odložte ho mimo dosah detí.

Ak sa domnievate, že došlo k prehltnutiu batérií, prípadne sa dostali do nejakej časti tela, okamžite vyhľadajte lekára.

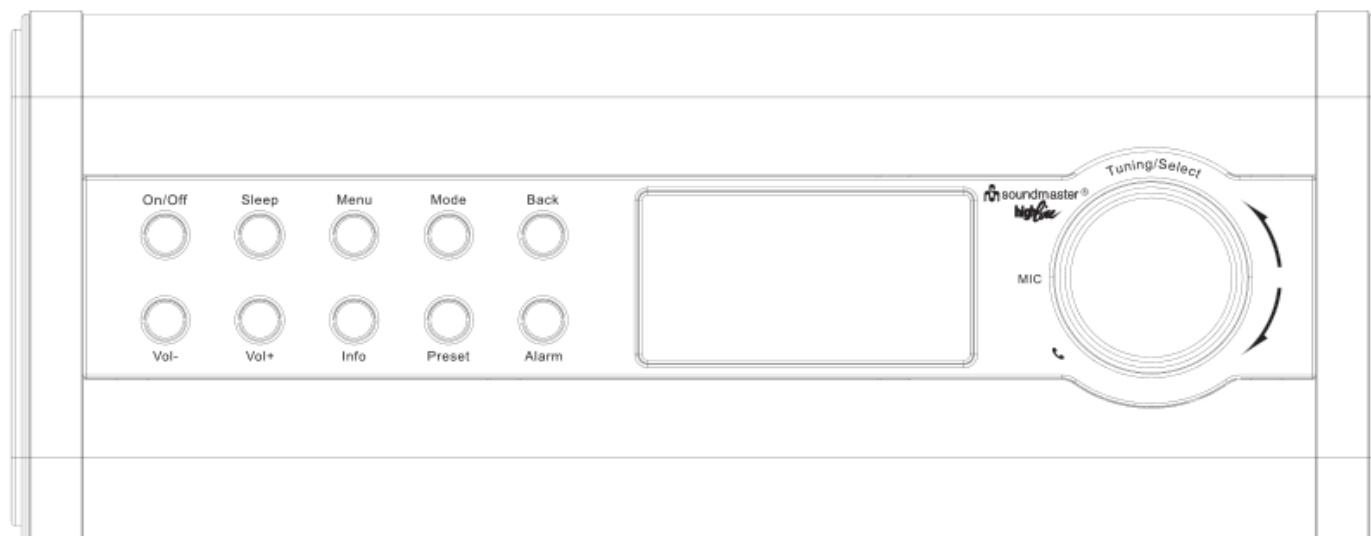
- Zariadenie používajte len v suchých vnútorných priestoroch.
- Chráňte zariadenie pred vlhkosťou.
- Neotvárajte zariadenie. **NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!** Otváranie a servis zariadenia prenechajte kvalifikovaným pracovníkom.
- Zariadenie zapájajte len do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky. Ubezpečte sa, že sieťové napätie zodpovedá špecifikáciám uvedeným na typovom štítku.
- Zabezpečte, aby napájací kábel bol počas prevádzky suchý. Zabráňte privretiu alebo akémukoľvek poškodeniu napájacieho kábla.

## Bezpečnostné, environmentálne a inštalačné pokyny

- Upozornenie pri odpájaní zariadenia: Napájacia zástrčka slúži ako pripojenie, preto musí vždy umožňovať manipuláciu.
- Napájacia zástrčka slúži ako odpájacie zariadenie, s ktorým sa musí vždy dať manipulovať.
- Poškodený napájací kábel alebo zástrčku musí autorizované servisné centrum okamžite vymeniť.
- V prípade výskytu bleskov zariadenie okamžite odpojte od zdroja sieťového napätia.
- Deti musia byť pri používaní zariadenia pod dohľadom rodičov.
- Na čistenie zariadenia používajte len suchú tkaninu.
- Nepoužívajte ČISTIACE PROSTRIEDKY ani DRSNÉ TKANINY!
- Zariadenie inštalujte na miesto s dostatočným vetraním, aby ste predchádzali nahromadeniu tepla.
- Nezakrývajte vetracie otvory!
- Nebráňte vetraniu zakrytím vetracích otvorov predmetmi, napríklad novinami, obrusom, záclonou atď.
- Nevystavujte zariadenie kvapkajúcim ani striekajúcim kvapalinám a nekladte na zariadenie žiadne predmety naplnené kvapalinami, napríklad vázy.
- Nevystavujte jednotku priamemu slnečnému žiareniu, veľmi vysokým alebo veľmi nízkym teplotám, vlhkosti, vibráciám ani prašnému prostrediu.
- Nikdy sa nepokúšajte vkladať do ventilačných otvorov alebo do otváracej časti jednotky drôty, špendlíky ani iné podobné predmety.
- Zariadenie nainštalujte na bezpečné miesto, ktoré nie je vystavené vibráciám.
- Na zariadenie neumiestňujte žiadne zdroje otvoreného ohňa, napríklad horiace sviečky.
- Zariadenie nainštalujte čo najďalej od počítačov a mikrovlnných rúr, v opačnom prípade môže dôjsť k rušeniu rozhlasového príjmu.
- Kryt neotvárajte ani neopravujte. Nie je to bezpečné a vaša záruka tým stratí platnosť. Opravy smie vykonávať len autorizované servisné/zákaznícke stredisko.
- Používajte len batérie bez obsahu ortuti a kadmia.
- Batérie nevystavujte nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, ohňu a podobne.
- Použité batérie predstavujú nebezpečný odpad a NESMÚ sa likvidovať s komunálnym odpadom! Batérie odovzdajte u predajcu alebo na zberných miestach vo vašom okolí.
- Udržujte batérie mimo dosahu detí. Deti by mohli batérie prehltnúť. V prípade prehltnutia batérie sa okamžite obráťte na lekára.
- Pravidelne kontrolujte vaše batérie, aby nedošlo k ich vytečeniu.
- Toto zariadenie je určené na použitie v miernom podnebí, nie je vhodné na použitie v tropických krajinách.

## KRÁTKY NÁVOD NA POUŽÍVANIE – POLOHA OVLÁDAČOV

### ZOZNAM HLAVNÝCH OVLÁDACÍCH TLAČIDIEL


















Č.	Tlačidlo	Funkcia/použitie
1	On/Off	Vypnutie alebo zapnutie jednotky.
2	Sleep	Počas prehrávania sa prejde do pohotovostného režimu po nastavenom čase. Počas znenia alarmu sa prejde do režimu obdobia na nastavený čas.
3	Menu	Zobrazenie ponuky aktuálneho režimu. Opätovným stlačením sa zobrazí obrazovka aktuálneho prehrávania.
4	Mode	Pohyb medzi režimami: internetové rádio, prehrávač hudby, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> ®
5	Back	Návrat na predchádzajúcu obrazovku. V režime prehrávania sa môže toto tlačidlo použiť na návrat do zoznamu posledných skladieb alebo staníc.
6	Vol-	Zníženie hlasitosti.
7	Vol+	Zvýšenie hlasitosti.
8	Info	Zobrazenie viacerých informácií o stanici alebo prehrávanej skladbe. Opätovným stlačením sa prechádza ďalšími informačnými obrazovkami, potom sa vrátite na bežnú obrazovku aktuálneho prehrávania.
9	Preset	Stlačením sa vyvolá predvoľba alebo uloží ponuka. Posúvaním nahor alebo nadol vyberte číslo predvoľby a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo „Tuning/Select“.
10	Alarm	Vstúpi do sprievodcu budíkom, vypne budík (keď budík znie) a v pohotovostnom režime pripraví budíky, ktoré sú aktívne.

Otočný ovládač	Funkcia/použitie
Tuning/Select	Otočením v smere pohybu hodinových ručičiek alebo proti nemu sa posúvate smerom nahor alebo nadol v ponuke, zozname položiek alebo staníc. Aktuálna položka je zvýraznená reverzným textom (tmavé znaky na žltom pozadí). Potom sa stlačením vyberie zvýraznená položka. Príjme sa, ukončí alebo odmietne hovor.

**Poznámka:** Niektoré tlačidlá majú alternatívne funkcie v závislosti od toho, či sa stlačia nakrátko alebo podržia stlačené na niekoľko sekúnd.

## Zoznam tlačidiel diaľkového ovládača

Diaľkový ovládač funguje podobným spôsobom ako ovládacie tlačidlá hlavnej jednotky.

Tlačidlo	Funkcia	Obrázok diaľkového ovládača
	Pohotovosť: Zapnutie alebo návrat do pohotovostného režimu (zobrazenie hodín a dátumu). Zrušenie funkcie spánku.	
	Pohyb medzi režimami: internetové rádio, prehrávač hudby, DAB, FM, Aux in, Bluetooth®	
	Spánok/driemanie: Počas prehrávania sa prejde do pohotovostného režimu po nastavenom čase. Počas znenia alarmu sa prejde do režimu obdobia na nastavený čas.	
	Stlmenie.	
	Zvýšenie hlasitosti.	
	Ponuka: Zobrazenie ponuky aktuálneho režimu. Opätovným stlačením sa zobrazí obrazovka aktuálneho prehrávania.	
	Naladenie stanice smerom nahor a skok späť.	
	Naladenie stanice smerom nadol a skok dopredu.	
	Informácie: Zobrazenie viacerých informácií o stanici alebo prehrávanej skladbe. Opakovaným stlačením sa prechádza ďalšími informačnými obrazovkami.	
	Stlačením sa vyberie zvýraznená položka. Funkcia prehrať/pozastaviť Prijať/ukončiť/odmietnuť hovor.	
	Vstúpi do sprievodcu budíkom, vypne budík (keď budík znie) a v pohotovostnom režime pripraví budíky, ktoré sú aktívne.	
	Stlačením sa vyvolá predvoľba alebo stlačením a podržaním sa uloží ponuka. Posúvaním nahor alebo nadol vyberte číslo predvoľby a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo „Select“.	
	Zníženie hlasitosti.	
	Návrat na predchádzajúcu obrazovku. V režime prehrávania sa môže toto tlačidlo použiť na návrat do zoznamu posledných skladieb alebo staníc.	
	Zmena: Stlačením sa vyberie predvoľba 6 – 10	
	Nastaví sa alebo vyvolá predvoľba 5 alebo 10	
	Nastaví sa alebo vyvolá predvoľba 4 alebo 9	

3	Nastaví sa alebo vyvolá predvoľba 3 alebo 8
2	Nastaví sa alebo vyvolá predvoľba 2 alebo 7
1	Nastaví sa alebo vyvolá predvoľba 1 alebo 6

## ZAČÍNAME/NASTAVENIE

### Sieťová prevádzka:

Pomocou priloženého zdroja pripojte jednotku k vhodnému sieťovému napájaniu. Po zobrazení úvodnej obrazovky sa spustí naposledy používaný režim počúvania. Pri prvom spustení jednotky sa nastavenie sprievodcu spustí automaticky.

## PRIPRAVTE PROSTREDIE SIETE

Presvedčte sa, že ste nastavili bezdrôtovú sieť a máte WEP, WPA alebo WPA2 bezpečnostné heslo potrebné na aktiváciu pripojenia.

Pre jednoduchšie párovanie medzi sieťovým zariadením a jednotkou môžete použiť aj funkciu WPS (chránené nastavenie WiFi). Skontrolujte, či svetelné indikátory na sieťovom zariadení sú v príslušnom stave.

## HLAVNÁ PONUKA

V hlavnej ponuke si môžete zvoliť nasledovné režimy: Internet Radio, Music Player, DAB, FM, Bluetooth®, AUX-In, Sleep a Alarm.

## NASTAVENIE SPRIEVODCU

Pri prvom spustení sa vás režim spýta, či si želáte spustiť nastavenie sprievodcu. Nastavenie sprievodcu vás prevedie cez základné parametre nastavenia času/dátumu a sieťového pripojenia. Ak si želáte neskôr zmeniť akékoľvek nastavenie, všetky funkcie nastavení sú dostupné v ponuke nastavení.

### 1. Formát zobrazenia času/dátumu

Zvoľte 12- alebo 24-hodinový časový formát.

### 2. Auto update

Čas a dátum môžu byť aktualizované manuálne alebo automaticky z DAB, FM alebo siete.

Automatická aktualizácia pracuje s údajmi zaslanými cez DAB, FM alebo internet. Hodiny sú aktualizované len v príslušnom režime, preto odporúčame zvoliť režim, ktorý používate pravidelne.

DAB a FM používajú časové signály šírené rádiovými vlnami. Sieť používa časový signál zaslaný z portálu internetového rádia v režime pripojenia akejkoľvek siete.

### 3. Time zone/daylight

Nastavte svoju časovú zónu. Ak vaša krajina využíva letný čas, zapnite možnosť letného času.

#### 4. Manuálna aktualizácia

Ak nenastavíte aktualizáciu, sprievodca vás upozorní, aby ste nastavili čas a dátum manuálne. Dátum a čas sú zobrazené vo formáte dd-mm-rrrr a hh:mm. Aktívna hodnota sa rozblíka. Každú hodnotu nastavte gombíkom „Tuning/Select“. Keď je hodnota nastavená, pre pokračovanie nastavenia ďalšej hodnoty stlačte gombík.

#### 5. Sieť

##### Keep Network connected

Túto možnosť zvolte, ak si niektoré funkcie jednotky vyžadujú, aby bola sieť pripojená. Keď je zvolená táto možnosť, jednotka sa rýchlo pripojí k internetu a bude možné jednotku zapnúť cez aplikáciu „UNDOK“.

**Poznámka:** Táto funkcia mierne zvyšuje spotrebu energie v pohotovostnom režime.

##### WLAN region

Na získanie optimálneho pripojenia WLAN zvolte oblasť WLAN: Európa.

##### Vyhľadávanie siete

Jednotka je kompatibilná so všetkými bežnými sieťovými protokolmi a metódami šifrovania. Vyhľadáva dostupné siete a vytvorí ich zoznam.

V prípade bezdrôtového spojenia budete požiadaní, aby ste v ďalšom kroku zadali šifru. Ak si želáte zadať sieťový kľúč, použite gombík „Tuning/Select“ na pohybovanie kurzorom cez znaky a potom ho potvrdíte zvolením „OK“. Keď je každý znak zvolený, kľúč je zostavený v hornej časti displeja.

Otočením navigačného kolieska dozadu pred prvými znakmi sú k dispozícii tri možnosti – „Backspace“, „OK“ a „Cancel“.

##### Šifrovaná sieť „WPS“

K dispozícii budú náznaky na typ siete – ak vaše sieťové zariadenia podporujú funkcie WPS, pred SSID (názov sieťového zariadenia) bude [WPS]. Zvolte zariadenie, ktoré chcete pripojiť. Použite jednu z nasledujúcich metód pripojenia: V prístupovom bode je kláves skratky WPS.

##### Push button

Jednotka vás vyzve, aby ste na routeri stlačili tlačidlo pripojenia. Potom hľadá sieť pripravenú na pripojenie a pripojí sa.

##### Pin

Jednotka vygeneruje 8-ciferný číselný kód, ktorý zadáte do bezdrôtového routera, prístupového bodu alebo externého registrátora.

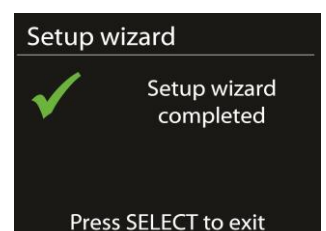
##### Skip WPS

Zadajte kľúč ako pre štandardnú šifrovanú sieť.

Viac informácií o nastavení šifrovanej siete WPS si prečítate v návode na používanie routera WPS.

Jednotka sa pokúsi pripojiť k zvolenej sieti.

Ak je nastavenie úspešné, zobrazí sa ako pripojená. Ak je pripojenie neúspešné, jednotka sa vráti na predchádzajúcu obrazovku a opäť sa pokúsi o pripojenie. Na ukončenie nastavenia sprievodcu stlačte „Tuning/Select“.



## INTERNET RADIO

Cez širokopásmové pripojenie k internetu dokáže jednotka prehrať tisíce rádiostaníc a podcastov z celého sveta.

Keď si zvolíte internetové rádio, jednotka priamo skontaktuje internetový rádiový portál Frontier Silicon (ktorý je podporovaný v-tunerom), aby získala zoznam staníc.

Portál taktiež umožňuje viacnásobné zoznamy obľúbených staníc, ktoré si môžete prispôbiť.

Ak práve počúvate internetovú rádiostanicu, namiesto tlačidla PONUKA, ktorým prejdete do prvej ponuky režimu internetového rádia, stlačte radšej tlačidlo Back, okamžite sa vrátite do ponuky naposledy navštívenej vetvy stromu ponuky.

- **Naposledy počúvané**  
Pri reštartovaní režimu internetového rádia sa zvolí naposledy počúvaná stanica. Ak si želáte zvoliť ďalšie nedávno počúvané rádio, tu zvolte stanicu zo zoznamu. V hornej časti zoznamu sa zobrazia najnovšie počúvané stanice.
- **Zoznam staníc**  
Prehľadávajúce internetové vysielanie, ktoré je rozdelené do rôznych kategórií, ako miesto, žáner, obľúbené a nové. Stanicu môžete nájsť aj vyhľadávaním pomocou kľúčového slova.
- **Obľúbené**  
Obľúbené sú uložené v internetovom rádiovom portáli a sú dostupné cez všetky internetové rádiá registrované na rovnaký účet.  
Ak si želáte prehrávanú stanicu uložiť ako obľúbenú, stlačte a podržte gombík Tuning/Select/Snooze, kým sa na displeji nezobrazí „Favourite added“. Stanica sa objaví v zozname obľúbených predvolených staníc.  
Predtým, než sa obľúbené môžu použiť, rádio musí byť registrované na internetovom rádiovom portáli
- **Moje pridané stanice**  
Napriek tomu, že internetový rádiový portál obsahuje tisíce staníc, môže sa stať, že budete chcieť počúvať stanicu, ktorá nie je na zozname. Svoju stanicu si môžete pridať cez portál.

Ak si želáte registrovať svoju jednotku, najprv musíte získať jedinečný prístupový kód rádia na portál, preto zvolte Zoznam staníc > Pomoc > Získať prístupový kód. Nemýľte si prístupový kód na portál s ID rádia z nastavení systému.

Navštívte portál na [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)

Keď je vaše rádio zaregistrované na portáli, okamžite môžete začať používať obľúbené internetové rádiá a funkcie pridaných staníc.

- **Predvolenia**  
Ak si želáte uložiť predvoľbu internetového rádia, stlačte a podržte tlačidlo „Preset“, kým na sa displeji nezobrazí obrazovka uloženia predvoľby. Na uloženie aktuálnej stanice zvolte jednu z 10 predvoľieb. Prípadne stlačte a podržte akékoľvek z tlačidiel „1“ až „5“ na diaľkovom ovládači, aby sa medzi predvoľby priamo uložila aktuálne prehrávaná stanica.

Ak si želáte zvoliť predvoľbu, krátko stlačte tlačidlo „Preset“ a potom zvolte jednu z predvolených staníc zo zoznamu. Prípadne stlačte akékoľvek z tlačidiel „1“ až „5“, aby sa priamo vyvolali predvoľby „1“ až „5“. Ak si želáte predvoliť číslo predvoľby 6 – 10, použite tlačidlo „Shift“.

Na uloženie alebo opätovné vyvolanie predvoľieb môžete použiť aj nižšie uvedenú aplikáciu UNDOK.



## MEDIA PLAYER

Režim prehrávača hudby prehráva zvukové súbory vo formátoch MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC alebo ALAC z počítača v miestnej sieti. Ak už prehrávate hudobný súbor, môžete na rádiu stlačiť tlačidlo Back na rýchly návrat do naposledy navštívenej vetvy stromu ponuky.

Na prehrávanie predchádzajúcej alebo nasledujúcej skladby môžete použiť „◀“ alebo „▶“, na rýchle pretáčanie dozadu alebo dopredu stlačte a podržte ktorékoľvek z týchto tlačidiel.

- **Shared media**

Ak nastavíte zdieľané médiá, mali by ste vidieť vstup pozostávajúci z <názov počítača>: <Názov zdieľaného média>. Ak nemáte viac ako jeden počítač zdieľajúci médiá, alternatívy sú uvedené na zozname. Vyberte zdieľané médiá, ktoré chcete prehrať.

Počnúc týmto bodom sú ponuky generované zo serveru zdieľaných médií. Prvá ponuka zobrazuje zoznam typov médií, napríklad hudba, video, obrázky a zoznam skladieb. Jednotka môže prehrávať len hudbu alebo zoznam skladieb.

K dispozícii je aj funkcia vyhľadávania, ktorá nájde skladbu podobným spôsobom ako vyhľadávanie internetového rádia.

Z hudby sa dajú skladby vyberať na základe rôznych kategórií, napríklad žáner, umelec, album, skladateľ a hodnotenie. Keď ste našli skladbu, ktorú si želáte prehrať, stlačte gombík „Tuning/Select“ Krátkym stlačením skladbu ihneď prehráte.

- **USB playback**

Počnúc týmto bodom sú ponuky generované zo zložiek na USB. Prehľadávajte zložky gombíkom „Tuning/Select“ alebo tlačidlom „Back“, alebo použitím aplikácie „UNDOK“. Displej zobrazuje názvy zložiek a súborov (nie nutne názvy stôp).

Keď ste našli skladbu, ktorú chcete prehrať, stlačte na zariadení gombík „Tuning/Select“ alebo v aplikácii „UNDOK“ kliknite na názov skladby.

- **Repeat/Shuffle**

Umožňuje opakovanie skladieb alebo prehrávanie v náhodnom poradí.

- **DMR (streamovanie DLNA)**

Zdieľaná hudba je spôsob streamovania hudby, ktorým prehľadávate zoznam hudby a ovládate prehrávanie z jednotky. Táto téma predstaví ďalší spôsob streamovania hudby, pri ktorom nie je potrebné ovládanie prehrávania na jednotke.

Hudobné súbory môžete zdieľať z počítača, mobilu alebo tabletu s androidom a priamo použiť svoj počítač mobil s androidom, tablet, alebo iPhone/iPad na ovládanie prehrávania hudby na jednotke. Jednoducho sa to volá streamovanie DLNA.

## DAB

Režim DAB získava digitálne rádiové signály DAB alebo DAB plus a zobrazuje informácie o stanici, streamovaní zvuku a podrobnostiach programu.

- **Vyhľadávanie staníc**

Keď režim rádia VAD zvolíte prvýkrát alebo ak je zoznam staníc prázdny, jednotka automaticky vykoná úplné vyhľadávanie za účelom zistiť, ktoré stanice sú dostupné. Na aktualizáciu zoznamu staníc možno budete musieť spustiť vyhľadávanie manuálne, a to kvôli jednému z nasledujúcich dôvodov:

- Dostupné stanice sa z času na čas menia.
- Ak príjem pre pôvodné vyhľadávanie nebol dobrý, výsledkom môže byť prázdny alebo neúplný zoznam dostupných staníc.
- Ak máte slabší príjem niektorých staníc (šušťanie), pravdepodobne si budete želať pripojiť na zoznam len stanice s dobrou intenzitou signálu.

Ak si želáte spustiť vyhľadávanie, zvolte úplné vyhľadávanie. Keď je vyhľadávanie ukončené, na rádiu sa zobrazí zoznam dostupných staníc.

- **Predvolenia**

- **Predvolenia**

Ak si želáte uložiť predvoľbu rádia DAB, stlačte a podržte tlačidlo „Preset“, kým na sa displeji nezobrazí obrazovka uloženia predvoľby. Na uloženie aktuálnej stanice zvolte jednu z 10 predvoľieb. Prípadne stlačte a podržte akékoľvek z tlačidiel „1“ až „5“ na diaľkovom ovládači, aby sa medzi predvoľby priamo uložila aktuálne prehrávaná stanica.

Ak si želáte zvoliť predvoľbu, krátko stlačte tlačidlo „Preset“ a potom zvolte jednu z predvolených staníc zo zoznamu. Prípadne stlačte akékoľvek z tlačidiel „1“ až „5“, aby sa priamo vyvolali predvoľby „1“ až „5“. Ak si želáte predvoliť číslo predvoľby 6 – 10, použite tlačidlo „Shift“.

Na uloženie alebo opätovné vyvolanie predvoľieb môžete použiť aj nižšie uvedenú aplikáciu UNDOK.

- **Informácie o aktuálnom prehrávaní**

Počas prehrávania vysielania sa na obrazovke zobrazí jeho názov a DLS (časť dynamického označenia), informácie vysielané stanicou poskytujúce informácie v reálnom čase, napríklad názov programu, názov skladby a detaily kontaktu. Stereo vysielanie je indikované ikonou v spodnej časti obrazovky. Ak si želáte zobrazit' ďalšie informácie, na rádiu stlačte tlačidlo informácií.

## FM

Režim rádia FM získava analógové rádio z pásma FM a zobrazuje informácie RDS (systém údajov rádia) o stanici a kde vysiela.

Ak si želáte vyhľadať stanicu, stlačte gombík „Tuning/Select“. Keď jednotka prehľadáva pásmo FM, spustí sa zobrazovanie frekvencií. Prípadne môžete hľadať hore alebo dole otáčaním gombíka „Tuning/Select“.

**POZNÁMKA:** Smer ladenia sa bude riadiť posledným smerom ladenia.

### • **Predvolenie**

Ak si želáte uložiť predvoľbu rádia FM, stlačte a podržte tlačidlo „Preset“, kým na sa displeji nezobrazí obrazovka uloženia predvoľby. Na uloženie aktuálnej stanice zvolte jednu z 10 predvoľieb. Prípadne stlačte a podržte akékoľvek z tlačidiel „1“ až „5“ na diaľkovom ovládači, aby sa medzi predvoľby priamo uložila aktuálne prehrávaná stanica.

Ak si želáte zvoliť predvoľbu, krátko stlačte tlačidlo „Preset“ a potom zvolte jednu z predvolených staníc zo zoznamu. Prípadne stlačte akékoľvek z tlačidiel „1“ až „5“, aby sa priamo vyvolali predvoľby „1“ až „5“. Ak si želáte predvoliť číslo predvoľby 6 – 10, použite tlačidlo „Shift“.

Na uloženie alebo opätovné vyvolanie predvoľieb môžete použiť aj nižšie uvedenú aplikáciu UNDOK.

## UNDOK

Použitím aplikácie UNDOK jednotka podporuje ovládanie zo zariadení Apple iPhone, iPad a Android. Aplikácie sú dostupné v Apple App Store a Google Play pre android.

Pomocou aplikácie UNDOK môžete ovládať zariadenie alebo ovládacie prvky rádia.

Aplikácia UNDOK umožňuje:

- Nastavte hlasitosť zariadenia.
- Ovládajte všetky režimy jednotky vrátane Internet Radio, Music Player, USB playback, DAB, FM, Bluetooth a AUX-In;
- Nastavenie EQ pre rôzne zvukové predvolenia;
- Nastavenie časovača Sleep;
- Úprava zobrazeného názvu rádia.

## BLUETOOTH®

- Keď zvolíte režim *Bluetooth*®, zariadenie vstúpi do režimu párovania a ikona BT v spodnej časti obrazovky sa rozblíka. Ak si želáte vyhľadávať zariadenie, zapnite svoj smartfón, tablet alebo iné zariadenie *Bluetooth*®. Názov párovania *Bluetooth*® je „IR3200“.
- Keď je párovanie úspešné, indikátor *Bluetooth*® sa rozsvieti a prestane blikať.
- Na uvoľnenie párovania BT vypnite alebo zrušte párovanie smartfónu, tabletu alebo iných zariadení *Bluetooth*®.
- Ak si želáte spustiť alebo pozastaviť prehrávanie, na rádiu stlačte „,„Tuning/Select““. Na prehrávanie predchádzajúcej alebo nasledujúcej skladby môžete stlačiť „◀“ or “▶” na rádiu, pre rýchle pretáčanie dozadu alebo dopredu stlačte a podržte ktorékoľvek z týchto tlačidiel.

## HANDSFREE VOLANIE

Keď je mobilný telefón pripojený k zariadeniu pomocou Bluetooth® a nachádzate sa v režime Bluetooth®, môžete prijať a ukončiť hovor stlačením tlačidla „Tuning/Select“. Ak stlačíte tlačidlo „Tuning/Select“ počas prichádzajúceho hovoru, odmietnete hovor.

## SLEEP

Ak chcete nastaviť časovač spánku, vyberte možnosť „Sleep“ v časti „Main menu“ alebo stlačte tlačidlo „Sleep“. Vyberte si z možností Režim spánku vypnutý, 15 min, 30 min až 60 min.

Keď nastavíte dobu spánku, systém sa vráti do hlavnej ponuky. Ak si želáte návrat na aktuálnu obrazovku prehrávania, na rádiu stlačte „Menu“.

## ALARM

K dispozícii sú dva všestranné budíky s možnosťou uspania a funkcia spánku na vypnutie systému po nastavenom čase. Každý budík môže byť nastavený na spustenie v konkrétnom režime.

Ak si želáte zmeniť alebo nastaviť budík, kým je jednotka zapnutá, stlačte a podržte tlačidlo „Alarm“ na paneli alebo v hlavnej ponuke zvolte budíky.

Zvoľte číslo budíka (1 alebo 2) a potom konfigurujte nasledovné parametre:

- Frequency: Off, Daily, Once, Weekends alebo Weekdays
- Time
- Mode: Buzzer, Internet Radio, DAB alebo FM,
- Preset: Last listened 1 – 10,
- Volume: 0 – 32

Ak si želáte aktivovať nové nastavenie, zrolujte dole a zvolte Save.

Obrazovka zobrazuje aktívne budíky s ikonou v ľavom spodnom rohu.

V nastavenom čase zaznie budík. Na dočasné stíšenie stlačte na jednotke tlačidlo „Sleep“. Obdobie driemania môžete zmeniť stlačením tlačidla „Sleep“. Rádio sa vráti do nastavenej doby do pohotovostného režimu a ikona stíšeného budíka bude blikať.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Sieťový adaptér striedavého prúdu	⚠ Používajte len priložený Vstup: Striedavý prúd 100 - 240 V~ 50/60 Hz 0,5A Výstup: Jednosmerný prúd 12 V = 1,5 A	
Pokrytie frekvencií	FM	87,5 - 108 MHz
	DAB	174,928 - 239,200 MHz
Linkový výstup	3,5 mm, stereo	
Zásuvka vstupu AUX	3,5 mm, stereo	
Antény systém	Vstavaná anténa WiFi Teleskopická anténa DAB/FM	
Pripojiteľnosť	Duálne režimy WiFi na podporu 2,4 GHz and 5 GHz systému WiFi 802.11b a 802.11g podporované WEP a WPA/WPA2 šifrovanie kompatibilné s routerom 802.11n, ktorý ponúka podporu zmiešaného režimu pre 802.11b/g.	
Bluetooth	v2.1 + EDR	

## DOVOZCA

Wörlein GmbH  
Gewerbstrasse 12  
D 90556 Cadolzburg  
Nemecko

Tel.: +49 9103 71 67 0  
Fax: +49 9103 71 67 12  
Email: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
Web: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Celý návod na používanie je dostupný u:



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten  
Copyright Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)  
Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Nelikvidujte tento výrobek na konci jeho životního cyklu spolu s běžným domovním odpadem. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento význam má symbol na výrobku, návodu k použití nebo na balení.

Materiály lze dle jejich označení opětovně použít. Opětovným použitím, recyklací nebo jinými způsoby využití starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Více informací o sběrných dvorech vám poskytne příslušný místní úřad.

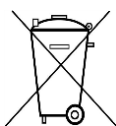
	<b>VAROVÁNÍ</b>	
<b>Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Neotevírejte!</b>		
<p>Upozornění: Nesnímejte kryt (ani zadní část), abyste snížili nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Uvnitř nejsou žádné díly, které by mohl uživatel opravit sám. Opravy svěďte kvalifikovaným servisním pracovníkům.</p>		



Tento symbol značí přítomnost nebezpečného napětí uvnitř krytu, které je dostatečně vysoké, aby představovalo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento symbol značí, že k zařízení jsou k dispozici pokyny k obsluze a údržbě.



**Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem!** Jako spotřebitelé jste z právního hlediska povinni odevzdat **všechny baterie**

k zajištění ekologicky šetrné recyklace – bez ohledu na to, zda baterie obsahují škodlivé látky či nikoli\*.

Odevzdejte baterie zdarma v místním veřejném sběrném dvoře nebo v obchodech, které příslušný druh baterií prodávají.

Odevzdávejte pouze zcela vybité baterie.

\* Označení Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo

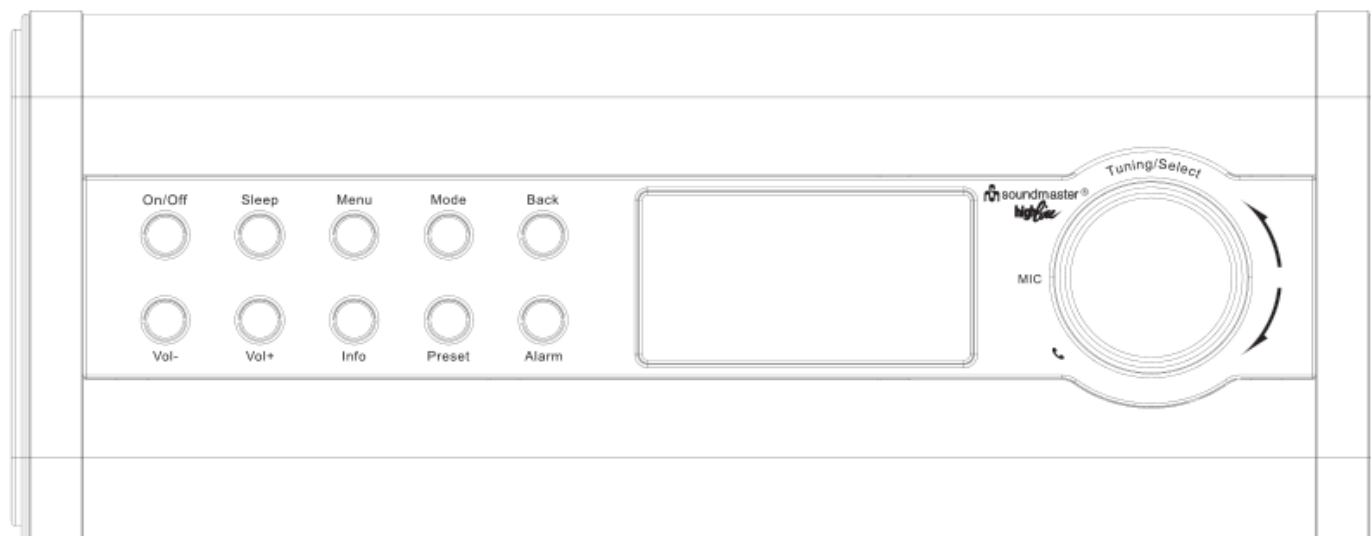
	<b>VAROVÁNÍ</b>
<b>BATERIE NEPOLYKEJTE, HROZÍ RIZIKO CHEMICKÉHO POPÁLENÍ</b>	
<p>Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii. Knoflíkové baterie mohou v případě spolknutí za pouhé 2 hodiny způsobit těžké vnitřní popáleniny a dokonce smrt.</p> <p>Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze prostor pro baterie bezpečně uzavřít, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.</p> <p>Pokud si myslíte, že došlo ke spolknutí baterií nebo jejich vložení do jakékoli části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.</p>	

- Používejte zařízení pouze v suchém vnitřním prostředí.
- Chraňte zařízení před vlhkostí.
- Zařízení neotevírejte. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!** Otevření a opravy svěďte kvalifikovaným servisním pracovníkům.
- Zařízení připojujte pouze ke správně namontované a uzemněné nástěnné zásuvce. Zkontrolujte, zda napětí odpovídá technickým údajům uvedeným na typovém štítku
- Zajistěte, aby síťový kabel zůstal během provozu suchý. Síťový kabel nepřiskřípněte ani jiným způsobem nepoškozujte.

- Varování pro odpojování zařízení: Síťová zástrčka se používá jako připojení, měla by proto zůstat vždy přístupná.
- Poškozený síťový kabel nebo zástrčku je nutné nechat ihned vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- Dochází-li k bleskům, zařízení ihned odpojte od síťového napájení.
- Děti by měly zařízení používat pod dohledem rodičů.
- Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
- **NEPOUŽÍVEJTE ČISTICÍ PROSTŘEDKY ani ABRAZIVNÍ TKANINY!**
- Zařízení umístěte na místo s dostatečnou ventilací, aby nedocházelo k přehřívání.
- Nezakrývejte ventilační otvory!
- Ventilační otvory by neměly být zablokovány předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
- Zařízení by nemělo být vystaveno kapající ani stříkající vodě a neměly by se na něj pokládat předměty s tekutinami, jako jsou vázy.
- Zařízení by nemělo být vystaveno přímému slunečnímu záření, příliš vysokým ani příliš nízkým teplotám, vlhkosti, vibracím ani by nemělo být umístěno v prašném prostředí.
- Do ventilačních otvorů ani jiných otvorů zařízení se nikdy nepokoušejte vložit dráty, špendlíky ani jiné předměty.
- Umístěte zařízení na bezpečné místo bez vibrací.
- Na zařízení by se neměly pokládat zdroje otevřeného ohně jako například hořící svíčky.
- Umístěte zařízení co nejdále od počítačů a mikrovlnných trub. V opačném případě by mohlo docházet k rušení příjmu rádiového signálu.
- Neotevírejte ani neopravujte kryt. Není to bezpečné a došlo by k porušení platnosti záruky. Opravy smí provádět pouze autorizované servisní/zákaznické středisko.
- Používejte pouze baterie neobsahující rtuť ani kadmium.
- Baterii by neměly být vystaveny působení nadměrného tepla, jako je sluneční záření, oheň apod.
- Použité baterie představují nebezpečný odpad a NESMÍ být likvidovány spolu s domovním odpadem!!! Vraťte baterie svému prodejci nebo je odevzdejte v místním sběrném dvoře.
- Udržujte baterie mimo dosah dětí. Děti by mohly baterie spolknout. Pokud došlo ke spolknutí baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie pravidelně kontrolujte, zda nedochází k úniku kapalin.
- Toto zařízení je určeno k používání v mírném klimatu. Není vhodné pro používání v zemích s tropickým klimatem.

## STRUČNÝ NÁVOD – UMÍSTĚNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ

### SEZNAM HLAVNÍCH OVLÁDACÍCH TLAČÍTEK


















Č.	Tlačítko	Funkce/použití
1	On/Off	Zapnutí nebo vypnutí jednotky.
2	Sleep	Během přehrávání pohotovostní režim po uplynutí nastavené doby. Během zvuku budíku odložení na nastavenou dobu.
3	Menu	Slouží k zobrazení nabídky aktuálního režimu. Dalším stisknutím zobrazíte obrazovku <i>Nyní je přehráváno</i> .
4	Mode	Slouží k procházení mezi režimy: Internetové rádio, hudební přehrávač, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> ®
5	Back	Slouží k návratu na předchozí obrazovku. V režimu přehrávání může toto tlačítko sloužit k návratu na poslední seznam stop nebo stanic.
6	Vol-	Snížení hlasitosti.
7	Vol+	Zvýšení hlasitosti.
8	Info	Slouží k zobrazení dalších informací o stanici nebo přehrávané stopě. Dalším stisknutím postupně procházíte další obrazovky s informacemi a nakonec se vrátíte na normální obrazovku <i>Nyní je přehráváno</i> .
9	Preset	Stisknutím vyvoláte předvolbu nebo uložíte nabídku. Procházením nahoru nebo dolů vyberete číslo předvolby a potvrdíte stisknutím tlačítka „Tuning/Select“.
10	Alarm	Slouží ke spuštění průvodce budíkem, k vypnutí budíku (pokud zní budík) a v pohotovostním režimu k nastavení, který budík bude aktivní.

Otočný ovladač	Funkce/použití
Tuning/Select	Otáčením po směru nebo proti hodinových ručiček procházíte nabídku, seznam položek nebo seznam stanic nahoru nebo dolů. Aktuální položka je zvýrazněna inverzním textem (tmavé znaky na žlutém pozadí). Poté stisknutím vyberete zvýrazněnou položku, přijmete/ukončíte/odmítnete hovor.

**Poznámka:** Funkce některých tlačítek závisí na tom, zda byla krátce stisknuta, nebo podržena na několik sekund.

## Seznam kláves dálkového ovladače

Dálkový ovladač funguje podobným způsobem jako ovládací klávesy hlavní jednotky.

Tlačítko	Funkce	Dálkové ovládání fotografií
	Pohotovostní režim: Zapnutí nebo přepnutí zpět do pohotovostního režimu (zobrazuje čas a datum). Zrušení funkce spánku.	
	Slouží k procházení mezi režimy: Internetové rádio, hudební přehrávač, DAB, FM, Aux in, <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup>	
	Spánek/Odložit: Během přehrávání pohotovostní režim po uplynutí nastavené doby. Během zvuku budíku odložení na nastavenou dobu.	
	Ztlumit	
	Zvýšení hlasitosti.	
	Nabídka Slouží k zobrazení nabídky aktuálního režimu. Dalším stisknutím zobrazíte obrazovku Nyní je přehráváno.	
	Ladění stanice a přeskočení dozadu.	
	Ladění stanice a přeskočení dopředu.	
	Informace Slouží k zobrazení dalších informací o stanici nebo přehrávané stopě. Opakovaným stisknutím postupně procházíte další obrazovky s informacemi	
	Stisknutím vyberte zvýrazněnou položku. Funkce přehrát/pozastavit Zvednutí/ukončení/odmítnutí hovoru.	
	Slouží ke spuštění průvodce budíkem, k vypnutí budíku (pokud zní budík) a v pohotovostním režimu k nastavení, který budík bude aktivní.	
	Stisknutím vyvoláte předvolbu, stisknutím a podržením nabídku uložení. Procházením nahoru nebo dolů vyberete číslo předvolby a potvrdíte stisknutím tlačítka „Select“.	
	Snížení hlasitosti.	
	Slouží k návratu na předchozí obrazovku. V režimu přehrávání může toto tlačítko sloužit k návratu na poslední seznam stop nebo stanic.	

Shift	Shift: Stisknutím tlačítka vyberte předvolby 6–10
5	Nastavit nebo vyvolat předvolbu 5 nebo 10
4	Nastavit nebo vyvolat předvolbu 4 nebo 9
3	Nastavit nebo vyvolat předvolbu 3 nebo 8
2	Nastavit nebo vyvolat předvolbu 2 nebo 7
1	Nastavit nebo vyvolat předvolbu 1 nebo 6

## ZAČÍNÁME/NASTAVENÍ

### Napájení z elektrické sítě:

Pomocí dodaného napájecího kabelu připojte zařízení ke vhodnému zdroji napájení. Po zobrazení úvodní obrazovky dojde k přechodu na poslední použitý režim poslechu. Pokud je zařízení spuštěno poprvé, spustí se automaticky průvodce nastavením.

## PŘÍPRAVA SÍŤOVÉHO PROSTŘEDÍ

Chcete-li aktivovat připojení, zkontrolujte, zda máte nastavenou bezdrátovou síť a máte bezpečnostní heslo WEP, WPA nebo WPA2.

Ke snadnému spárování síťového zařízení a tohoto zařízení lze použít také funkci WPS (Wi-Fi Protected Setup). Zkontrolujte, zda světelné kontrolky na síťovém zařízení svítí odpovídajícím způsobem.

## HLAVNÍ NABÍDKA

V hlavní nabídce lze zvolit následující režimy: Internet Radio, Music Player, DAB, FM, Bluetooth®, AUX-In, Sleep a Alarm.

## PRŮVODCE NASTAVENÍM

Při prvním spuštění se zobrazí výzva systému, zda chcete spustit průvodce nastavením. Průvodce nastavením vás provede nastavením základních parametrů času/data a síťového připojení. Všechna nastavení lze změnit i později v nabídce nastavení.

### 1. Formát zobrazení času a data

Vyberte mezi 12- a 24hodinovým formátem času.

### 2. Auto update

Čas a datum lze aktualizovat ručně nebo automaticky prostřednictvím vysílání DAB, FM nebo sítě.

Funkce automatické aktualizace využívá dat vysílaných přes pásmo DAB, FM nebo internetu. Hodiny se aktualizují pouze v odpovídajícím režimu, proto se doporučuje vybrat režim, který používáte pravidelně.

V pásmech DAB a FM se časový signál vysílá prostřednictvím rádiového přenosu. V režimu jakéhokoli síťového připojení se v síti využívá časový signál odesílaný z portálu internetového rádia.

### 3. Time zone/daylight

Nastavte své časové pásmo. Pokud je ve vaší zemi zaveden letní čas a právě se používá, zapněte funkci letního času.



#### 4. Ruční aktualizace

Pokud zvolíte možnost Žádná aktualizace, zobrazí se výzva průvodce k ručnímu nastavení času a data. Datum a čas se zobrazí ve formátu dd-mm-rrrr a hh:mm. Aktivní hodnota bude blikat. Pomocí knoflíku „**Tuning/Select/Snooze**“ nastavte jednotlivé hodnoty. Jakmile hodnotu nastavíte, stisknutím knoflíku budete pokračovat k nastavení další hodnoty.

#### 5. Síť

##### **Keep Network connected**

Zvolte tuto možnost, pokud některé funkce tohoto zařízení vyžadují připojení k síti. Pokud je tato možnost vybrána, zařízení se rychle připojí k internetu a je jej možné zapnout pomocí aplikace „**UNDOK**“.

**Poznámka:** Je-li tato funkce aktivována, v pohotovostním režimu se mírně zvýší spotřeba elektrické energie.

##### **WLAN region**

K zajištění optimálního připojení WLAN vyberte možnost WLAN region: Evropa.

##### **Vyhledávání sítě**

Toto zařízení je kompatibilní se všemi běžnými síťovými protokoly a metodami šifrování. Zařízení vyhledává dostupné sítě a zobrazí jejich seznam.

Při bezdrátovém připojení budete požádáni o zadání hesla v dalším kroku. K zadání síťového klíče a přechodu mezi znaky použijte knoflík „**Tuning/Select**“ a výběrem tlačítka „**OK**“ volbu potvrďte. Při výběru jednotlivých znaků se klíč zobrazuje v horní části displeje.

K návratu před první znak lze pomocí navigačního knoflíku využít tři možnosti - „**Backspace**“, „**OK**“ a „**Cancel**“.

##### **Šifrovaná síť „WPS“**

K jednotlivým typům sítí se zobrazí nápověda - pokud síť podporuje funkci WPS, zobrazí se před identifikátorem SSID (názvem síťového zařízení) možnost **[WPS]**. Vyberte síť, ke které se chcete připojit. Použijte jeden z následujících způsobů připojení:

U přístupového bodu se zobrazuje klávesová zkratka WPS.

##### **Push button**

Zařízení vás vyzve ke stisknutí tlačítka připojení na směrovači. Zařízení poté vyhledá síť s funkcí Push Button Connect a připojí se k ní.

##### **Pin**

Zařízení vygeneruje 8místný číselný kód, který zadáte na bezdrátovém směrovači, přístupovém bodu nebo externím registrátoru.

##### **Skip WPS**

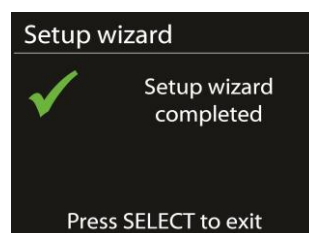
Zadejte klíč jako u standardní šifrované sítě.

Více informací o nastavení šifrované sítě WPS naleznete v návodu ke směrovači s funkcí WPS.

Zařízení se k vybrané síti pokusí připojit.

Jakmile úspěšně proběhne nastavení, zobrazí se připojení. Pokud se připojení nezdaří, zařízení se vrátí na předchozí obrazovku. Opakujte akci.

Stisknutím možnosti „**Tuning/Select**“ ukončete průvodce nastavením.



## INTERNET RADIO

V zařízení lze prostřednictvím širokopásmového internetového připojení přehrávat tisíce rozhlasových stanic a podcastů z celého světa.

Zvolíte-li možnost internetového rádia, zařízení se spojí přímo s portálem internetových rádií Frontier Silicon (který je podporován portálem vTuner), kde získá seznam stanic.

Portál také umožňuje několik seznamů oblíbených stanic, které lze přizpůsobovat.

Pokud jste připraveni k poslechu stanice internetového rádia, můžete se stisknutím tlačítka „Back“ rychle vrátit k poslední navštívené větvi stromu nabídky spíše než použít tlačítko MENU, kterým dojde k přechodu na první nabídku režimu internetového rádia.

- **Naposledy poslouchané**  
Obnoví-li se režim internetového rádia, vybere se naposledy poslouchaná stanice. Chcete-li vybrat jinou nedávnou používanou stanici, zde vyberete poslouchanou stanici ze seznamu. Naposledy poslouchané stanice se zobrazují v horní části seznamu.
- **Seznam stanic**  
Internetové vysílání lze procházet a je organizováno do různých kategorií: místo, žánr, oblíbené a nové. Stanici lze nalézt také vyhledáním pomocí klíčového slova.
- **Oblíbené**  
Oblíbené položky se ukládají na portálu internetového rádia a jsou k dispozici u všech internetových rádií registrovaných u jednoho účtu. Chcete-li uložit přehrávanou stanici jako oblíbenou, stiskněte tlačítko „Tuning/Select/Snooze“ a podržte jej stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí text „Favourite added“. Stanice se zobrazí ve výchozím seznamu oblíbených položek Stanice.  
Rádio je nutné na portálu internetových rádií registrovat, aby bylo možné používat oblíbené položky.
- **Přidané stanice**  
Na portálu internetových rádií jsou k dispozici tisíce stanic. Přesto je možné, že budete chtít poslouchat stanice, které v seznamu uvedeny nejsou. Prostřednictvím portálu lze přidat vlastní stanice.

Chcete-li zařízení registrovat, zvolte možnost Seznam stanic > Náповěda > Získat přístupový kód, kde získáte nejprve jedinečný přístupový kód portálu k rádiu. (Nezaměňujte kód pro přístup k portálu s ID rádia v nastaveních systému.)

Navštivte webovou stránku portálu na webu [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com).

Jakmile bude na portálu rádio registrováno, budete moci ihned používat funkce oblíbených internetových rádií a přidaných stanic.

- **Předvolby**

Chcete-li uložit předvolbu internetového rádia, stiskněte tlačítko „Preset“ a držte jej stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí obrazovka Uložit předvolbu. K uložení aktuální stanice použijte jednu ze 10 předvoleb. Nebo stiskněte a podržte libovolnou tlačítka „1“ až „5“ na dálkovém ovladači a uložte aktuálně hrající stanici do předvolby přímo.

Chcete-li vybrat předvolbu, krátce stiskněte tlačítko „Preset“. Poté ze seznamu předvolených stanic vyberte jednu stanici. Nebo předvolby „1“ až „5“ vyvolejte přímo stisknutím libovolného tlačítka „1“ až „5“ na dálkovém ovladači. K uložení předvoleb 6-10 použijte tlačítko „Shift“.

K ukládání a načítání předvoleb můžete rovněž použít dále zmiňovanou aplikaci UNDOK.

## MEDIA PLAYER

V režimu Music player se přehrávají zvukové soubory ve formátech MP3, WMA, WAV, AAC, FLAC nebo ALAC z počítače nebo místní sítě. Pokud se právě přehrává hudební soubor, lze stisknutím tlačítka „Back“ na rádiu rychle přejít k poslední navštívené větvi stromu nabídky.

K přehrání předchozí nebo následující stopy lze použít tlačítka „◀“ nebo „▶“. Stisknutím a podržením kteréhokoli z těchto dvou tlačítek lze spustit rychlé převíjení zpět nebo vpřed.

- **Shared media**

Pokud jste nastavili sdílená média, měl by být zobrazen záznam skládající se z hodnot <název počítače>: <název sdíleného média>. Pokud je k dispozici více než jeden počítač se sdílenými médii, jsou možnosti uvedeny v seznamu. Vyberte sdílené médium, které chcete přehrát.

Nyní se nabídky zobrazují dle serveru sdílených médií. V první nabídce se zobrazuje seznam typů médií, například Hudba, Video, Obrázky a Seznamy stop. V zařízení lze přehrávat pouze hudbu a seznamy stop.

K dispozici je také funkce vyhledávání, která vyhledává stopy podobným způsobem jako pracuje vyhledávání internetových rádií.

Ve složce Hudba je k dispozici mnoho způsobů vyhledání stop včetně vyhledání dle žánru, umělce, alba, skladatele nebo hodnocení. Jakmile najdete stopu, kterou chcete přehrát, stiskněte knoflík „Tuning/Select“. Krátkým stisknutím tlačítka dojde k okamžitému přehrání stopy.

- **USB playback**

Nyní se nabídky zobrazují dle složek v zařízení USB. Složky lze procházet pomocí knoflíku „Tuning/Select“, tlačítka „Back“ nebo aplikace „UNDOK“. Na displeji se zobrazí složka a názvy souborů (nemusí se jednat o názvy stop).

Jakmile najdete stopu, kterou chcete přehrát, stiskněte na zařízení knoflík „Tuning/Select“ nebo v aplikaci „UNDOK“ klikněte na název skladby.

- **Repeat/Shuffle**

Funkce umožňuje opakování stop nebo jejich přehrávání v náhodném pořadí.

- **DMR (streamování DLNA)**

Sdílení hudby je způsobem streamování hudby, kterým lze ze zařízení vyhledat seznam hudby a ovládat přehrávání. Tato funkce představuje jiný způsob streamování hudby, který není k ovládní přehrávání ze zařízení nezbytný.

Hudební soubory lze sdílet z počítače, mobilního telefonu nebo tabletu se systémem Android a počítač, mobilní telefon nebo tablet se systémem Android nebo zařízení iPhone/iPad lze použít přímo k ovládní přehrávání hudby ze zařízení. Tato funkce se jednoduše nazývá streamování DLNA.

## DAB

V režimu DAB dochází k příjmu digitálního rádiového signálu DAB nebo DAB plus a zobrazení informací o stanici a podrobnostech o streamovaném zvuku a programu.

- **Hledání stanic**

Při prvním použití režimu rádia DAB, nebo v případě, že je seznam stanic prázdný, zařízení provede automaticky kompletní vyhledání všech dostupných stanic. Je také možné, že z jednoho z následujících důvodů bude třeba provést ruční vyhledání a aktualizaci seznamu stanic:

- Dostupné stanice se někdy mění.
- Pokud nebyl příjem původního vyhledání dobrý, může být seznam dostupných stanic prázdný nebo neúplný.
- Pokud je příjem signálu některých stanic slabý (šumění), zřejmě chcete v seznamu zobrazit pouze stanice s dobrou silou signálu.

Vyhledání spustíte výběrem možnosti Úplné vyhledání. Jakmile se vyhledávání dokončí, zobrazí se na rádiu seznam dostupných stanic.

- **Předvolby**

Chcete-li uložit předvolbu rádia DAB, stiskněte tlačítko „Preset“ a držte jej stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí obrazovka Uložit předvolbu. K uložení aktuální stanice použijte jednu ze 10 předvoleb. Nebo stiskněte a podržte libovolnou tlačítka „1“ až „5“ na dálkovém ovladači a uložte aktuálně hrající stanici do předvolby přímo.

Chcete-li vybrat předvolbu, krátce stiskněte tlačítko „Preset“. Poté ze seznamu předvolených stanic vyberte jednu stanici. Nebo předvolby „1“ až „5“ vyvolejte přímo stisknutím libovolného tlačítka „1“ až „5“ na dálkovém ovladači. K uložení předvoleb 6-10 použijte tlačítko „Shift“.

K ukládání a načítání předvoleb můžete rovněž použít dále zmiňovanou aplikaci UNDOK.

- **Informace o právě přehrávaném obsahu**

Přehrává-li se právě stream, zobrazuje se na obrazovce jeho název a informace vysílání DLS (Dynamic Label Segment), které udávají informace v reálném čase, jako je název programu, název stopy a kontaktní údaje. Stereovysílání je označeno ikonou ve spodní části obrazovky. Další informace zobrazíte stisknutím tlačítka Info na rádiu.

## FM

V režimu rádia FM se přijímá analogový signál z pásma FM a zobrazují se informace RDS (Radio Data System) o stanici a místě vysílání.

Chcete-li vyhledat stanici, stiskněte knoflík „Tuning/Select“. Vyhledává-li zařízení v pásmu FM, zobrazují se na displeji postupně frekvence. Druhou možností je vyhledávat směrem nahoru nebo dolů otáčením knoflíku „Tuning/Select“.

**POZNÁMKA:** Směr vyhledávání bude stejný jako u posledního ladění.

### • **Předvolby**

Chcete-li uložit předvolbu rádia FM, stiskněte tlačítko „Preset“ a držte jej stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí obrazovka Uložit předvolbu. K uložení aktuální stanice použijte jednu ze 10 předvoleb. Nebo stiskněte a podržte libovolnou tlačítka „1“ až „5“ na dálkovém ovladači a uložte aktuálně hrající stanici do předvolby přímo.

Chcete-li vybrat předvolbu, krátce stiskněte tlačítko „Preset“. Poté ze seznamu předvolených stanic vyberte jednu stanici. Nebo předvolby „1“ až „5“ vyvolejte přímo stisknutím libovolného tlačítka „1“ až „5“ na dálkovém ovladači. K uložení předvoleb 6-10 použijte tlačítko „Shift“.

K ukládání a načítání předvoleb můžete rovněž použít dále zmiňovanou aplikaci UNDOK.

## UNDOK

Zařízení podporuje dálkové ovládání pomocí aplikace „UNDOK“ ze zařízení Apple iPhone, iPad a zařízení se systémem Android. Aplikace je k dispozici v obchodu Apple App Store a pro zařízení se systémem Android v obchodu Google Play.

Zařízení lze ovládat pomocí aplikace UNDOK nebo ovládacích prvků rádia.

Aplikace „UNDOK“ umožňuje následující funkce:

- Nastavení hlasitosti zařízení.
- Ovládat všechny režimy zařízení včetně režimů Internet Radio, Music Player, USB playback, DAB, FM, Bluetooth a AUX-In.
- Nastavit ekvalizér pro různé předvolby zvuku
- Nastavit časovač Sleep
- Upravit zobrazený název rádia

## BLUETOOTH®

- Vyberete-li režim *Bluetooth®*, zařízení přejde k párování a ve spodní části obrazovky začne blikat ikona BT. Zapněte chytrý telefon, tablet nebo jiná zařízení s funkcí *Bluetooth®* a vyhledejte zařízení. Název zařízení pro párování pomocí funkce *Bluetooth®* je „IR3200“.
- Proběhlo-li párování úspěšně, bude kontrolka *Bluetooth®* svítit a přestane blikat.
- Chcete-li ukončit párování BT, chytrý telefon, tablet nebo jiné zařízení s funkcí *Bluetooth®* vypněte nebo zrušte párování.
- Stisknutím tlačítka „Tuning/Select“ na rádiu spustíte nebo pozastavíte přehrávání. K přehrání předchozí nebo následující stopy lze použít tlačítka «» nebo „»“. Stisknutím a podržením kteréhokoli z těchto dvou tlačítek lze spustit rychlé převíjení zpět nebo vpřed.

## VOLÁNÍ V REŽIMU HANDSFREE

Když je váš mobilní telefon připojen k vašemu zařízení pomocí připojení Bluetooth® a nacházíte-li se v režimu Bluetooth®, můžete hovory zvedat/ukončovat stisknutím tlačítka „Tuning/Select“. Pokud v reakci na příchozí hovor stisknete a podržte tlačítko „Tuning/Select“, hovor bude zamítnut.

## SLEEP

Chcete-li nastavit časovač vypnutí, vyberte v nabídce „Main Menu“ možnost „Sleep“ nebo stiskněte tlačítko „Sleep“. Vybrat lze mezi možnostmi časovač VYPNUTÝ, 15 min, 30 min až po 60 min.

Jakmile vyberete dobu pro přechod do režimu spánku, systém se vrátí do hlavní nabídky. Stisknutím tlačítka „Menu“ na rádiu se vrátíte k obrazovce právě přehrávaného programu.

## ALARM

K dispozici jsou dva univerzální budíky s funkcí opakovaného buzení a funkce spánku pro vypnutí zařízení po uplynutí nastavené doby. Každý budík lze nastavit, aby byl spuštěn v určitém režimu.

Chcete-li nastavit nebo změnit budík a zařízení je zapnuto, stiskněte tlačítko „Alarm“ na panelu nebo v hlavní nabídce zvolte možnost Budíky.

Vyberte číslo budíku (1 nebo 2) a poté nakonfigurujte následující parametry:


- Frequency: Off, Daily, Once, Weekends nebo Weekdays
- Time
- Mode: Buzzer, Internet Radio, DAB nebo FM
- Preset: Last listened 1-10
- Volume: 0-32

Chcete-li nová nastavení aktivovat, projděte nabídkou dolů a vyberte možnost „Save“.

V levé spodní části obrazovky se zobrazí aktivní budíky s ikonou.

V nastaveném čase se spustí zvuk budíku. Chcete-li zvuk dočasně ztlumit, stiskněte na zařízení knoflík „Sleep“. Dobu pro opakované buzení lze změnit stisknutím knoflíku „Sleep“. Rádio přejde na nastavenou dobu do pohotovostního režimu a ikona ztišeného budíku bude blikat.

## TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájecí adaptér stř. proudu	 Použijte pouze dodaný adaptér model Příkon: 100-240 V stř., 50/60 Hz 0.5A Výstup: 12 V stejnosm. ---, 1,5 A	
Frekvenční rozsah	FM	87,5-108 MHz
	DAB	174,928-239,200 MHz
Konektor Line out	3,5mm, stereo	
Vstup AUX	3,5mm, stereo	
Anténní systém	Vestavěná anténa Wi-Fi Teleskopická anténa DAB/FM	
Připojení	Duální režimy Wi-Fi podporující systém Wi-Fi 2,4 GHz a 5 GHz Standardy 802.11b a 802.11g s podporou šifrování WEP a WPA/WPA2 Kompatibilní se směrovači 802.11n, které nabízejí podporu smíšeného režimu pro standardy 802.11b/g	
Bluetooth	v2.1 + EDR	

## DOVOZCE

Wörlein GmbH  
 Gewerbestrasse 12  
 D 90556 Cadolzburg  
 Německo

Tel.: +49 9103 71 67 0  
 Fax: +49 9103 71 67 12  
 E-mail: [service@woerlein.com](mailto:service@woerlein.com)  
 Web: [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Úplný návod je k dispozici zde:



Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten  
 Autorská práva jsou ve vlastnictví společnosti Wörlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)  
 Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse bezogen werden.  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A copy of the Declaration of Conformity may be obtained at the following location:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.

Vous pouvez demander de recevoir une copie de la déclaration de conformité en écrivant à l'adresse suivante :  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.

Er kan een kopie van de Conformiteitsverklaring worden verkregen op de volgende locatie:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germany  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.

Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Germania  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas på följande plats:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90.556 Cadolzburg, Tyskland  
E-post: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås på følgende placering:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Tyskland  
E-mail: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Kopii Prohlášení o shodě lze získat v následujícím umístění:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Německo  
E-mail: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Uma cópia da Declaração de Conformidade pode ser obtida no seguinte local:  
Wörlein GmbH, Gewerbestrasse 12, D 90556 Cadolzburg, Alemanha  
Email: [info@woerlein.com](mailto:info@woerlein.com)  
Tel.: +49 9103 71 67 0